MANUAL DE INSTRUCCIONES 2026

250 DUKE

CÓD. ÁRT.: 3240320ES



Estimado cliente de KTM:

Enhorabuena por haberse decidido por una moto de KTM. Ahora es propietario de un vehículo moderno y deportivo del que podrá disfrutar durante mucho tiempo si lo cuida debidamente.

Le deseamos una conducción agradable y segura en todo momento.

Puedes introducir abajo los números de serie de tu vehículo para encontrarlos rápidamente cuando los necesites.

Número de chasis	Sello del socio comercial
Número del motor	

En el momento de su publicación, el manual de instrucciones respondía a los últimos avances técnicos de esta serie de vehículos. No obstante, pueden existir pequeñas diferencias, debidas al perfeccionamiento continuo.
Todas las indicaciones de este manual se publican sin compromiso. En especial, KTM Sportmotorcycle GmbH se reserva el derecho a introducir, sin previo aviso y sin dar a conocer los motivos, cambios en los datos técnicos, los precios, los colores, las formas, el diseño, el equipamiento y el material de los vehículos, así como en las prestaciones de servicio; también se reserva el derecho a adaptar sus vehículos a las condiciones locales en determinados mercados y a finalizar la producción de un modelo determinado sin anuncio previo. KTM no asume responsabilidad alguna en relación con dificultades en la disponibilidad de los vehículos, con diferencias entre las imágenes o descripciones y el vehículo concreto, ni con errores u omisiones en esta publicación. Los modelos reproducidos cuentan en parte con equipos opcionales que no forman parte del suministro de serie.

© 2026 KTM Sportmotorcycle GmbH, Mattighofen Austria
Todos los derechos reservados. Figuras: Mitterbauer / Visus Studios / KISKA / KTM
Para cualquier reproducción o copia se requiere la autorización por escrito del autor.

ISO 9001

De conformidad con la normativa internacional de gestión de calidad ISO 9001, KTM utiliza procesos de aseguramiento de la calidad para garantizar la máxima calidad de sus productos.

12 100 6061

REG.NO. 12 100 6061

Entidad emisora:
TÜV SÜD Management Service GmbH

KTM Sportmotorcycle GmbH
Stallhofnerstraße 3
5230 Mattighofen, Austria

Este documento es válido para:
250 DUKE B.D. RW (F4202Z1, F4202Z2)
250 DUKE B.D. RW (F4202Z1L, F4202Z2L)
250 DUKE JP (F4286Z1, F4286Z2)
250 DUKE CO (F4241Z1, F4241Z2)
250 DUKE AR (F4242Z1, F4242Z2)

3240320es

02/07/2026

Indice

1 Leyenda 7

1.1 Convenciones 7
1.1.1 Iconos 7
1.1.2 Formatos 7
1.1.3 Abreviaturas 7

2 Seguridad 8

2.1 Indicaciones de seguridad 8
2.2 Prohibición de manipulaciones 8
2.3 Seguridad de funcionamiento 9
2.4 Ropa de protección 9
2.5 Normas de trabajo 9
2.6 Medio ambiente 10
2.7 Manual de instrucciones 10
2.8 Definición del uso 11
2.9 Uso indebido 11

3 Avisos importantes 12

3.1 Garantía del fabricante, garantía legal 12
3.2 Agentes de servicio, medios auxiliares 12
3.3 Recambios, accesorios 12
3.4 Servicio 12
3.5 Imágenes 12
3.6 Servicio de atención al cliente 13
3.7 **Roadside Asistencia** 13

4 Vista del vehículo 14

4.1 Vista frontal izquierda del vehículo (ejemplo) 14
4.2 Vista trasera derecha del vehículo (ejemplo) 15

5 Números de serie 16

5.1 Número de chasis 16
5.2 Etiqueta de información técnica 16
5.3 Número del motor 16
5.4 Número de la llave 16

6 Elementos de mando 17

6.1 Maneta de embrague 17
6.2 Maneta de freno 17
6.3 Puño del acelerador 17
6.4 Interruptor combinado 17
6.5 Interruptor de las luces de emergencia 18
6.5.1 Interruptor de las luces de emergencia 18
6.6 Botones del menú 18
6.7 Botón de la bocina 18
6.8 Mando de las luces 19
6.9 Interruptor de los intermitentes 19
6.10 Interruptor de parada de emergencia 20
6.11 Botón de arranque 20
6.12 Cerradura de encendido y del manillar 20
6.13 Conector USB 21
6.14 Bloquear la dirección 21
6.15 Desbloquear la dirección 21
6.16 Abrir el tapón del depósito de gasolina 22
6.17 Cerrar el tapón del depósito de gasolina 23
6.18 Cierre del asiento 23
6.19 Juego de herramientas 23
6.20 Lazo agarradero 24
6.21 Reposapiés del pasajero 24
6.22 Palanca de cambio 24
6.23 Pedal de freno 25
6.24 Caballete lateral 25

7 Instrumentación 26

7.1 Instrumentación 26
7.2 Activación y prueba 26
7.2.1 Activación 26
7.2.2 Prueba 27
7.3 Advertencias 27
7.4 Testigos de control 27
7.5 Pantalla digital 29
7.6 Régimen de revoluciones 29
7.7 Avisador para cambiar de marcha 30
7.8 Velocímetro 30
7.9 Hora 31
7.10 Indicador **ABS** 31
7.11 Indicador de la temperatura del líquido refrigerante 32
7.12 Indicación del nivel de combustible 33
7.13 Indicador **Favorites** 33
7.14 Indicador **Quick Selector 1** 33
7.15 Indicador **Quick Selector 2** 34
7.16 Indicador **Navigation** (opcional) 34
7.17 Indicador **Call** 34
7.18 **Remote Control Mode** (opcional) 35
7.19 Menú 35
7.19.1 **ABS** 35
7.19.2 **Información de la moto** 36
7.19.3 **Información de la moto** 36
7.19.4 **Warning** 36
7.19.5 **Trip Info** 37
7.19.6 **Trip 1** 37
7.19.7 **Trip 2** 37
7.19.8 **Navegación (opcional)** 38
7.19.9 Volumen (opcional) 38

7.19.10 Start/Stop Navigation (opcional) 38
7.19.11 **Audio** 39
7.19.12 **Contador de tiempo de vuelta** 40
7.19.13 **Borrar todas las vueltas** 40
7.19.14 **Settings** 40
7.19.15 **Favorites** 40
7.19.16 **Quick Selector 1** 41
7.19.17 **Quick Selector 2** 41
7.19.18 **Conectividad** 41
7.19.19 **Bluetooth** 42
7.19.20 Emparejar teléfono 42
7.19.21 Emparejamiento de auriculares 43
7.19.22 **Headset Type** 44
7.19.23 **QUICKSHIFTER+** (opcional) 44
7.19.24 **Shift Light** 45
7.19.25 **Shift Light State** 45
7.19.26 **RPM1** 45
7.19.27 **RPM2** 46
7.19.28 Ajustar la fecha y la hora 46
7.19.29 **Date Format** 47
7.19.30 **Units** 47
7.19.31 **Distance** 47
7.19.32 **Temperature** 48
7.19.33 **Consumption** 48
7.19.34 **Extra Functions** 48

8 Puesta en servicio 49

8.1 Instrucciones para la primera puesta en servicio 49
8.2 Rodaje del motor 50
8.3 Vehículo con carga 50

9 Instrucción de conducción 52

9.1 Trabajos de revisión y cuidado antes de cada puesta en servicio 52
9.2 Arrancar el motor 52
9.3 Ponerse en marcha 54
9.4 Quickshifter+ (opcional) 54
9.5 Cambiar de marcha, conducir 54
9.6 Frenar 57
9.7 Parar y estacionar el vehículo 58
9.8 Transporte 59
9.9 Remolque en caso de avería 60
9.10 Repostar gasolina 60

10 Programa de mantenimiento 62

10.1 Mantenimiento 62

11 Adaptar la parte ciclo 64

11.1 Ajustar el pretensado del muelle del amortiguador 64
11.2 Ajustar el pedal de cambio 64

12 Trabajos de mantenimiento en la parte ciclo 66

12.1 Levantar la motocicleta con el caballete de rueda trasera 66
12.2 Bajar la motocicleta del soporte de elevación trasero 66
12.3 Levantar la motocicleta con el caballete de rueda delantera 66
12.4 Bajar la motocicleta del caballete de montaje delantero 67
12.5 Limpiar los manguitos antipolvo de las botellas de la horquilla 68
12.6 Retirar el asiento del pasajero 69
12.7 Montar el asiento del pasajero 69
12.8 Quitar el asiento del conductor 69
12.9 Montar el asiento del conductor 70
12.10 Comprobar si hay suciedad en la cadena 70
12.11 Limpiar la cadena 70
12.12 Comprobar la tensión de la cadena 71
12.13 Ajustar la tensión de la cadena 72
12.14 Comprobar la cadena, la corona y el piñón 73

13 Equipo de frenos 75

13.1 Sistema antibloqueo 75
13.2 Controlar los discos de freno 76
13.3 Comprobar el nivel del líquido de frenos del freno delantero 77
13.4 Rellenar líquido para el freno delantero 77
13.5 Comprobar las pastillas de freno y el seguro de las pastillas de freno de la rueda delantera 79
13.6 Comprobar el nivel del líquido de frenos del freno trasero 79
13.7 Rellenar líquido para el freno trasero 80
13.8 Comprobar las pastillas de freno y el seguro de las pastillas de freno de la rueda trasera 81

14 Ruedas, neumáticos 83

14.1 Desmontar la rueda delantera 83
14.2 Montar la rueda delantera 83
14.3 Desmontar la rueda trasera 84
14.4 Montar la rueda trasera 85
14.5 Comprobar las gomas de amortiguación del buje trasero 86
14.6 Comprobar el estado de los neumáticos 87
14.7 Controlar la presión de los neumáticos 88

15 Sistema eléctrico 90
15.1 Desmontar la batería de 12 V 90
15.2 Montar la batería de 12 V 91
15.3 Cargar la batería de 12 V 91
15.4 Sustituir el fusible principal 93
15.5 Sustituir los fusibles del ABS 95
15.6 Cambiar los fusibles de los distintos consumidores eléctricos 96
15.7 Comprobar el ajuste del faro 98
15.8 Ajustar la distancia de alumbrado del faro 99
15.9 Conector de diagnóstico 99
15.10 ACC1 y ACC2 delante 99
15.11 ACC1 y ACC2 detrás 100

16 Sistema de refrigeración 101
16.1 Sistema de refrigeración 101
16.2 Controlar el anticongelante y el nivel de líquido refrigerante 101
16.3 Controlar el nivel de líquido refrigerante 103
16.4 Purgar el líquido refrigerante 104
16.5 Llenar/purgar el sistema de refrigeración 105
16.6 Cambiar el líquido refrigerante 107

17 Adaptar el motor 110
17.1 Controlar la holgura de la maneta del embrague 110
17.2 Ajustar la holgura de la maneta del embrague 110

18 Trabajos de mantenimiento en el motor 111
18.1 Comprobar el nivel de aceite del motor 111
18.2 Sustituir el aceite del motor y el filtro de aceite, limpiar los tamices de aceite 111
18.3 Rellenar aceite del motor 113

19 Limpieza, cuidado 115
19.1 Limpiar la moto 115
19.2 Trabajos de revisión y cuidado para la operación en invierno 116

20 Almacenamiento 118
20.1 Almacenamiento 118
20.2 Puesta en servicio después de un período de almacenamiento 119

21 Diagnóstico del fallo 120
21.1 Diagnóstico del fallo 120

22 Datos técnicos 122
22.1 Motor 122
22.1.1 Datos técnicos del motor 122
22.1.2 Cantidades de llenado del motor 123
22.2 Parte ciclo 123
22.2.1 Datos técnicos de la parte ciclo 123
22.2.2 Datos técnicos de los neumáticos 124
22.2.3 Combustible 125
22.2.4 Cantidades de llenado del vehículo 125
22.3 Sistema eléctrico 125
22.3.1 Batería 125
22.3.2 Fusibles 125
22.3.3 Dispositivo luminoso 125
22.4 Horquilla 126
22.4.1 Datos técnicos de la horquilla 126
22.4.2 Cantidad de llenado de aceite de la horquilla 126
22.5 Amortiguador 126
22.5.1 Datos técnicos del amortiguador 126
22.6 Pares de apriete 126
22.6.1 Pares de apriete del motor 126
22.6.2 Pares de apriete de la parte ciclo 129

23 Declaraciones de conformidad 135
23.1 Declaraciones de conformidad 135
23.2 Declaraciones de conformidad específicas del país 135

24 Reciclaje 136
24.1 Reciclaje 136

Adjunto 137
A Vocabulario técnico 137
B Gasolinas 138
C Medios de explotación 139
D Sistema eléctrico 141
E Producto de limpieza 144
F Iconos 145
F.1 Colores de los símbolos 145
F.1.1 Símbolos rojos 145
F.1.2 Símbolos amarillos y naranjas 145
F.1.3 Símbolos verdes y azules 145

Índice 146

1.1 Convenciones

1.1.1 Iconos

✓ Indica un resultado deseado (p. ej. de un paso de trabajo o de una función).

✗ Indica un resultado no deseado (p. ej. de un paso de trabajo o de una función).



Todas las tareas marcadas con este símbolo requieren conocimientos especializados y comprensión técnica. Asegurarse de que estos trabajos los realice personal perteneciente a un socio comercial autorizado y que disponga de la debida formación utilizando herramientas especiales si fuera preciso, o de que se ejecuten bajo supervisión.



Indica una referencia cruzada.



Identifica una indicación con información adicional.



Indica un consejo para, por ejemplo, facilitar el trabajo.

» Identifica el resultado de un paso de comprobación.

◀ Identifica el fin de una actividad incluidos los posibles trabajos posteriores.

1.1.2 Formatos

Nombre propio	Identifica un nombre propio.
Nombre ®	Identifica un nombre protegido.
Marca ™	Identifica una marca comercial.
Palabras subrayadas	Remiten a los datos técnicos del vehículo o identifican terminología que se explica en el glosario.

1.1.3 Abreviaturas

2–pzas.	dos piezas
Cód.–art.	Código de artículo
o	o bien
aprox.	aproximadamente
etc.	etcétera
posib.	posiblemente
event.	eventualmente
compl.	completo
mín.	mínimo
N.º	Número
s. fig.	sin figura
véase	véase
et al.	y otros
y sim.	y similares
etc.	y demás
cf.	comparar
p. ej.	por ejemplo

2 Seguridad

2.1 Indicaciones de seguridad

Función de las advertencias

Las advertencias avisan de peligros al manejar el producto. Los peligros se clasifican, denominan, describen y se complementan con avisos para evitar caer en ellos.

- Si hay una advertencia delante de una lista de instrucciones, el peligro está presente durante toda la actividad.
- Si hay una advertencia inmediatamente antes de una instrucción, el peligro se da durante el siguiente paso.

Formato de las advertencias

Todas las advertencias se identifican con una palabra y un símbolo de advertencia. La combinación de palabra y símbolo de advertencia determina el grado de peligro.



PELIGRO
Designa un peligro inmediato que provocará serias lesiones o la muerte.



Advertencia
Designa un posible peligro que podría provocar serias lesiones o la muerte.



PRECAUCIÓN
Designa un posible peligro que podría provocar lesiones leves.



AVISO
Designa una situación que podría provocar daños en el producto o en el entorno del mismo.



AVISO
Designa una situación que podría provocar daños ecológicos.

2.2 Prohibición de manipulaciones

No se permite realizar ninguna modificación en dispositivos ni componentes insonorizantes.

Manipulaciones prohibidas

- Retirar o poner fuera de servicio cualquier tipo de dispositivo o componente insonorizante antes de su venta o entrega al cliente final.
- Retirar o poner fuera de servicio cualquier tipo de dispositivo o componente insonorizante para otros fines que no sean mantenimiento, reparación o sustitución durante el tiempo de uso del vehículo.
- Utilizar el vehículo después de que se haya retirado, desactivado o mantenido inadecuadamente un dispositivo o componente insonorizante.

Ejemplos de manipulaciones prohibidas

- Desmontar o perforar silenciadores, chapas deflectoras, colectores u otros componentes encargados de conducir los gases de escape.
- Desmontar o perforar las piezas del sistema de admisión.
- Sustituir las piezas móviles del vehículo o de alguna parte del sistema de escape o de admisión por piezas no homologadas por el fabricante.

2.3 Seguridad de funcionamiento

PELIGRO

Peligro de accidente Una persona que no esté en condiciones de conducir se pone en peligro a sí misma y a los demás.

– No pongas el vehículo en funcionamiento si estás bajo los efectos del alcohol, drogas o medicamentos.
– No pongas el vehículo en funcionamiento si no te encuentras en las condiciones físicas o psíquicas necesarias.

PELIGRO

Riesgo de envenenamiento Los gases de escape son venenosos y pueden originar pérdida de conocimiento o incluso la muerte.

– Asegúrate de que haya siempre una ventilación suficiente durante el funcionamiento del motor.
– Utiliza un sistema de aspiración de gases de escape adecuado cuando arranques o dejes en marcha el motor en un espacio cerrado.

Advertencia

Peligro de quemaduras Algunas piezas del vehículo se calientan cuando el vehículo está en marcha.

– No toques ningún componente del vehículo (radiador, motor, amortiguador, equipo de frenos) hasta que no se haya enfriado.
– Antes de realizar cualquier trabajo, deja que se enfríen los componentes del vehículo.

El vehículo únicamente se debe utilizar en perfecto estado técnico, de acuerdo con el uso previsto, con la atención puesta en la seguridad y respetando el medio ambiente.

Para circular por las vías públicas se necesita el permiso de conducción correspondiente.

Las anomalías que afecten a la seguridad debe repararlas inmediatamente un socio comercial autorizado.

Respetar los adhesivos de aviso/advertencia del vehículo.

2.4 Ropa de protección

Advertencia

Peligro de lesiones La falta de ropa de protección o su uso inadecuado aumenta el riesgo de lesiones.

– Utiliza en cada desplazamiento ropa de protección adecuada, como casco, botas y guantes, así como pantalón y chaqueta con protectores.
– Utiliza siempre ropa de protección en perfecto estado y conforme con las especificaciones legales.

2.5 Normas de trabajo

Siempre que no se indique lo contrario, el encendido debe estar desconectado (modelos con cerradura de encendido y modelos con llave con transpondedor) o el motor parado (modelos sin cerradura de encendido ni llave con transpondedor) para realizar cualquier trabajo.

Para algunos trabajos se requieren herramientas especiales. Aunque no forman parte integrante del vehículo, dichas herramientas se pueden encargar a través del número indicado entre paréntesis. Ejemplo: extractor de cojinete (15112017000)

Siempre que no se indique lo contrario, se aplican las condiciones normales para todos los trabajos y descripciones.

Temperatura ambiente	20 °C (68,0 °F)
Presión del aire ambiental	1.013 mbar (14,69 psi)
Humedad relativa del aire	60 ±5 %

Durante el ensamblaje, las piezas no reutilizables (p. ej. tornillos y tuercas autoblocantes, tornillos de expansión, juntas, anillos de hermetizado, juntas tóricas, agujas, arandelas de seguridad) deben sustituirse por piezas nuevas.

Para algunas uniones atornilladas se requiere un pegamento sellador de roscas (p. ej. **Loctite®**). Durante el uso, respetar las indicaciones específicas del fabricante.

Si una pieza nueva ya trae aplicado un pegamento sellador de roscas (p. ej., **Precote®**), no aplicar ningún otro agente fijador adicional.

Limpiar y comprobar el buen estado de las piezas que se vayan a volver a utilizar tras el desensamblaje. Cambiar las piezas dañadas o desgastadas.

Restablecer la seguridad del vehículo una vez finalizados los trabajos de reparación o de mantenimiento.

2.6 Medio ambiente

Un manejo responsable del vehículo reduce el potencial de conflicto con otros usuarios de la vía y el entorno. El futuro del motociclismo depende, entre otros factores, de que la moto se utilice dentro del marco legal, con conciencia ecológica y respetando los derechos de los demás.

La eliminación del aceite usado y otros medios de explotación y auxiliares, así como de piezas usadas, debe realizarse de conformidad con la normativa y las directrices del país correspondiente.

Debido a que las motos no están sujetas a la directiva europea sobre la gestión de vehículos usados, no hay ninguna reglamentación legal que regule la eliminación de la moto usada. Para más información, dirigirse a un socio comercial autorizado.

2.7 Manual de instrucciones

Antes de la primera salida, leer atenta e íntegramente este manual de instrucciones. El manual de instrucciones contiene información y consejos sobre el manejo, manipulación y mantenimiento, así como indicaciones para un ajuste óptimo y para evitar que se produzcan lesiones.



Consejo

Para tener siempre a mano este manual de instrucciones, guardarlo, por ejemplo, en un smartphone.

En caso de tener alguna duda, acudir a un socio comercial autorizado para que la solvente.

El manual de instrucciones es una parte integrante importante del vehículo. Si se vende, el nuevo propietario debe volver a descargar el manual de instrucciones.

El manual de instrucciones se puede descargar repetidas veces usando el código QR o el enlace que figura en el comprobante de entrega.

El manual de instrucciones está también disponible para su descarga en el socio comercial autorizado y en la página web de KTM.

Página web internacional de KTM: https://www.ktm.com

Se puede encargar un ejemplar impreso en la siguiente dirección.

Página web para el ejemplar impreso: https://print.ktm.com

2.8 Definición del uso

Las motocicletas KTM están diseñadas y fabricadas para resistir a las exigencias habituales de la circulación normal por carretera, pero no para el uso en tramos de competición ni por pistas no asfaltadas.

Aviso
La motocicleta únicamente puede circular por las vías públicas en la versión homologada.

2.9 Uso indebido

El vehículo solo se puede utilizar para el fin previsto.

El uso inadecuado puede suponer un peligro para personas, materiales y medio ambiente.

Cualquier uso del vehículo que no responda al uso adecuado ni a la definición del uso previsto supone un uso indebido.

El uso indebido también incluye la utilización de medios de explotación y auxiliares que no cumplan las especificaciones exigidas para la aplicación en cuestión.

3 Avisos importantes

3.1 Garantía del fabricante, garantía legal

Los trabajos prescritos en el programa de mantenimiento debe realizarlos únicamente un socio comercial autorizado, que confirmará su ejecución en **KTM Dealer.net**; de lo contrario, se pierden los derechos de garantía. Los daños directos e indirectos derivados de manipulaciones o modificaciones del vehículo no están cubiertos por la garantía del fabricante.

3.2 Agentes de servicio, medios auxiliares

Los agentes de servicio y los medios auxiliares se han de utilizar conforme al manual de instrucciones y la especificación técnica.

3.3 Recambios, accesorios

Por razones de seguridad, deben utilizarse únicamente recambios y accesorios autorizados por KTM. El montaje lo tiene que realizar un socio comercial autorizado. KTM no responde de los daños resultantes de la utilización de otros productos.

Algunos recambios y accesorios se incluyen entre paréntesis en las descripciones pertinentes. Los socios comerciales autorizados estarán encantados de ayudarle.

Los **KTM PowerParts** actuales están enumerados por vehículo en el sitio web de KTM.

Página web internacional de KTM: https://www.ktm.com

3.4 Servicio

Un requisito básico para un funcionamiento correcto y para evitar un desgaste prematuro es la realización de las tareas de servicio, reglaje y conservación que se especifican en el manual de instrucciones. Un reglaje incorrecto de la parte ciclo puede causar daños y roturas en los componentes de la misma.

El uso del vehículo bajo condiciones adversas, como, p. ej., en un entorno polvoriento, con lluvia o calor intensos o mucho peso total, puede aumentar el desgaste de componentes como el filtro de aire, la cadena de transmisión, los equipos de frenos o los componentes del tren de rodaje. En estos casos, es posible que sea necesario inspeccionar o sustituir las piezas antes de que venza el siguiente intervalo de mantenimiento.

Deben respetarse los periodos de rodaje y los intervalos de mantenimiento prescritos, de lo contrario la durabilidad a largo plazo del vehículo se verá gravemente afectada.

En caso de intervalos combinados de kilometraje y de tiempo, el intervalo decisivo es el primero que ocurra.

En el área de servicio del sitio web internacional de KTM hay una lista de los servicios que ya se han realizado en el vehículo:

Página web internacional de KTM: https://www.ktm.com

Las preguntas sobre los servicios realizados están a su disposición para responder a las partes contratantes autorizadas.

Hay una lista de socios comerciales autorizados en el sitio web de KTM.

3.5 Imágenes

Algunas de las figuras de este documento incluyen equipamientos especiales.

A fin de mejorar la representación visual y facilitar la comprensión de las imágenes, es posible que algunas piezas estén desmontadas o no se incluyan en las imágenes. No siempre es absolutamente necesario desmontar piezas para realizar las tareas descritas. Las indicaciones en forma de texto tienen prioridad.

3.6 Servicio de atención al cliente

Los socios comerciales autorizados estarán encantados de responder a cualquier pregunta sobre el vehículo y sobre KTM.

Hay una lista de socios comerciales autorizados en el sitio web de KTM.

Página web internacional de KTM: https://www.ktm.com

3.7 Roadside Asistencia

Para que pueda moverse con seguridad por toda Europa con su vehículo, en determinados países le ofrecemos gratuitamente el servicio Roadside Assistance, que se pone a su disposición en colaboración con un socio comercial.

Con cada mantenimiento que realice el socio comercial autorizado se prolonga el Roadside Assistance gratuito hasta el siguiente mantenimiento o durante un máximo de 12 meses.

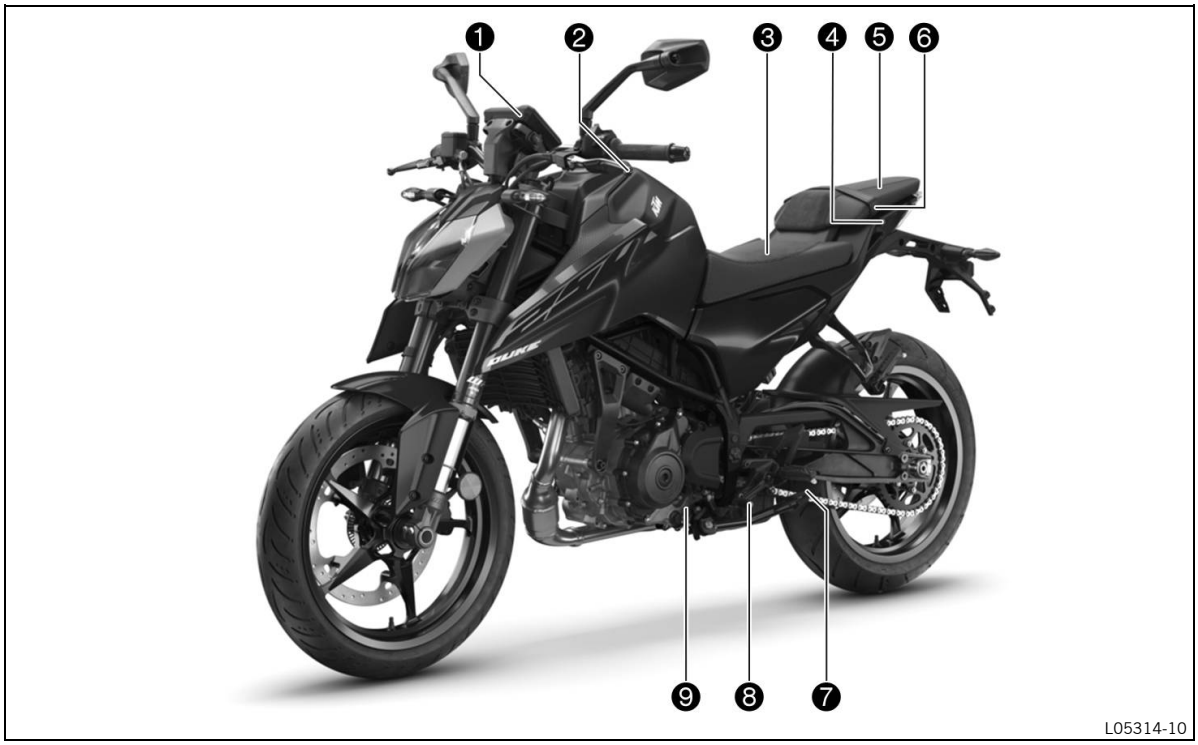
En caso de avería, llamar a la línea de atención telefónica del centro de asistencia de KTM o ponerse directamente en contacto con ellos a través de la aplicación KTMconnect.

Las condiciones y prestaciones vigentes en cada caso se detallan en la página web de KTM:

Página web internacional de KTM: https://www.ktm.com

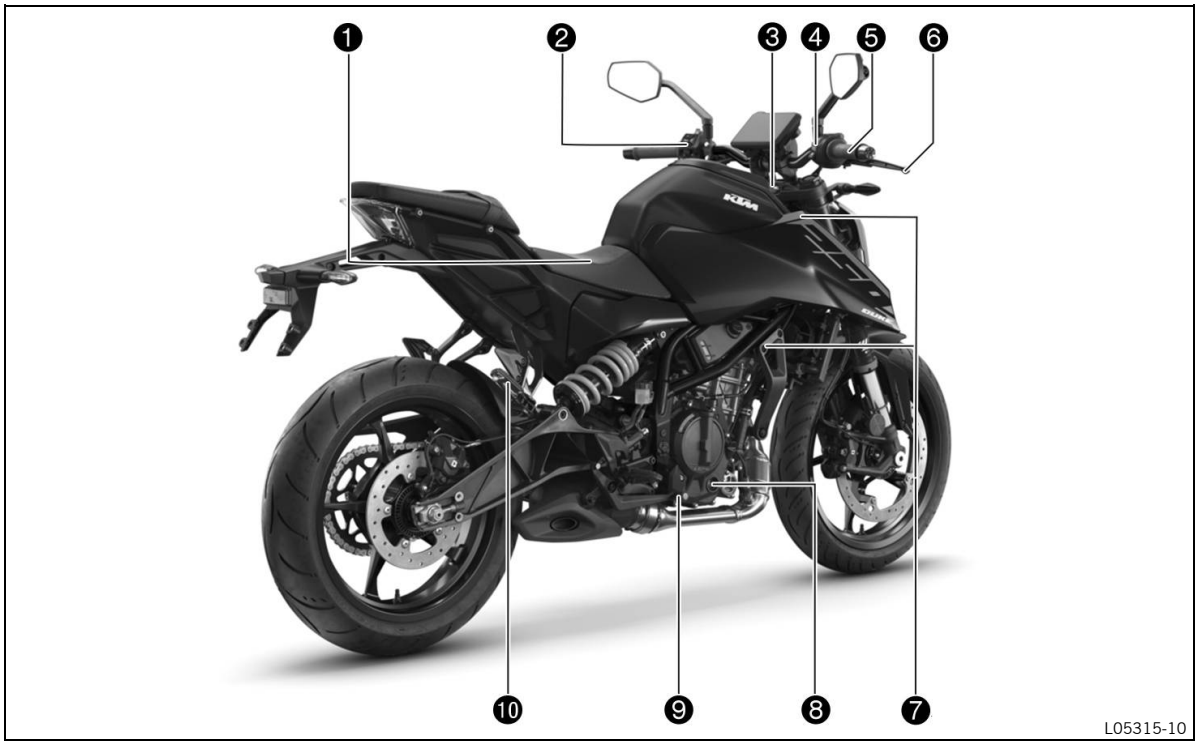
4 Vista del vehículo

4.1 Vista frontal izquierda del vehículo (ejemplo)



1. Instrumentación
2. Maneta de embrague (pág. 17)
3. Asiento del piloto
4. Cierre del asiento (pág. 23)
5. Asiento del pasajero
6. Lazo agarradero (pág. 24)
7. Caballete lateral (pág. 25)
8. Palanca de cambio (pág. 24)
9. Número del motor (pág. 16)

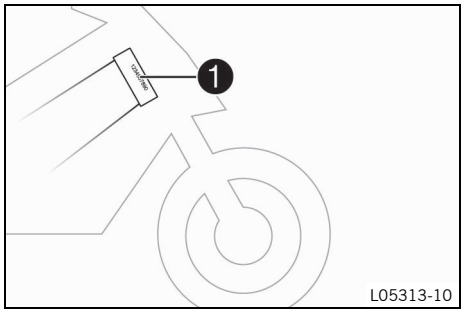
4.2 Vista trasera derecha del vehículo (ejemplo)



1. Juego de herramientas (pág. 23)
2. Mando de las luces (pág. 19)
2. Interruptor de los intermitentes (pág. 19)
2. Botón de la bocina (pág. 18)
3. Cerradura de encendido y del manillar (pág. 20)
4. Interruptor de parada de emergencia (pág. 20)
4. Botón de arranque (pág. 20)
5. Puño del acelerador (pág. 17)
6. Maneta de freno (pág. 17)
7. Número de chasis (pág. 16)
7. Etiqueta de información técnica (pág. 16)
8. Mirilla del aceite del motor
9. Pedal de freno (pág. 25)
10. Reposapiés del pasajero (pág. 24)

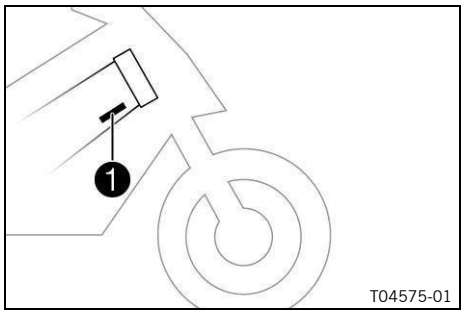
5 Números de serie

5.1 Número de chasis



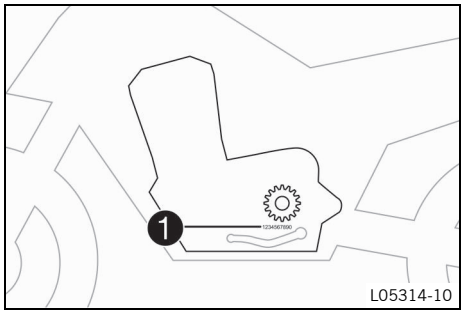
El número de chasis ❶ está grabado en el lado derecho de la columna de dirección.

5.2 Etiqueta de información técnica



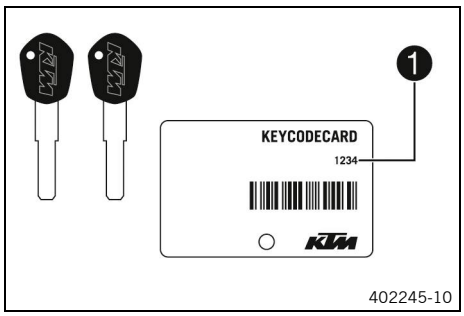
La etiqueta de información técnica ❶ se encuentra en el lado derecho del chasis, detrás de la pipa de la dirección.

5.3 Número del motor



El número del motor ❶ está grabado en el lado izquierdo del motor, debajo del piñón de la cadena.

5.4 Número de la llave



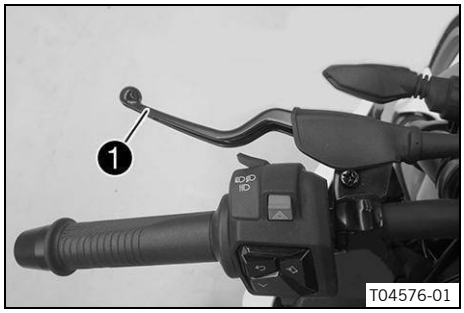
El número de la llave ❶ de la cerradura del manillar está grabado en la pieza de unión de las llaves.

Aviso

Se necesita el número de la llave para pedir una llave de repuesto. Guardar la **KEYCODECARD** en un lugar seguro.

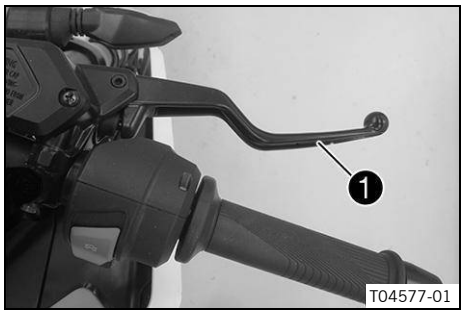
Si hay al menos una llave de encendido, se puede hacer una llave de recambio. Si ya no hay ninguna llave de encendido, debe sustituirse el sistema de cerradura completo.

6.1 Maneta de embrague



La maneta de embrague ❶ se encuentra en el lado izquierdo del manillar.

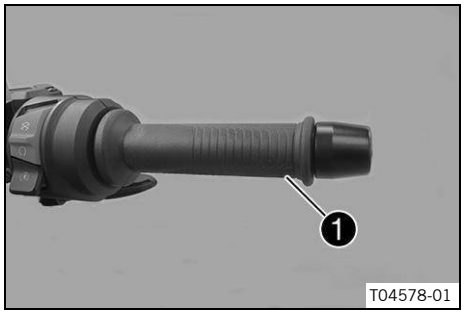
6.2 Maneta de freno



La maneta de freno ❶ se encuentra en el lado derecho del manillar.

Con la maneta de freno se acciona el freno delantero.

6.3 Puño del acelerador

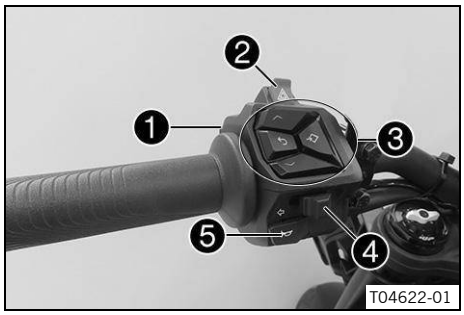


El puño del acelerador ❶ se encuentra en el lado derecho del manillar.

6.4 Interruptor combinado

El interruptor combinado se encuentra en el lado izquierdo del manillar.

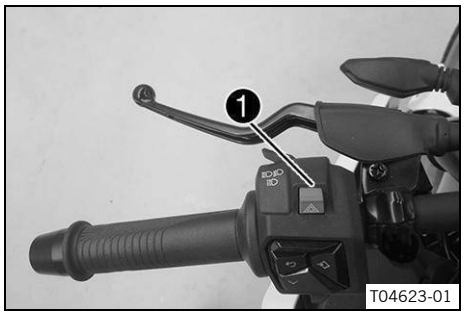
Vista general del interruptor combinado izquierdo



❶ Mando de las luces (pág. 19)
❷ Interruptor de las luces de emergencia (pág. 18)
❸ Botones del menú (pág. 18)
❹ Interruptor de los intermitentes (pág. 19)
❺ Botón de la bocina (pág. 18)

6.5 Interruptor de las luces de emergencia

6.5.1 Interruptor de las luces de emergencia

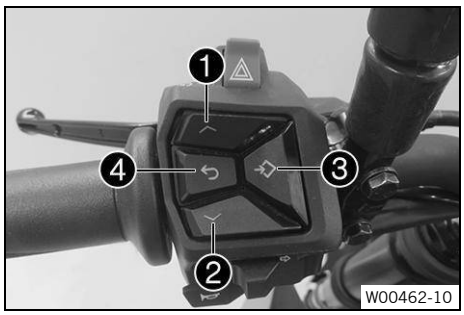


El interruptor de las luces de emergencia ❶ se encuentra en el interruptor combinado izquierdo.

Las luces de emergencia se utilizan para señalizar situaciones de emergencia.

Estado	Significado
Interruptor de las luces de emergencia ⚠ en la posición inicial.	Sin función
Interruptor de las luces de emergencia ⚠ pulsado	Parpadean los cuatro intermitentes y los testigos de control verdes de los intermitentes en la instrumentación.

6.6 Botones del menú



Los botones del menú están en el centro del interruptor combinado izquierdo.

Los botones del menú permiten controlar la pantalla digital de la instrumentación.

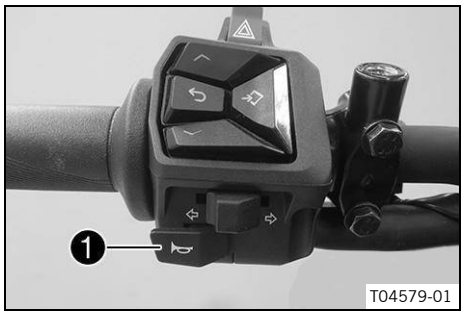
El botón ❶ es el botón **UP**.

El botón ❷ es el botón **DOWN**.

El botón ❸ es el botón **SET**.

El botón ❹ es el botón **BACK**.

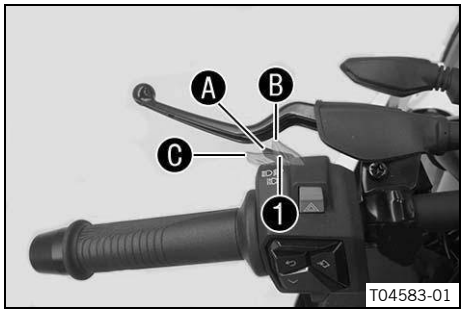
6.7 Botón de la bocina



El botón de la bocina ❶ se encuentra en el lado izquierdo del manillar.

Estado	Significado
Botón de la bocina en la posición inicial	Sin función
Botón de la bocina pulsado	En esta posición se acciona la bocina.

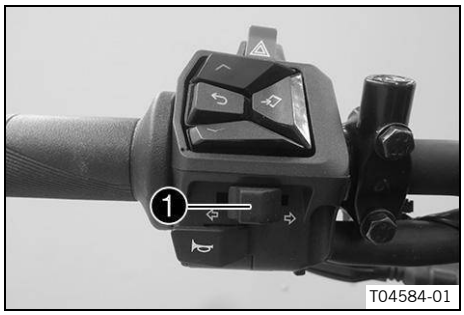
6.8 Mando de las luces



El mando de las luces ❶ se encuentra en el lado izquierdo del manillar.

Estado		Significado
	Mando de las luces en la posición central Ⓐ	En esta posición, la luz corta y el piloto trasero están encendidos.
	Mando de las luces en la posición Ⓑ.	En esta posición, la luz larga y el piloto trasero están encendidos.
	Mando de las luces inclinado hacia el manillar Ⓒ	En esta posición se accionan las ráfagas.

6.9 Interruptor de los intermitentes



El interruptor de los intermitentes ❶ se encuentra en el lado izquierdo del manillar.

Estado		Significado
	Interruptor de los intermitentes pulsado hacia la izquierda.	Intermitente izquierdo encendido.
	Interruptor de los intermitentes pulsado hacia la derecha.	Intermitente derecho encendido.

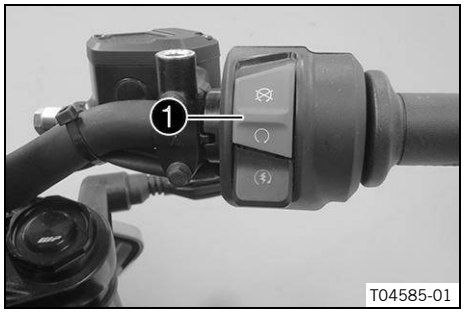
Aviso

Cuando el intermitente ha estado conectado durante al menos 10 segundos y 150 metros, se desactivará automáticamente con una función de software (**ATIR**).

Ambos contadores se paran cuando el vehículo se detiene.

Cuando el interruptor de los intermitentes se vuelve a accionar, ambos contadores se ponen a cero.

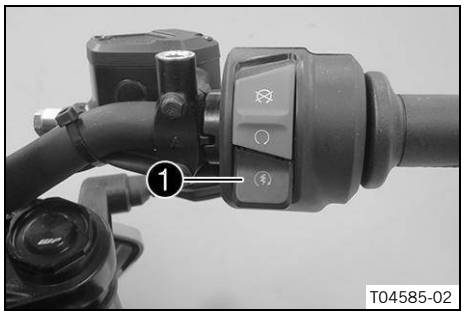
6.10 Interruptor de parada de emergencia



El interruptor de parada de emergencia ❶ se encuentra en el lado derecho del manillar.

Estado		Significado
	Interruptor de parada de emergencia desconectado	En esta posición, el circuito de encendido está interrumpido; se para el motor si está en marcha, y no es posible arrancarlo. Se muestra un mensaje en la pantalla digital.
	Interruptor de parada de emergencia conectado	Esta es la posición necesaria para poder circular, el circuito de encendido está cerrado.

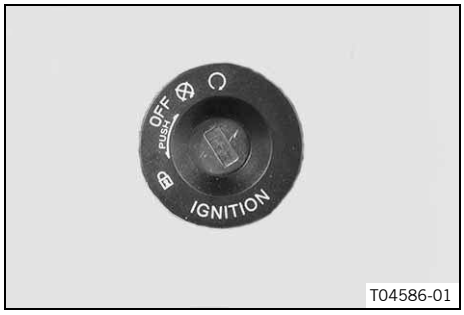
6.11 Botón de arranque



El botón de arranque ❶ se encuentra en el lado derecho del interruptor combinado.

Estado		Significado
	Botón de arranque (⚡) en la posición inicial	Sin función
	Botón de arranque (⚡) pulsado.	En esta posición se acciona el motor de arranque.

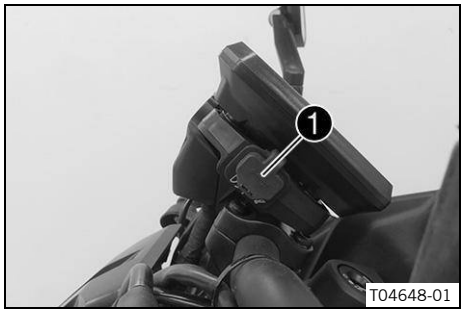
6.12 Cerradura de encendido y del manillar



La cerradura de contacto y bloqueo de dirección se encuentra delante de la pletina de dirección superior.

Estado		Significado
	Encendido desconectado **OFF**	En esta posición, el circuito de encendido está interrumpido; si el motor está en marcha, se detiene, y si no está en marcha, no es posible arrancarlo. Se puede quitar la llave de encendido.
	Encendido conectado **ON**	En esta posición, el circuito de encendido está cerrado y es posible arrancar el motor.
	Dirección bloqueada	En esta posición, el circuito de encendido está abierto y la dirección está bloqueada. Se puede quitar la llave de encendido.

6.13 Conector USB



El conector USB-C ❶ para la alimentación de tensión de dispositivos externos se encuentra en la parte izquierda del soporte de la cubierta.

El ––conector USB C se activa con el encendido.

Conector USB	
Tensión	5 V
Consumo máximo de corriente	2,1 A

6.14 Bloquear la dirección

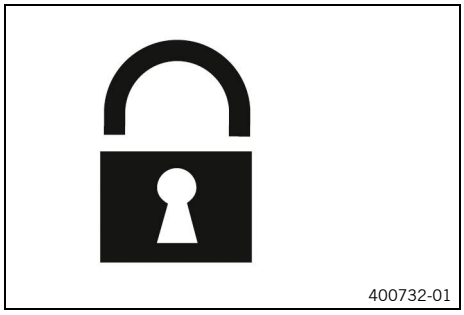
AVISO

Daños materiales Aparcar el vehículo de forma incorrecta puede provocar daños en el mismo.

Si el vehículo echa a rodar o se vuelca, pueden producirse daños.

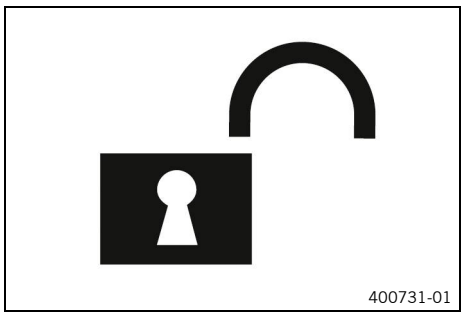
Los componentes para apoyar el vehículo están diseñados para aguantar únicamente el peso del mismo.

– Aparca el vehículo sobre una superficie llana y firme.
– Asegúrate de que nadie se suba al vehículo mientras se encuentre aparcado sobre un caballete.



– Parar el vehículo.
– Girar el manillar completamente hacia la izquierda.
– Introducir la llave de encendido en la cerradura de encendido y del manillar, presionarla hacia dentro y girarla hacia la izquierda. Quitar la llave de encendido.
  ✓ Ya no se puede mover el manillar.

6.15 Desbloquear la dirección



– Introducir la llave de encendido en la cerradura de encendido y del manillar, presionarla hacia dentro y girarla hacia la derecha. Quitar la llave de encendido.
  ✓ Se puede volver a mover el manillar.

6.16 Abrir el tapón del depósito de gasolina

PELIGRO

Peligro de incendio La gasolina es fácilmente inflamable.

La gasolina se dilata con el calor y puede llegar a salirse del depósito si está demasiado lleno.

– No llenes el depósito en las inmediaciones de llamas abiertas ni de objetos incandescentes o candentes.
– Asegúrate de que no haya nadie fumando cerca del vehículo cuando estés llenando el depósito.
– Detén el motor cuando estés llenando el depósito.
– Asegúrate de no derramar gasolina, sobre todo sobre piezas calientes del vehículo.
– En caso de derramar gasolina, límpialo inmediatamente.
– No llenes excesivamente el depósito de gasolina.

Advertencia

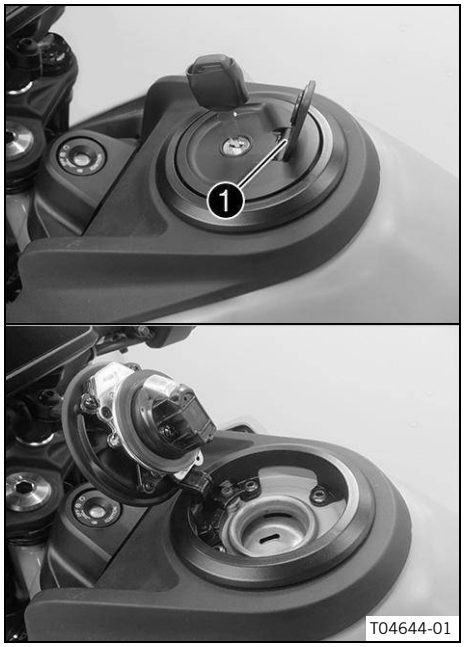
Riesgo de envenenamiento La gasolina es nocivo para la salud.

– Evita que la gasolina entre en contacto con la piel, los ojos o la ropa.
– Acude inmediatamente a un médico si has ingerido gasolina.
– No inhales vapores de gasolina.
– Si la gasolina entra en contacto con la piel, enjuaga inmediatamente la zona afectada con agua abundante.
– Si la gasolina entra en contacto con los ojos, enjuágalos bien con agua y acude inmediatamente a un médico.
– Cámbiate de ropa si se ha derramado líquido de frenos sobre ella.
– Guarda la gasolina correctamente en un recipiente adecuado y mantenla fuera del alcance de los niños.

AVISO

Peligro para el medio ambiente La manipulación incorrecta de la gasolina supone un peligro para el medio ambiente.

– No dejes que la gasolina llegue a las aguas subterráneas, el suelo o el alcantarillado.



– Abrir hacia arriba la cubierta ❶ del tapón del depósito de combustible e introducir la llave de encendido en la cerradura.

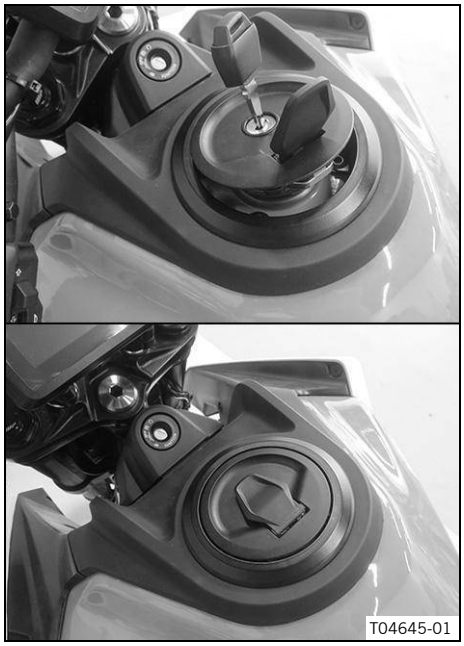
AVISO

Peligro de deterioro La llave de encendido se puede romper en caso de sobrecarga.

– Presione el tapón del depósito de combustible para liberar la llave de encendido.

– Girar la llave de encendido 90° en sentido horario.
– Abrir hacia arriba el tapón del depósito de combustible.
– Quitar la llave de encendido.

6.17 Cerrar el tapón del depósito de gasolina



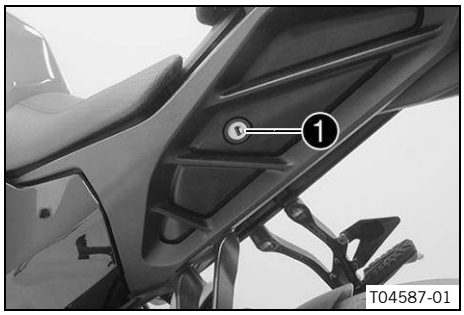
Advertencia

Peligro de incendio El combustible es fácilmente inflamable y nocivo para la salud.

- Compruebe que el tapón del depósito de combustible se ha bloqueado correctamente tras el cierre.
- Cámbiate de ropa si se ha derramado líquido de frenos sobre ella.
- Si el combustible entra en contacto con la piel, lavar inmediatamente la zona afectada con agua abundante.

- Introducir la llave de encendido en la cerradura.
- Cerrar el tapón del depósito de combustible.
- Girar la llave de encendido 90° en sentido horario.
- Presionar el tapón del depósito de combustible hasta que se enclave la cerradura.
- Quitar la llave de encendido.

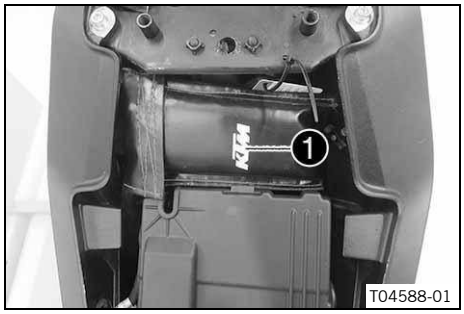
6.18 Cierre del asiento



El cierre del asiento ❶ se encuentra en el lado izquierdo, junto al asiento.

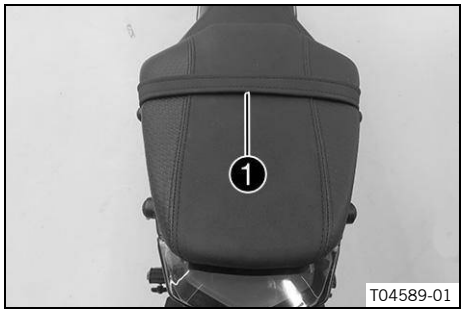
El cierre del asiento se puede bloquear con la llave de encendido.

6.19 Juego de herramientas



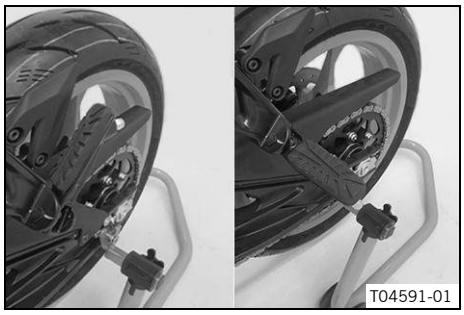
El juego de herramientas ❶ se encuentra debajo del asiento del piloto.

6.20 Lazo agarradero



El lazo agarradero ❶ se utiliza para maniobrar la motocicleta.
Al circular con un acompañante, este también puede sujetarse a él durante la marcha.

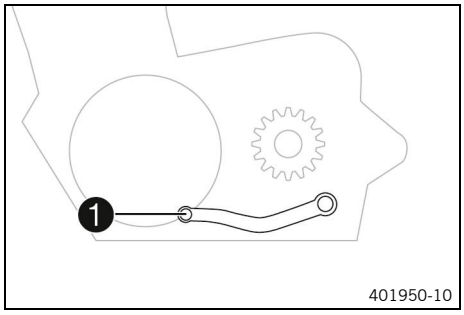
6.21 Reposapiés del pasajero



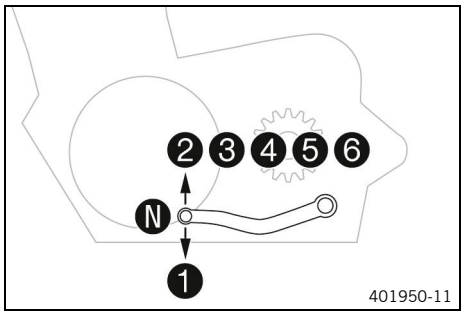
Las reposapiés del pasajero son plegables.

Estado	Significado
Reposapiés del pasajero plegados	Para funcionamiento sin pasajero (solo).
Reposapiés del pasajero desplegados	Para circular con acompañante.

6.22 Palanca de cambio

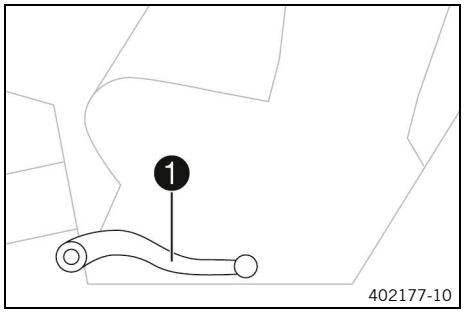


La palanca de cambio ❶ está montada en el lado izquierdo del motor.



La posición de las marchas se indica en la figura.
El punto neutro o muerto se encuentra entre la 1.ª y la 2.ª marcha.

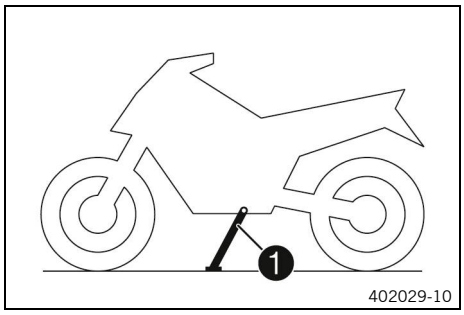
6.23 Pedal de freno



El pedal del freno ❶ se encuentra delante de la estribera derecha.

Con el pedal de freno se acciona el freno trasero.

6.24 Caballete lateral



El caballete lateral ❶ se encuentra en el lado izquierdo del vehículo.

El caballete lateral permite apoyar la motocicleta para estacionarla.

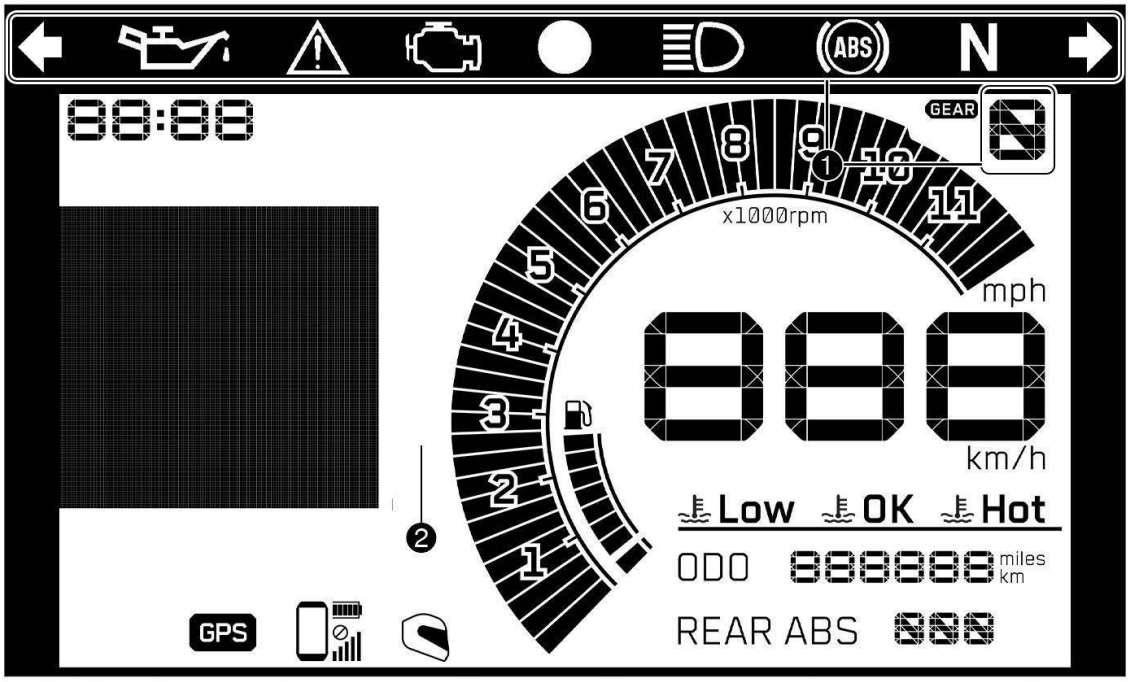
Estado	Significado
Caballete lateral abierto	El vehículo puede apoyarse en el caballete lateral. El sistema de arranque de seguridad está activado.
Caballete lateral plegado	Esta posición es obligatoria para circular. El sistema de arranque de seguridad está desactivado.

Aviso

Durante la circulación, el caballete lateral debe estar cerrado.

El caballete lateral está acoplado al sistema de arranque de seguridad. Cumplir las indicaciones del capítulo Detener y estacionar el vehículo.

7.1 Instrumentación



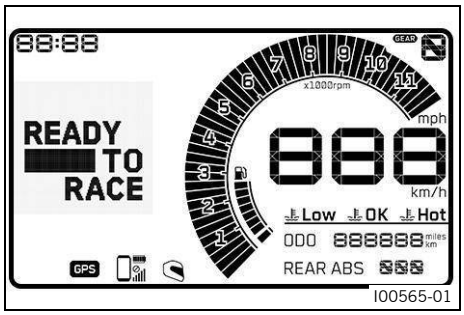
La instrumentación se encuentra delante del manillar.
La instrumentación está dividida en dos zonas de funcionamiento.

❶ Testigos de control (pág. 27)
❷ Pantalla digital

PRECAUCIÓN
Peligro de quemaduras Algunas partes de la instrumentación se calientan en determinadas situaciones.
A una temperatura ambiente superior a 55 °C (131 °F), la pantalla digital se calentará especialmente en caso de detenciones prolongadas, p. ej., en un semáforo o con radiación solar directa.
– En tales situaciones, no toque la instrumentación directamente con las manos.
– Utilice ropa de protección adecuada.
– En caso de quemadura, sumerja la zona afectada en agua tibia inmediatamente.

7.2 Activación y prueba

7.2.1 Activación



La instrumentación se conecta junto con el encendido.

Aviso
El nivel de brillo de los indicadores se controla mediante un sensor de luz ambiente instalado en la instrumentación.

7.2.2 Prueba

En la pantalla digital aparece el texto de bienvenida, y todos los testigos se encienden brevemente para un control de funcionamiento.

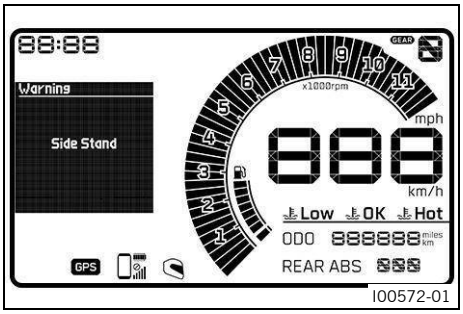
Aviso

El testigo de control de anomalía de funcionamiento se ilumina siempre que el motor está parado. Si el motor está en marcha y el testigo de control de anomalía de funcionamiento se ilumina, detener el vehículo respetando las normas de tráfico y ponerse en contacto con un socio comercial autorizado.

El testigo de aviso de la presión de aceite se ilumina siempre que el motor está parado. Si el motor está en marcha y el testigo de aviso de la presión de aceite se ilumina, detener el vehículo inmediatamente respetando las normas del tráfico y parar el motor.

El testigo de aviso del ABS se ilumina hasta que se alcanza una velocidad de unos 6 km/h (aprox. 4 mph) o superior.

7.3 Advertencias



I00572-01

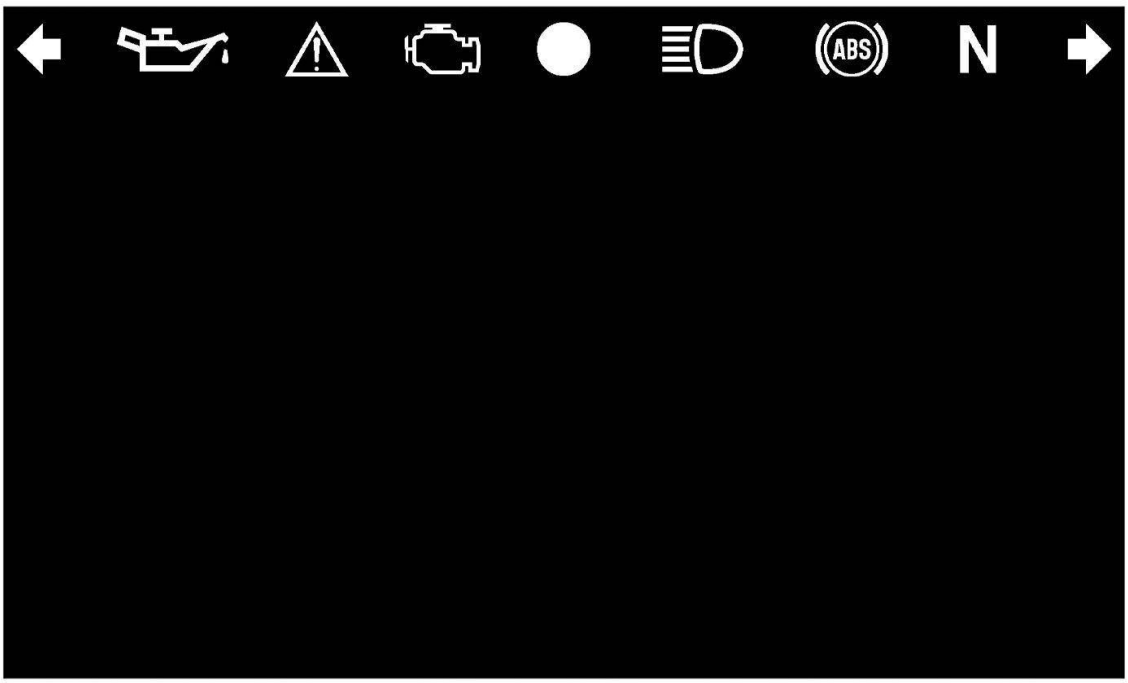
Las advertencias se muestran en el lado izquierdo del display.

Aviso

Las advertencias se ocultan al pulsar cualquier botón.

Todas las advertencias disponibles se muestran en el submenú **Warning** hasta que dejan de estar activas.

7.4 Testigos de control



I00578-11

Los testigos de control proporcionan información adicional sobre el estado de servicio de la motocicleta.
Al conectar el encendido, se iluminan brevemente todos los testigos de control.

Aviso

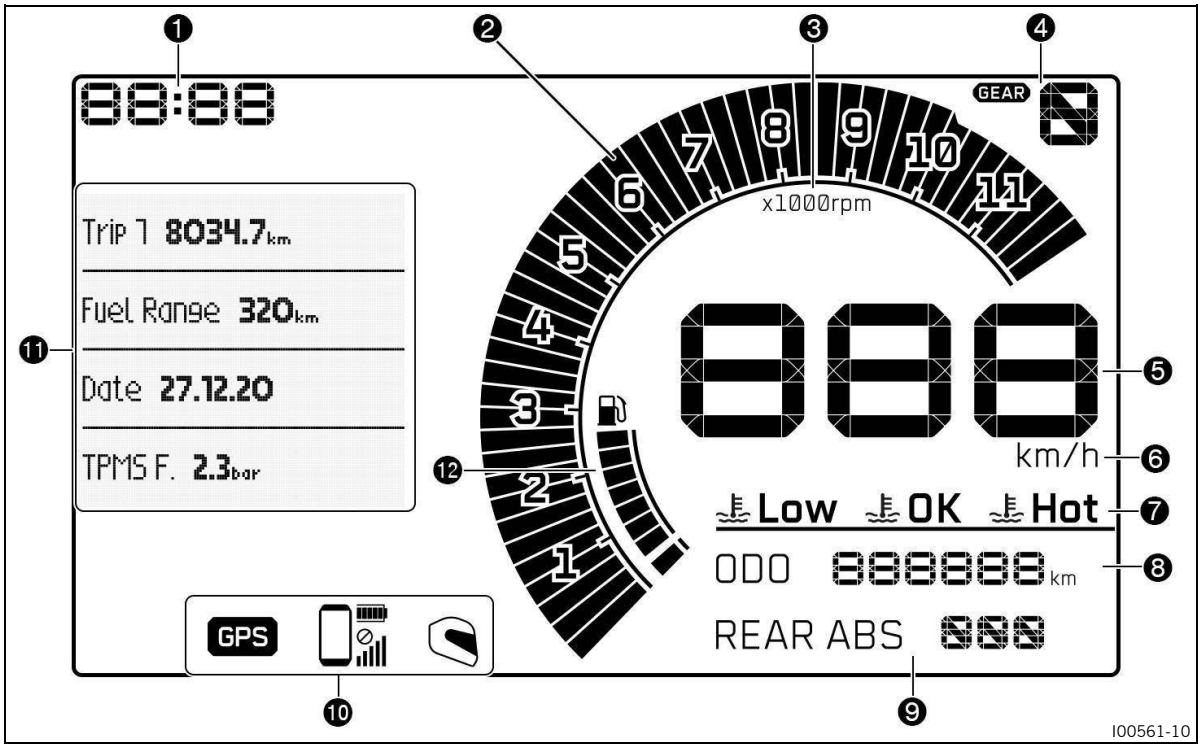
El testigo de control de anomalía de funcionamiento se ilumina siempre que el motor está parado. Si el motor está en marcha y el testigo de control de anomalía de funcionamiento se ilumina, detener el vehículo respetando las normas de tráfico y ponerse en contacto con un socio comercial autorizado.

El testigo de aviso de la presión de aceite se ilumina siempre que el motor está parado. Si el motor está en marcha y el testigo de aviso de la presión de aceite se ilumina, detener el vehículo inmediatamente respetando las normas del tráfico y parar el motor.

El testigo de aviso del ABS se ilumina hasta que se alcanza una velocidad de unos 6 km/h (aprox. 4 mph) o superior.

Estado		Significado
	El testigo de control de los intermitentes parpadea en color verde al mismo ritmo que los intermitentes	El intermitente está activado.
	El testigo de control de anomalía de funcionamiento se ilumina en amarillo	El **diagnóstico de a bordo** ha detectado una anomalía de funcionamiento en el sistema electrónico del vehículo. Estacionar respetando las normas de tráfico y contactar con un socio comercial autorizado.
	El testigo de aviso del ABS se ilumina en amarillo	Mensaje de estado o de error del **ABS**.
	El testigo de control del ralentí se ilumina en verde	El cambio de marchas está en posición de ralentí.
	El testigo de aviso de la presión de aceite se ilumina en rojo	La presión de aceite es demasiado baja. Detener el vehículo inmediatamente respetando las normas de tráfico y apagar el motor.
	El testigo de control del sistema de alarma se ilumina/parpadea en rojo	Mensaje de estado o de error del sistema de alarma.
	El testigo de control de la luz de carretera se ilumina en azul	La luz larga está activada.
	El testigo de aviso general se ilumina en amarillo	Se ha detectado una advertencia/un aviso relativo a la seguridad de funcionamiento. También se visualiza en la pantalla digital.

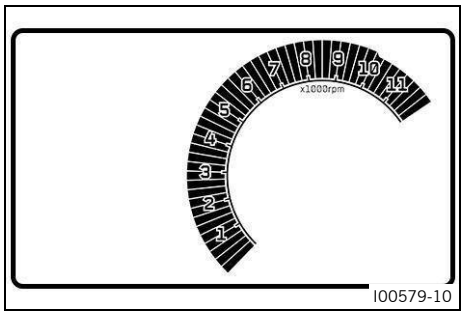
7.5 Pantalla digital



1. Hora (pág. 31)
2. Régimen de revoluciones (pág. 29)
2. Avisador para cambiar de marcha (pág. 30)

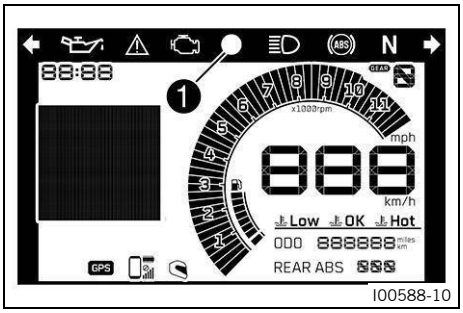
   El avisador para cambiar de marcha está integrado en el indicador del cuentarrevoluciones.
3. Unidad del indicador del régimen de revoluciones
4. Indicación de la marcha engranada
5. Velocímetro (pág. 30)
6. Unidad de medición de la velocidad
7. Indicador de la temperatura del líquido refrigerante (pág. 32)
8. Edómetro
9. Indicador **ABS** (pág. 31)
10. Dispositivos conectados
11. Indicador **Favorites** (pág. 33)
12. Indicación del nivel de combustible (pág. 33)

7.6 Régimen de revoluciones



El número de revoluciones se indica en revoluciones por minuto.

7.7 Avisador para cambiar de marcha



El LED ❶ se utiliza como avisador para cambiar de marcha.

El submenú **Shift Light** permite ajustar el régimen de revoluciones del avisador para cambiar de marcha. Durante el periodo de rodaje (hasta 1 000 km/621 millas), el avisador para cambiar de marcha siempre está activo. Solo una vez transcurrida esta fase puede desactivarse el avisador para cambiar de marcha y ajustarse los valores de **RPM1** y **RPM2**. Con **RPM1** parpadea el LED ❶ y con **RPM2** se ilumina el LED ❶ de forma permanente.

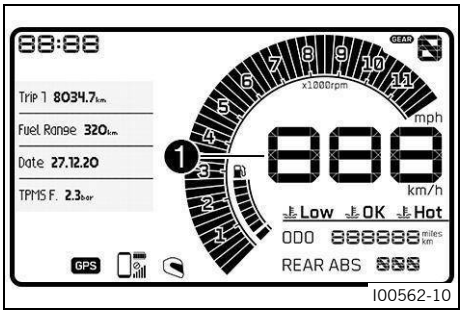
Aviso

En la 6.ª marcha, el avisador para cambiar de marcha se desactiva después del primer mantenimiento cuando el motor está caliente.

Temperatura del líquido refrigerante	≤ 35 °C (≤ 95,0 °F)
ODO	< 1.000 km (< 621,4 mi)
El avisador para cambiar de marcha parpadea siempre a	6.500 rpm (108,33 Hz)

Temperatura del líquido refrigerante	> 35 °C (> 95,0 °F)
ODO	> 1.000 km (> 621,4 mi)
Avisador para cambiar de marcha con **RPM1**	Parpadea
Avisador para cambiar de marcha con **RPM2**	Se ilumina de forma permanente

7.8 Velocímetro

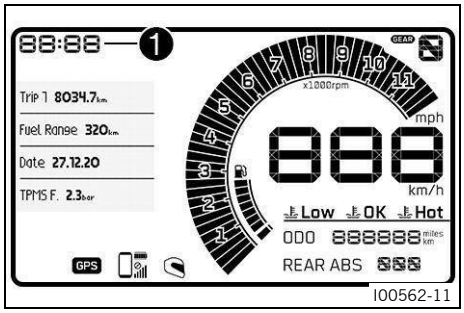


La velocidad se muestra en la zona ❶ de la pantalla digital.

La velocidad se indica en kilómetros por hora **km/h** o en millas por hora **mph**.

La unidad de velocidad se puede configurar en el submenú **Distance**.

7.9 Hora



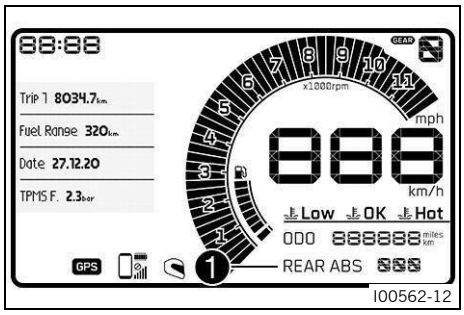
I00562-11

La hora se muestra en la zona ❶ de la pantalla digital.

Aviso

La hora debe volver a ajustarse cuando la batería de 12 V se ha desconectado del vehículo o cuando se ha quitado el fusible.

7.10 Indicador ABS



I00562-12

El modo de ABS ajustado se muestra en la zona ❶ de la pantalla digital.

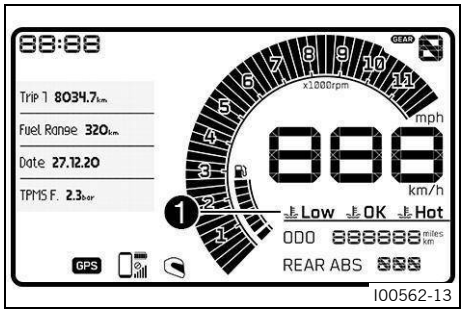
El ABS se puede configurar en el submenú **ABS**.

Aviso

Cuando está activado el modo de ABS **Road**, el ABS actúa sobre ambas ruedas.

Cuando está activado el modo de ABS **Supermoto**, el ABS solo actúa sobre la rueda delantera. Puesto que el ABS no actúa sobre la rueda trasera, al frenar existe peligro de que se bloquee.

7.11 Indicador de la temperatura del líquido refrigerante



La temperatura del líquido refrigerante se indica con un símbolo ❶. En función de la temperatura, el símbolo cambia entre **LOW**, **OK** y **HOT**.

AVISO

Daños en el motor El motor resulta dañado en caso de sobrecalentamiento.

- Detenga el vehículo inmediatamente respetando las normas de tráfico y apague el motor si se muestra el aviso de temperatura del líquido refrigerante.
- Deje enfriar el motor y el sistema de refrigeración.
- Con el sistema de refrigeración frío compruebe y corrija el nivel de líquido refrigerante.

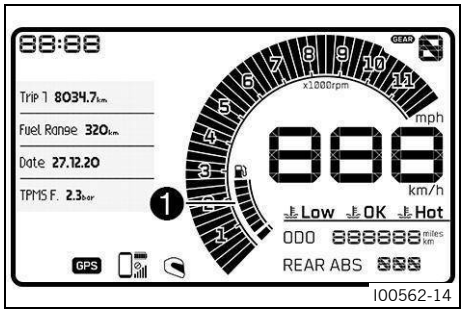
Aviso

Si el indicador de la temperatura del líquido refrigerante ❶ muestra **HOT**, el indicador empieza a parpadear adicionalmente.

Si el sistema de refrigeración se calienta en exceso, se limita el número de revoluciones máximo.

Estado	Significado
El indicador de la temperatura del líquido refrigerante ❶ muestra **LOW**.	Motor frío
El indicador de la temperatura del líquido refrigerante ❶ muestra **OK**.	Motor en temperatura de servicio
El indicador de la temperatura del líquido refrigerante ❶ muestra **HOT**.	Motor caliente

7.12 Indicación del nivel de combustible



El indicador del nivel de combustible ❶ está compuesto de barras. Cuanto más llena esté la barra, mayor será el nivel de gasolina presente en el depósito.

Aviso

Cuando la reserva de combustible está a punto de agotarse, el último segmento parpadea y además aparece la advertencia **LOW FUEL**.

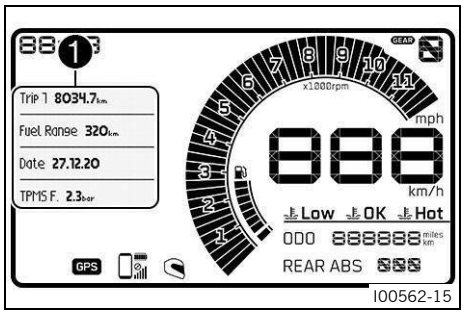
Para evitar que el indicador oscile continuamente durante la marcha, el nivel de combustible se muestra con una ligera demora.

El indicador del nivel de combustible ❶ no se actualiza mientras el caballete lateral está extendido o el interruptor de parada de emergencia está desactivado.

Cuando se cierra el caballete lateral y se acciona el interruptor de parada de emergencia, la siguiente actualización se produce tras 2 minutos.

Si la instrumentación no recibe ninguna señal del sensor de nivel de combustible, el indicador del nivel de combustible parpadea.

7.13 Indicador Favorites



En el indicador **Favorites** ❶ se muestran hasta cuatro puntos de información.

En el submenú **Favorites** se puede configurar libremente el indicador **Favorites**.

7.14 Indicador Quick Selector 1

Pulsando el botón **UP**con el menú cerrado, se abre el indicador **Quick Selector 1**.

Pulsar el botón **BACK** para cerrar el indicador **Quick Selector 1**.

Aviso

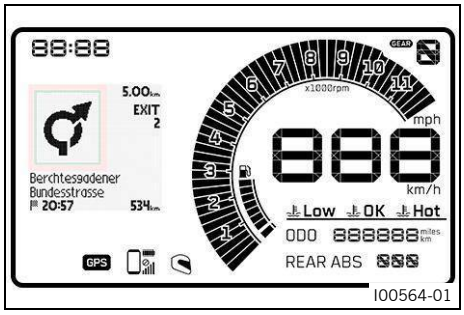
El indicador **Quick Selector 1** se puede configurar en el menú **Settings** bajo **Quick Selector 1**. Se puede seleccionar cualquier información.

7.15 Indicador Quick Selector 2

Pulsando el botón **DOWN**con el menú cerrado, se abre el indicador **Quick Selector 2**.
Pulsar el botón **BACK** para cerrar el indicador **Quick Selector 2**.

Aviso
El indicador **Quick Selector 2** se puede configurar en el menú **Settings** bajo **Quick Selector 2**. Se puede seleccionar cualquier información.

7.16 Indicador Navigation (opcional)



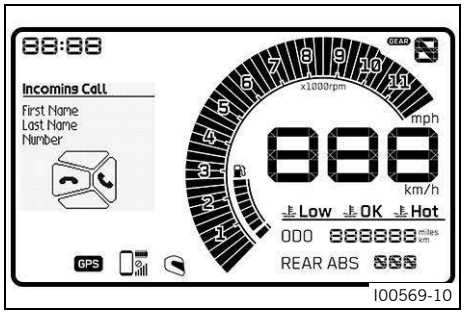
I00564-01

El indicador **Navigation** (opcional) aparece cuando la función de navegación está activada.
En el indicador **Navigation** (opcional), se muestran la flecha de dirección, la distancia hasta el destino, la hora de llegada estimada del teléfono móvil, la distancia hasta el siguiente punto del trayecto y el nombre de la calle.
En el submenú **Navigation** (opcional) puede conectarse o desconectarse el indicador **Navigation** (opcional).

Condiciones de uso:

- La instrumentación está conectada a un teléfono móvil compatible.
- La aplicación **KTMconnect** (opcional) está instalada y conectada a un teléfono móvil compatible (dispositivos Android a partir de la versión 7.0, dispositivos iOS a partir de la versión 14).

7.17 Indicador Call



I00569-10

Advertencia
Peligro de accidente El volumen demasiado alto de los auriculares puede distraer del estado del tráfico.
– Seleccione un volumen de los auriculares bajo que le permita percibir con claridad las señales acústicas.

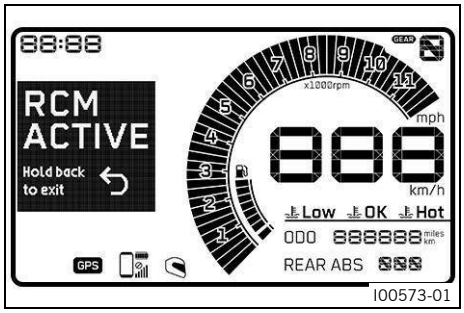
El indicador **Call** aparece con llamadas entrantes o activas.
Al pulsar el botón **SET** se acepta una llamada entrante.
Al pulsar el botón **BACK** se rechaza una llamada entrante.
Al pulsar el botón **UP** se aumenta el volumen del audio.
Al pulsar el botón **DOWN** se reduce el volumen del audio.

Aviso
La modificación del volumen de audio con el interruptor combinado no puede efectuarse con todos los teléfonos móviles.
Se muestran la duración de la llamada y el contacto. En función de la configuración del teléfono móvil, se muestra el contacto con el nombre.
Con la telefonía activa no se puede navegar en el menú.

Condiciones de uso:

- La instrumentación está conectada a un teléfono móvil compatible.

7.18 Remote Control Mode (opcional)



El indicador **Remote Control Mode** (opcional) aparece cuando la opción **Remote Control Mode** (opcional) está activada.

Al pulsar el botón **BACK** durante unos 3 segundos, se activa la opción **Remote Control Mode** (opcional).

Al pulsar el botón **BACK** durante unos 3 segundos, se desactiva la opción **Remote Control Mode** (opcional).

Si el **Remote Control Mode** (opcional) está activado, con el interruptor combinado se puede navegar por la aplicación del teléfono móvil.

Aviso

Con la opción **Remote Control Mode** (opcional) solo se puede navegar dentro de la aplicación.

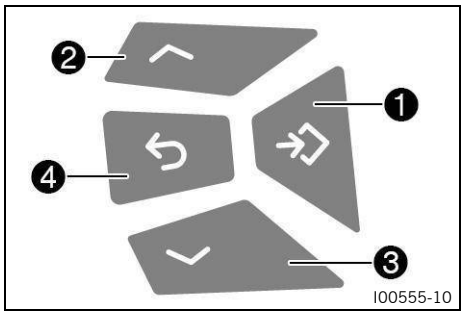
Con la opción **Remote Control Mode** (opcional) activada no se puede navegar por la instrumentación.

La opción **Remote Control Mode** (opcional) no se puede activar si hay un menú abierto.

Condiciones de uso:

- La instrumentación está conectada a un teléfono móvil compatible.
- La aplicación **KTMconnect** (opcional) debe estar instalada, conectada y abierta en un teléfono móvil compatible (dispositivos Android a partir de la versión 7.0, dispositivos iOS a partir de la versión 14).

7.19 Menú



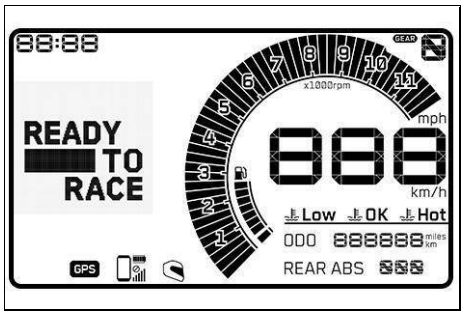
Aviso

Para abrir el menú, pulsar el botón **SET** ❶ en la pantalla de inicio.

Con el botón **UP** ❷ o el botón **DOWN** ❸ se puede navegar por el menú.

Pulsando el botón **BACK** ❹, la estructura del menú retorna a un nivel superior o el menú se cierra.

7.19.1 ABS



– Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
– Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **ABS**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
– Activar el punto de menú con el botón **UP** o **DOWN**.

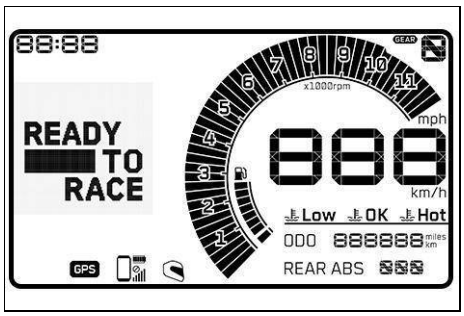
Advertencia

Peligro de accidente Un modo de ABS seleccionado erróneamente dificulta el control del vehículo.

Los diferentes modos de ABS son adecuados para las respectivas condiciones concretas.

– Seleccione siempre un modo de ABS que se ajuste al tipo de calzada y a la situación de conducción.

– Pulsar el botón **SET** para seleccionar el modo de ABS deseado.



No acelerar durante la selección.

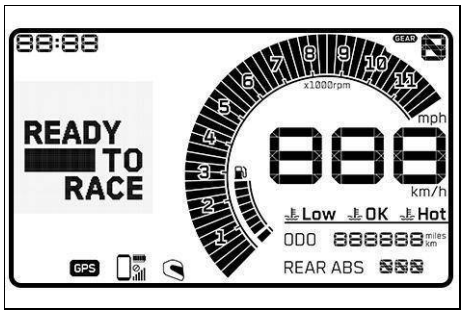
Aviso

El modo de ABS puede cambiarse durante la conducción.

Cuando está activado el modo de ABS **Road**, el ABS actúa sobre ambas ruedas.

Cuando está activado el modo de ABS **Supermoto**, el ABS solo actúa sobre la rueda delantera. Puesto que el ABS ya no actúa sobre la rueda trasera, al frenar existe peligro de que se bloquee.

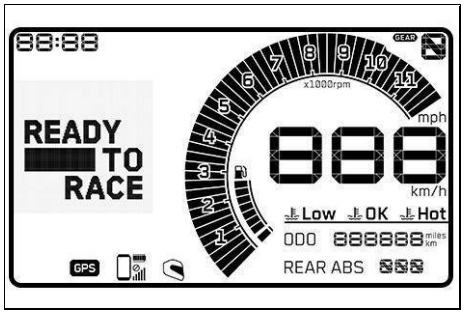
7.19.2 Información de la moto



– Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
– Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Bike Info**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.

En **Bike Info** se puede consultar la información general y, dado el caso, las advertencias existentes.

7.19.3 Información de la moto



– Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
– Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Bike Info**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.

Engine Temperature indica la temperatura de líquido refrigerante.

Fuel Range indica la autonomía máxima posible con la reserva de combustible.

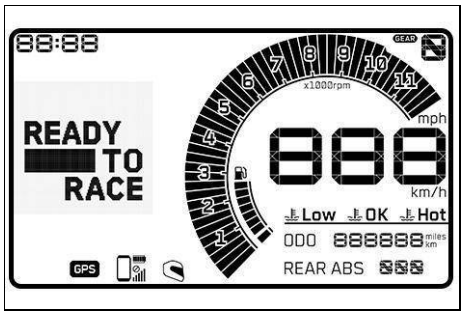
Battery indica el voltaje de la batería.

Odometer indica el total de kilómetros recorridos.

Service indica cuando vence el siguiente mantenimiento.

Warnings indica las advertencias que se han producido hasta que dejan de estar activas.

7.19.4 Warning



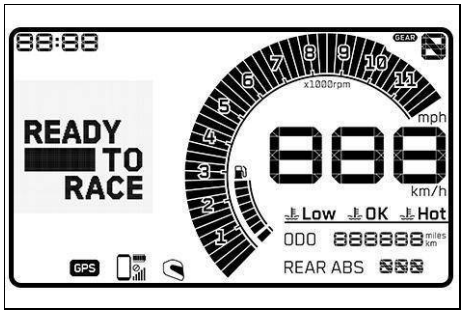
Condición: Mensajes o advertencias existentes

– Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
– Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Bike Info**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
– Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Warning**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
– Los botones **UP** o **DOWN** permiten navegar por las advertencias.

Aviso

Todas las advertencias que se han producido se visualizan y guardan hasta que dejan de estar activas.

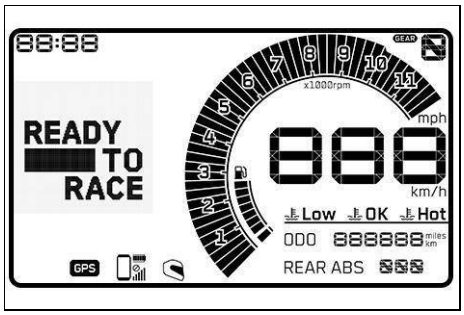
7.19.5 Trip Info



– Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
– Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Trip**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.

En el menú **Trip** se puede consultar información general sobre el kilometraje parcial ya efectuado, el tiempo de conducción, la velocidad media y el consumo medio.

7.19.6 Trip 1



– Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
– Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Trip**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
– Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Trip 1**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.

En el submenú **Trip 1** se puede consultar información sobre **Trip 1**.

Aviso

Trip indica el kilometraje parcial desde la última puesta a cero, por ejemplo, entre dos repostajes. **Trip** corre también y cuenta hasta **9999**.

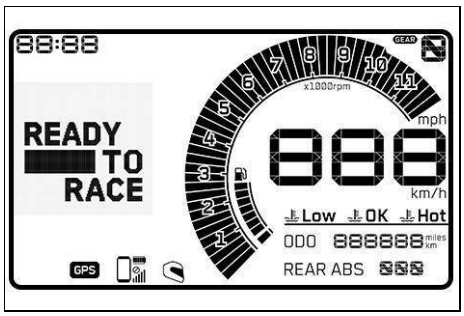
Trip Time indica el tiempo de marcha a partir de **Trip** y está activo siempre que se recibe una señal de velocidad.

ØConsump. indica el consumo medio a partir de **Trip**.

ØSpeed indica la velocidad media a partir de **Trip** y **Trip Time**.

Con **Reset Trip** se pueden restablecer todas las entradas del menú **Trip 1**.

7.19.7 Trip 2



– Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
– Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Trip**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
– Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Trip 2**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.

En el submenú **Trip 2** se puede consultar información sobre **Trip 2**.

Aviso

Trip indica el kilometraje parcial desde la última puesta a cero, por ejemplo, entre dos repostajes. **Trip** corre también y cuenta hasta **9999**.

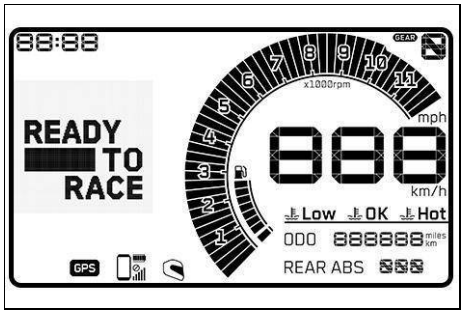
Trip Time indica el tiempo de marcha a partir de **Trip** y está activo siempre que se recibe una señal de velocidad.

ØConsump. indica el consumo medio a partir de **Trip**.

ØSpeed indica la velocidad media a partir de **Trip** y **Trip Time**.

Con **Reset Trip** se pueden restablecer todas las entradas del menú **Trip 2**.

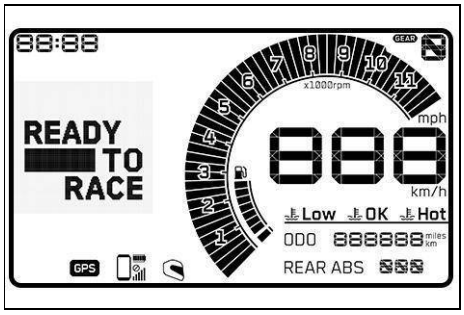
7.19.8 Navegación (opcional)



Condición: Función **Bluetooth®** activada, La aplicación **KTMconnect** (opcional) está instalada y conectada en un teléfono móvil compatible (dispositivos Android a partir de la versión 7.0, dispositivos iOS a partir de la versión 14), La instrumentación está conectada a un teléfono móvil compatible, La función GPS está activada en el teléfono móvil conectado, Navegación con voz: La instrumentación está conectada a unos auriculares compatibles y se ha descargado un paquete de voz adecuado en la aplicación **KTMconnect Navigation** (opcional).

– Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
– Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque **Navigation**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.

7.19.9 Volumen (opcional)



Condición: La aplicación **KTMconnect** (opcional) está instalada y conectada en un teléfono móvil compatible (dispositivos Android a partir de la versión 7.0, dispositivos iOS a partir de la versión 14), La instrumentación está conectada a un teléfono móvil compatible, Navegación con voz: La instrumentación está conectada a unos auriculares compatibles y se ha descargado un paquete de voz adecuado en la aplicación **KTMconnect** (opcional).

– Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
– Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque **Navigation**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.

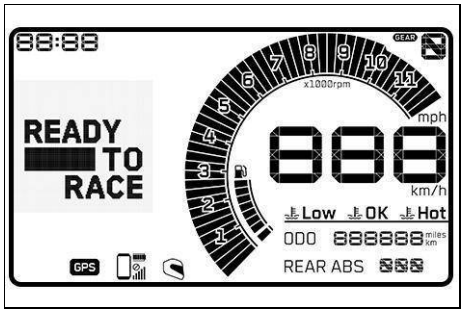
Advertencia

Peligro de accidente El volumen demasiado alto de los auriculares puede distraer del estado del tráfico.

– Seleccione un volumen de los auriculares bajo que le permita percibir con claridad las señales acústicas.

– Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque **Volume**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
– Pulsando el botón **UP** se sube el volumen de la navegación con voz activada.
– Pulsando el botón **DOWN** se baja el volumen de la navegación con voz activada.

7.19.10 Start/Stop Navigation (opcional)



Condición: Función **Bluetooth®** activada, **KTMconnect**La aplicación (opcional) está instalada y abierta en un teléfono móvil compatible (dispositivos Android a partir de la versión 7.0, dispositivos iOS a partir de la versión 14), La instrumentación está conectada a un teléfono móvil compatible

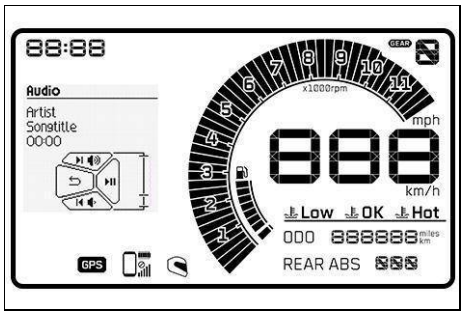
– Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
– Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque **Navigation**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
– Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque **Start/Stop Navigation**. La selección se confirma pulsando el botón **SET**.
– Pulsar el botón **SET** para conectar o desconectar la navegación visual.

Aviso

La navegación con voz permanece activa.

El volumen de la navegación con voz activada es el mismo que el volumen del reproductor de audio del teléfono móvil. Si se modifica el volumen en el teléfono móvil, también se modifica el volumen de la navegación con voz activada.

7.19.11 Audio



Condición: Función **Bluetooth®** activada, La instrumentación está conectada a un teléfono móvil compatible, La instrumentación está conectada a unos auriculares compatibles o **Headset Type Corded** está seleccionado.

– Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.

Advertencia

Peligro de accidente El volumen demasiado alto de los auriculares puede distraer del estado del tráfico.

– Seleccione un volumen de los auriculares bajo que le permita percibir con claridad las señales acústicas.

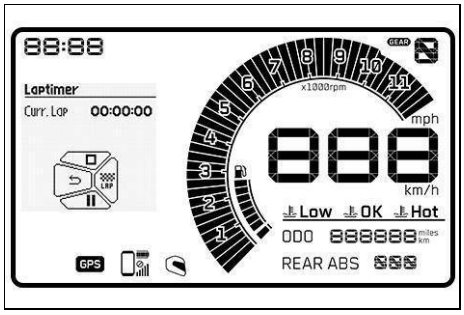
– Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Audio**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
– Al mantener pulsado el botón **UP** se aumenta el volumen de audio.
– Al mantener pulsado el botón **DOWN** se reduce el volumen de audio.
– Al pulsar brevemente el botón **UP** se pasa a la siguiente pista de audio.
– Pulsando brevemente una o dos veces el botón **DOWN**, se cambia, dependiendo del modelo de teléfono móvil, a la pista de audio anterior, o bien se reproduce desde el principio el título actual.
– Al pulsar el botón **SET** se reproduce o se pone en pausa la pista de audio.

Aviso

Con algunos teléfonos móviles es necesario iniciar antes el reproductor de audio del teléfono para que sea posible la reproducción.

Para hacer el manejo más sencillo, la función de audio puede añadirse a **Quick Selector 1** o a **Quick Selector 2**.

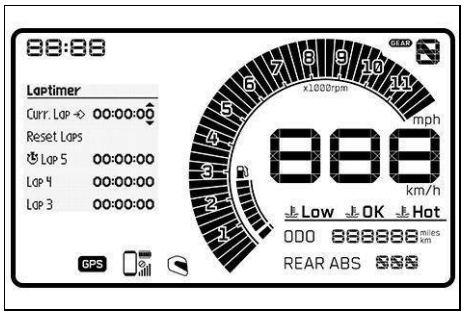
7.19.12 Contador de tiempo de vuelta



– Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
– Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Lap Timer**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.

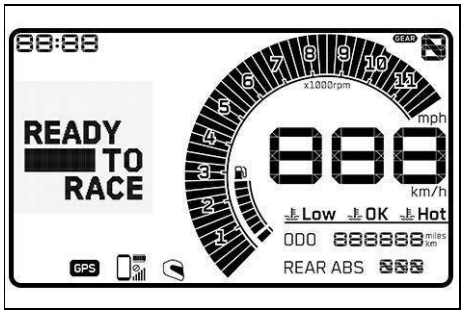
En el menú **Lap Timer** se pueden mostrar las vueltas cronometradas.

7.19.13 Borrar todas las vueltas



– Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
– Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Lap Timer**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
– Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Reset Laps**. Al pulsar el botón **SET** se borran todas las vueltas guardadas.

7.19.14 Settings

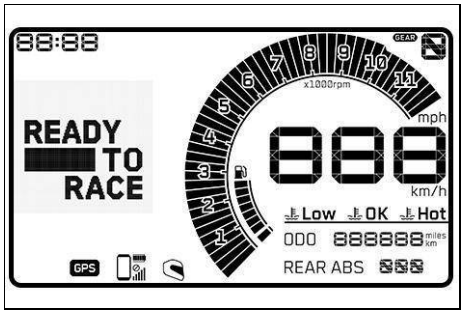


Condición: La moto está parada

– Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
– Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Settings**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.

En el menú **Settings** se configuran las opciones favoritas, las selecciones rápidas, **Connectivity** (opcional) y el avisador para cambiar de marcha. Se pueden configurar las unidades y otros valores. También se pueden activar y desactivar algunas funciones.

7.19.15 Favorites

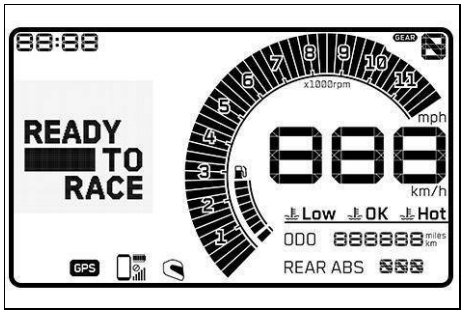


Condición: La moto está parada

– Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
– Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Settings**.
– Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
– Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que la opción Favoritos esté marcada. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
– Activar el punto de menú con el botón **UP** o **DOWN** y, con el botón **SET**, insertar la información seleccionada en el indicador Favoritos.

En el menú **Favorites** se pueden seleccionar hasta cuatro informaciones.

7.19.16 Quick Selector 1

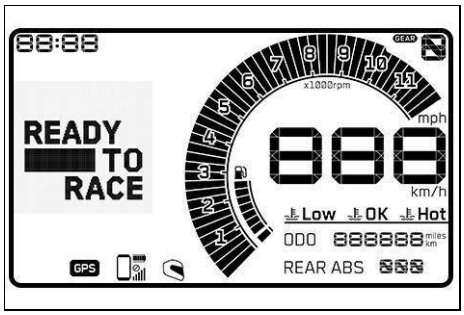


Condición: La moto está parada

- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Settings**.
- Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Quick Selector 1**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
- Activar el punto de menú con el botón **UP** o **DOWN**.
- Pulsando el botón **SET** se puede definir un submenú para la selección directa de **Quick Selector 1**.

Aviso
Pulsando el botón **UP** con el menú cerrado, se abre el submenú definido en **Quick Selector 1**.

7.19.17 Quick Selector 2

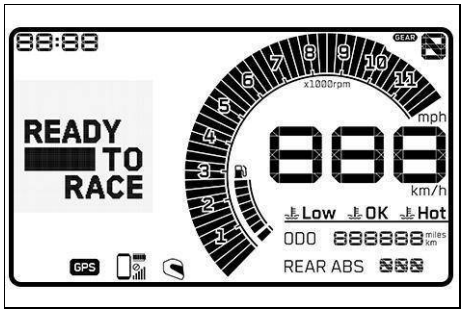


Condición: La moto está parada

- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Settings**.
- Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Quick Selector 2**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
- Activar el punto de menú con el botón **UP** o **DOWN**.
- Pulsando el botón **SET** se puede definir un submenú para la selección directa de **Quick Selector 2**.

Aviso
Pulsando el botón **DOWN** con el menú cerrado, se abre el submenú definido en **Quick Selector 2**.

7.19.18 Conectividad



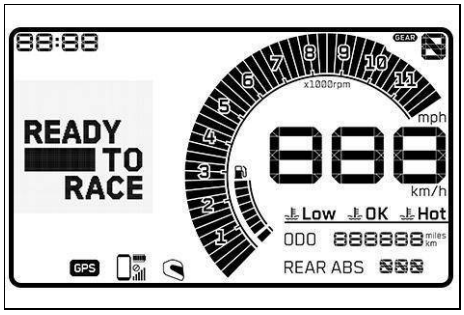
Condición: La moto está parada, Función **Bluetooth®** activada

- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Settings**.
- Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Connectivity**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.

En el menú **Connectivity** puede emparejarse un teléfono móvil o unos auriculares compatibles con la instrumentación mediante **Bluetooth®**, y configurarse las funciones de audio y de navegación.

Aviso
No todos los teléfonos móviles o auriculares son compatibles para su emparejamiento con la instrumentación.
El estándar **Bluetooth®** 4.0 debe ser compatible.

7.19.19 Bluetooth



Condición: La moto está parada

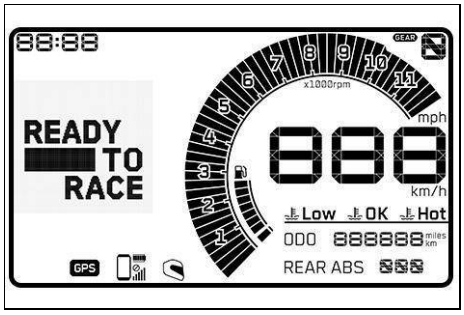
– Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
– Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Settings**.
– Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
– Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Connectivity**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
– Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Bluetooth**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
– Activar el punto de menú con el botón **UP** o **DOWN**.
– Pulsar el botón **SET** para conectar o desconectar la función **Bluetooth®**.

Aviso

La función **Bluetooth®** debe estar activada para emparejar un teléfono móvil o unos auriculares compatibles con el vehículo.

No todos los teléfonos móviles ni todos los auriculares son compatibles para su emparejamiento con el vehículo.

7.19.20 Emparejar teléfono



Condición: La moto está parada, Función **Bluetooth®** activada, La función **Bluetooth®** del dispositivo que deba emparejarse también está activada

– Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
– Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Settings**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
– Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Connectivity**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
– Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción Emparejar teléfono. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.

Aviso

Solo puede haber un teléfono móvil acoplado con el vehículo.

– Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque **New Pairing**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
– El vehículo inicia la búsqueda de un teléfono móvil compatible. Si la búsqueda tiene éxito, el nombre del teléfono móvil se muestra de nuevo en el menú Emparejamiento. El emparejamiento se inicia pulsando el botón **SET**.

Aviso

El teléfono móvil debe estar visible a través de **Bluetooth®** para que el vehículo pueda detectarlo.

No todos los teléfonos móviles son compatibles para el emparejamiento con el vehículo.

– En la instrumentación aparece un mensaje indicando que el vehículo está preparado para el emparejamiento. El emparejamiento se completa con éxito confirmando **Passkey** en el teléfono móvil y en la instrumentación.

Aviso

Para la conexión con **KTMconnect** seguir las indicaciones de la aplicación. Puede ser necesario confirmarlo en la instrumentación.

– Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que la opción Borrar emparejamiento esté marcada. Pulsando el botón **SET** puede borrarse el dispositivo emparejado.
– Acercar a la zona de cobertura del vehículo el dispositivo emparejado anteriormente con la función **Bluetooth®** activada.
  ✓ El dispositivo se empareja automáticamente con el vehículo.
  ✗ Si el dispositivo no se empareja automáticamente con el vehículo transcurridos unos 30 segundos:
    – Encender nuevamente el vehículo o repetir la operación de **New Pairing**.

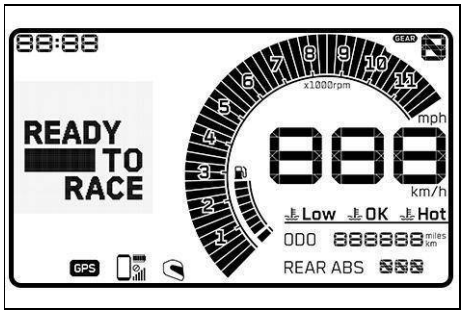
En el submenú **Phone Pairing** puede se puede emparejar un teléfono móvil compatible con la instrumentación a través de **Bluetooth®**.

Aviso

No todos los teléfonos móviles ni todos los auriculares se pueden emparejar con la instrumentación.

Asegurarse de que el terminal esté en el modo de emparejamiento correcto para permitir la administración de llamadas. Si el dispositivo final solo está emparejado, por ejemplo, para la reproducción multimedia, es posible que la función de llamada no funcione.

7.19.21 Emparejamiento de auriculares



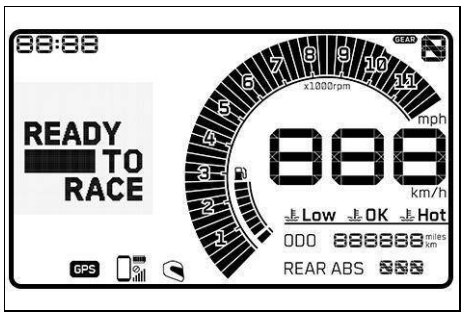
Condición: La moto está parada, Función **Bluetooth®** activada, La función **Bluetooth®** del dispositivo que deba emparejarse también está activada

– Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
– Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Settings**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
– Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Connectivity**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
– Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Riders Headset**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
– Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque **New Pairing**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
– El vehículo inicia la búsqueda de un sistema de comunicación compatible. Tras una búsqueda satisfactoria, el nombre de los auriculares del conductor aparece en el submenú **New Pairing**. El emparejamiento se inicia pulsando el botón **SET**.

Aviso

El sistema de comunicación se debe encontrar en modo de emparejamiento para que el vehículo pueda detectarlo. Consultar el manual de instrucciones del sistema de comunicación.

Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Delete Pairing**. Pulsando el botón **SET** puede borrarse el dispositivo emparejado.

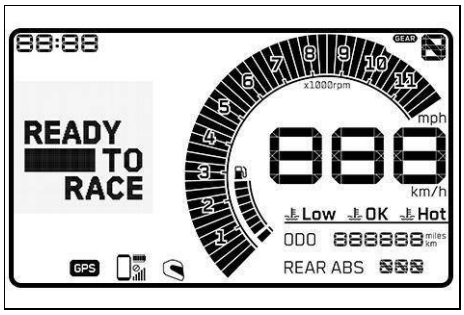


No todos los sistemas de comunicación son compatibles para su emparejamiento con el vehículo.

– Acercar a la zona de cobertura del vehículo el dispositivo emparejado anteriormente con la función **Bluetooth®** activada.
  ✓ El dispositivo se empareja automáticamente con el vehículo.
  ✗ Si el dispositivo no se empareja automáticamente con el vehículo transcurridos unos 30 segundos:
    – Encender nuevamente el vehículo o repetir la operación de **New Pairing**.

En el submenú **Riders Headset** puede emparejarse un sistema de comunicación del conductor compatible con el vehículo.

7.19.22 Headset Type



Condición: La moto está parada

– Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
– Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Settings**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
– Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Connectivity**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
– Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Headset Type**.
– Activar el punto de menú con el botón **UP** o **DOWN**.
– Pulsar el botón **SET** para modificar el tipo de auriculares del conductor.

En el menú **Headset Type** se puede seleccionar la clase de conexión de los auriculares del conductor.

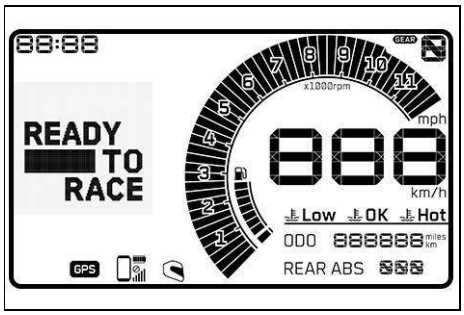
En el modo de visualizado **Bluetooth Headset**, el sistema de comunicación se conecta con el vehículo mediante **Bluetooth®** de forma inalámbrica.

En el modo de visualizado **Corded Headset**, el sistema de comunicación se conecta directamente con el smartphone.

Aviso

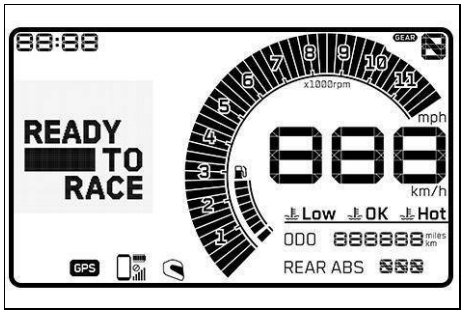
El punto de menú **Riders Headset** solo está disponible en **Headset Type Bluetooth**.

7.19.23 QUICKSHIFTER+ (opcional)



– Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
– Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque **Settings**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
– Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque **QUICKSHIFTER+** (opcional). Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
– Pulsar el botón **UP** o **DOWN** para activar o desactivar **QUICKSHIFTER+** (opcional).

7.19.24 Shift Light

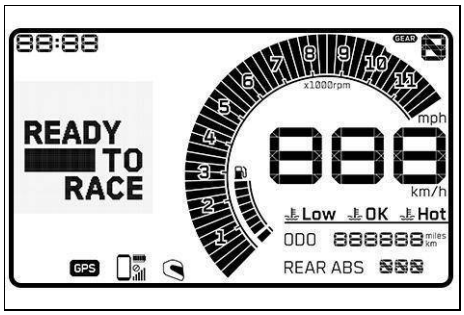


Condición: La moto está parada, **ODO** > 1000 km (621 millas)

- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Settings**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Shift Light**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.

En el submenú **Shift Light** puede configurarse el avisador para cambiar de marcha.

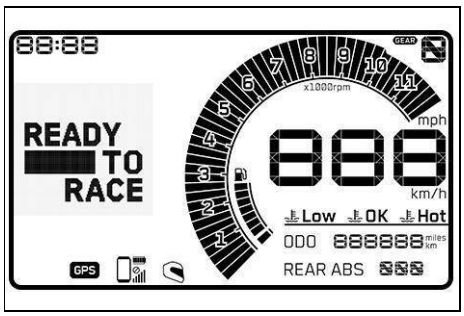
7.19.25 Shift Light State



Condición: La moto está parada, **ODO** > 1000 km (621 millas)

- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Settings**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Shift Light**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
- Activar el punto de menú con el botón **UP** o **DOWN**.
- Con el botón **SET** conectar o desconectar el avisador para cambiar de marcha.

7.19.26 RPM1



Condición: La moto está parada, **ODO** > 1000 km (621 millas)

- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Settings**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Shift Light**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **RPM1**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
- Activar el punto de menú con el botón **UP** o **DOWN**.
- Pulsar el botón **SET** para ajustar el valor de **RPM1**.

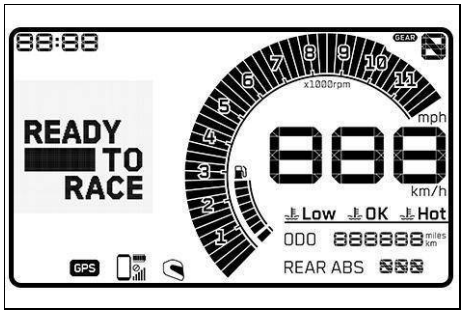
Aviso

RPM1 se puede ajustar en pasos de 500 entre 5500 y 10.000 revoluciones por minuto.

RPM1 no puede ser mayor que **RPM2**.

Si el número de revoluciones alcanza el valor ajustado **RPM1**, el avisador para cambiar de marcha parpadea.

7.19.27 RPM2



Condición: La moto está parada, **ODO** > 1000 km (621 millas)

– Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
– Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Settings**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
– Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Shift Light**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
– Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **RPM2**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
– Activar el punto de menú con el botón **UP** o **DOWN**.
– Pulsar el botón **SET** para ajustar el valor de **RPM2**.

Aviso

RPM2 se puede ajustar en pasos de 500 entre 7000 y 10.000 revoluciones por minuto.

RPM2 no puede ser menor que **RPM1**.

Si el número de revoluciones alcanza el valor ajustado **RPM2**, el avisador para cambiar de marcha parpadea y el color cambia.

7.19.28 Ajustar la fecha y la hora

Condición: La moto está parada

– Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
– Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que aparezca la opción **Settings**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
– Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Clock & Date**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
– Elegir una de las siguientes alternativas.

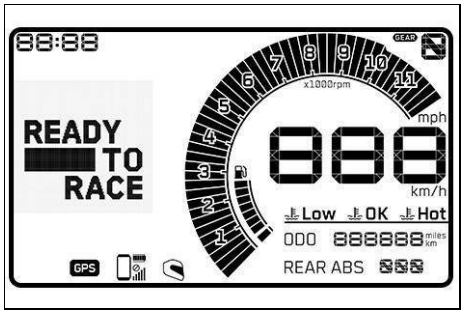
Ajustar la hora

– Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque **Set Clock**.
– Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
– Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que la hora esté ajustada. La hora se selecciona pulsando el botón **SET**.
– Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que los minutos estén ajustados. Los minutos se seleccionan pulsando el botón **SET**.
– Pulsar el botón **BACK** para salir del menú.

Ajuste de la fecha

– Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque **Set Date**.
– Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
– Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que el día esté ajustado. El día se selecciona pulsando el botón **SET**.
– Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que el mes esté ajustado. El mes se selecciona pulsando el botón **SET**.
– Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que el año esté ajustado. El año se selecciona pulsando el botón **SET**.
– Pulsar el botón **BACK** para salir del menú.

7.19.29 Date Format

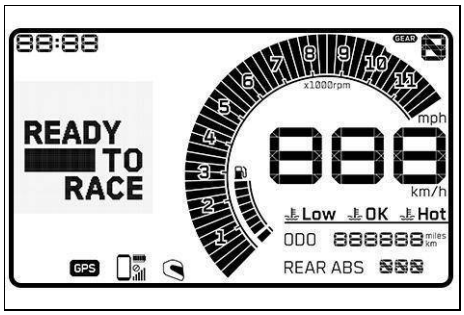


Condición: La moto está parada

- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Settings**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Clock & Date**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Date Format**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
- Seleccionar una opción del menú con los botones **UP** o **DOWN**.
- Seleccionar el formato de la fecha pulsando el botón **SET**.

Aviso
Las opciones de ajuste son DD.MM.YYYY, MM.DD.YYYY y YYYY.MM.DD.

7.19.30 Units

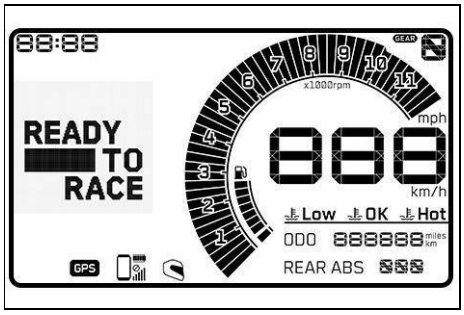


Condición: La moto está parada

- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Settings**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Units**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.

En el submenú **Units** se pueden configurar las unidades y otros valores.

7.19.31 Distance

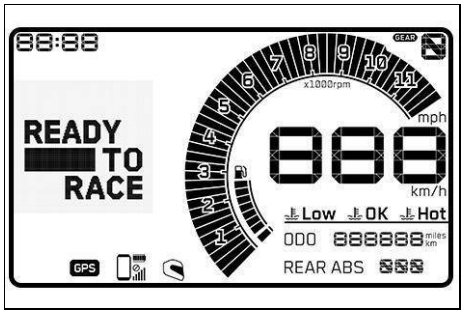


Condición: La moto está parada

- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Settings**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Units**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque **Distance**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
- Activar el punto de menú con el botón **UP** o **DOWN**.
- Al pulsar el botón **SET** se confirma la unidad deseada.

Aviso
Se pueden fijar kilómetros y millas.

7.19.32 Temperature



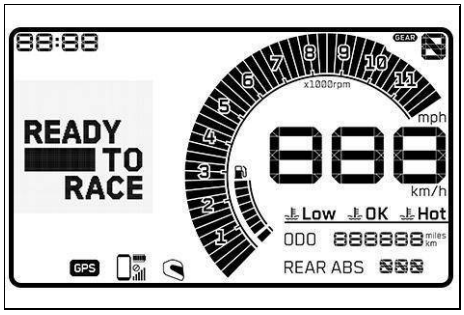
Condición: La moto está parada

- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Settings**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Units**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque **Temperature**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
- Activar el punto de menú con el botón **UP** o **DOWN**.
- Al pulsar el botón **SET** se confirma la unidad deseada.

Aviso

Las opciones de ajuste son Celsius y Fahrenheit.

7.19.33 Consumption



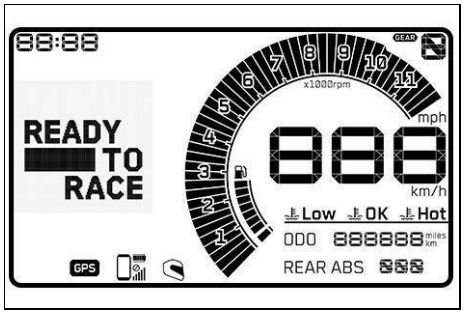
Condición: La moto está parada

- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Settings**. Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Units**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque **Consumption**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
- Activar el punto de menú con el botón **UP** o **DOWN**.
- Al pulsar el botón **SET** se confirma la unidad deseada.

Aviso

Las opciones de ajuste son: l/100 km, km/l, USG/100 mi, mi/USG, testigo de fallo de funcionamiento, UKG/100 mi y mi/UKG.

7.19.34 Extra Functions



Condición: La moto está parada, Motocicleta con funciones adicionales opcionales

- Con el menú cerrado, pulsar el botón **SET**.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Settings**.
- Pulsar el botón **SET** para abrir el menú.
- Pulsar el botón **UP** o **DOWN** hasta que se marque la opción **Extra Functions**. Pulsar el botón **SET** para abrir el submenú.
- Los botones **UP** y **DOWN** permiten navegar por las funciones adicionales.

Aviso

Se listan las funciones adicionales.

Encontrará las **KTM PowerParts** actuales y el software disponible en la página web de KTM.

8.1 Instrucciones para la primera puesta en servicio

PELIGRO

Peligro de accidente Una persona que no esté en condiciones de conducir se pone en peligro a sí misma y a los demás.

– No pongas el vehículo en funcionamiento si estás bajo los efectos del alcohol, drogas o medicamentos.
– No pongas el vehículo en funcionamiento si no te encuentras en las condiciones físicas o psíquicas necesarias.

Advertencia

Peligro de accidente El uso de neumáticos/ruedas que no se hayan autorizado o recomendado afecta al comportamiento durante la conducción.

– Utilice únicamente ruedas y neumáticos homologados y recomendados por el fabricante del vehículo con el índice de velocidad correspondiente.

Advertencia

Peligro de accidente Los neumáticos nuevos presentan una adherencia al suelo reducida.

Los neumáticos nuevos no disponen aún de una superficie de rodadura rugosa.

– Realice el rodaje de los neumáticos nuevos a una velocidad moderada y aumente suavemente el ángulo de inclinación.

Distancia de rodaje	200 km (124,3 mi)

Advertencia

Peligro de accidente Un perfil de neumáticos diferente en las ruedas delantera y trasera puede dificultar el control del vehículo.

– Asegúrate de que solo se utilizan neumáticos con el mismo dibujo en las ruedas delantera y trasera.

Advertencia

Peligro de lesiones La falta de ropa de protección o su uso inadecuado aumenta el riesgo de lesiones.

– Utiliza en cada desplazamiento ropa de protección adecuada, como casco, botas y guantes, así como pantalón y chaqueta con protectores.
– Utiliza siempre ropa de protección en perfecto estado y conforme con las especificaciones legales.

Aviso

Durante el funcionamiento del vehículo, tener presente que un ruido excesivo puede resultar molesto para los demás.

– Asegurarse de que se han llevado a cabo las tareas de la inspección previa a la entrega en un socio comercial autorizado.
  ✓ El comprobante de entrega se proporciona en el momento de entrega del vehículo.
– Antes de conducir por primera vez, leer el manual de instrucciones completo.
– Familiarizarse con los elementos de mando.
– Familiarizarse con el comportamiento del vehículo sobre una superficie adecuada antes de abordar un trayecto más exigente. Conducir también muy lentamente a fin de adquirir una mejor sensibilidad sobre las reacciones de la motocicleta.
– Durante la marcha, mantener el manillar sujeto con las dos manos y dejar los pies en los reposapiés.
– Realizar el rodaje del motor. (pág. 50)

8.2 Rodaje del motor

– Durante el periodo de rodaje no hay que superar los valores indicados para el número de revoluciones del motor.

Evitar circular a toda velocidad.	
Número máximo de revoluciones	
Durante los primeros: 1.000 km (621,4 mi)	7.500 rpm (125,00 Hz)

Aviso
Durante el periodo de rodaje, el avisador para cambiar de marcha está ajustado a un valor especificado y no se puede modificar.

8.3 Vehículo con carga

Advertencia
Peligro de incendio El equipo de escape caliente puede originar quemaduras en el equipaje.
– Sujete el equipaje de modo que no pueda quemarse o chamuscarse por contacto con el equipo de escape caliente.

Advertencia
Peligro de accidente Una carga elevada modifica el comportamiento durante la conducción y prolonga el recorrido de frenado.
– Adaptar la velocidad a la carga.

Advertencia
Peligro de accidente El equipaje cargado influye en el comportamiento al volante.
– Adaptar la velocidad a la carga.
– Conduzca más despacio si la motocicleta está cargada con maletas u otro tipo de equipaje.

Velocidad máxima con equipaje	130 km/h (80,8 mph)

Advertencia
Peligro de accidente Los objetos de equipaje desplazados o mal amarrados pueden tapar el equipo de luces.
– Compruebe de forma regular la sujeción del equipaje.
– Asegúrese de que el equipo de luces no quede tapado por el equipaje.

Advertencia
Peligro de accidente El peso total y la carga en los ejes influyen en el comportamiento de conducción.
El peso total es la suma de: vehículo listo para conducir y con el depósito lleno, piloto y pasajero (si lo hay) con ropa de protección y casco, equipaje.
– No superes el peso total máximo admisible ni la carga por eje.

Advertencia
Peligro de accidente El montaje inadecuado de maletas, bolsas sobre el depósito u otro tipo de equipaje perjudicará el comportamiento de conducción.
Un equipaje mal ajustado puede resbalar durante el viaje.
– Monte y asegure las maletas y la bolsa sobre el depósito según las instrucciones del fabricante.
– Compruebe de forma regular la sujeción del equipaje.

Advertencia

Peligro de accidente El sistema portamaletas resulta dañado en caso de sobrecarga.

– Respete las indicaciones del fabricante sobre la carga máxima al montar las maletas.

– Si se transporta equipaje, debe sujetarse lo más cerca posible del centro del vehículo y el peso debe distribuirse de forma homogénea entre la rueda delantera y la rueda trasera.

No sobrepasar el peso máximo permitido del vehículo ni la carga por eje.	
Peso total máximo permitido	355 kg (782,6 lb)
Carga máxima admisible en el eje delantero	127 kg (280,0 lb)
Carga máxima admisible en el eje trasero	228 kg (502,7 lb)

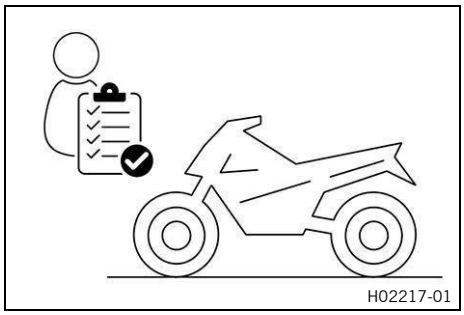
9 Instrucción de conducción

9.1 Trabajos de revisión y cuidado antes de cada puesta en servicio

Aviso

Antes de ponerse en marcha, comprobar siempre que el vehículo esté en buen estado y sea seguro para circular.

El vehículo solo se puede utilizar en estado técnico impecable.


H02217-01

- Comprobar el nivel de aceite del motor. (pág. 111)
- Comprobar el nivel del líquido de frenos del freno delantero. (pág. 77)
- Comprobar el nivel del líquido de frenos del freno trasero. (pág. 79)
- Comprobar las pastillas de freno y el seguro de las pastillas de freno de la rueda delantera. (pág. 79)
- Comprobar las pastillas de freno y el seguro de las pastillas de freno de la rueda trasera. (pág. 81)
- Comprobar el funcionamiento del equipo de frenos.
- Controlar el nivel de líquido refrigerante. (pág. 103)
- Comprobar si hay suciedad en la cadena. (pág. 70)
- Comprobar la tensión de la cadena. (pág. 71)
- Comprobar el estado de los neumáticos. (pág. 87)
- Controlar la presión de los neumáticos. (pág. 88)
- Controlar el reglaje y la facilidad de movimiento de todos los mandos.
- Comprobar el funcionamiento del sistema eléctrico.
- Comprobar que se ha sujetado correctamente el equipaje.
- Montarse en la motocicleta y comprobar el ajuste de los retrovisores.
- Controlar la reserva de combustible.

9.2 Arrancar el motor

PELIGRO

Riesgo de envenenamiento Los gases de escape son venenosos y pueden originar pérdida de conocimiento o incluso la muerte.

- Asegúrate de que haya siempre una ventilación suficiente durante el funcionamiento del motor.
- Utiliza un sistema de aspiración de gases de escape adecuado cuando arranques o dejes en marcha el motor en un espacio cerrado.

Advertencia

Peligro de accidente Si no se incluye una batería de 12 V o está descargada, pueden deteriorarse los componentes electrónicos y los dispositivos de seguridad.

Si la batería de 12 V está descargada o defectuosa, se pueden producir anomalías en el funcionamiento del sistema electrónico del vehículo, en especial al arrancar el motor.

- No utilizar nunca el vehículo sin una batería de 12 V ni con una batería de 12 V descargada.

AVISO

Fallo del motor El aire de admisión sin filtrar afecta de forma negativa a la durabilidad del motor.

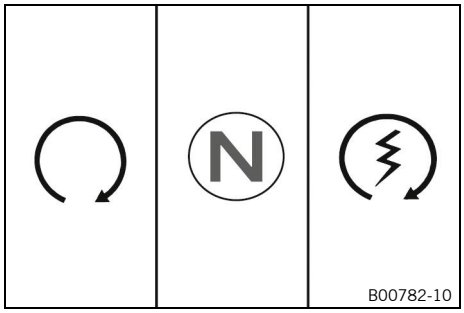
Si no hay filtro de aire o si está montado incorrectamente, entra polvo y suciedad en el motor.

- No poner nunca en marcha el vehículo con un filtro de aire montado incorrectamente.

AVISO

Fallo del motor Un número de revoluciones elevado con el motor frío perjudica la durabilidad del motor.

– Mantén el motor siempre a un número de revoluciones bajo hasta que haya alcanzado la temperatura de funcionamiento.



– Desbloquear la dirección. (pág. 21)
– Montarse en el vehículo, quitar el peso del caballete lateral y bascularlo completamente hacia arriba con el pie.
– Poner el interruptor de parada de emergencia en la posición ◯.
– Conectar el encendido girando la llave de contacto a la posición ◯.

Para evitar anomalías de funcionamiento en la comunicación de la unidad de mando, no desconectar y volver a conectar rápidamente el encendido.

✓ Después de conectar el encendido, se escucha el ruido de funcionamiento de la bomba de combustible durante 2 segundos aproximadamente. Al mismo tiempo, se lleva a cabo el control de funcionamiento de la instrumentación.

– Conmutar el cambio de marchas a la posición de punto muerto.
✓ Se ilumina el testigo de control del ralentí verde **N**.
✓ El testigo de aviso del **ABS** se ilumina y se vuelve a apagar después de ponerse en marcha.
– Pulsar brevemente el botón de arranque ◯.

No pulsar el botón de arranque hasta que haya finalizado el control de funcionamiento de la instrumentación.
No acelerar al arrancar.
Accionar el motor de arranque de forma continua durante un máximo de 5 segundos. A continuación, esperar al menos 5 segundos antes de intentar arrancar de nuevo.
Tras 6 intentos de arranque fallidos, no seguir intentando arrancar el vehículo, sino revisarlo en busca de otras anomalías de funcionamiento.

Aviso

Esta motocicleta está dotada de un sistema de arranque de seguridad. El motor solo puede arrancar cuando la caja de cambios está en la posición de ralentí o, si hay puesta una marcha, cuando la maneta del embrague está apretada. Si se pone una marcha y se suelta la maneta del embrague con el caballete lateral extendido, el motor no arrancará.

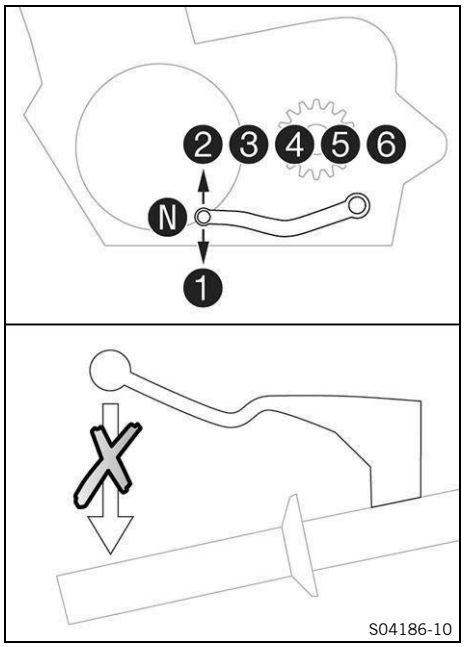
9.3 Ponerse en marcha

– Tirar de la maneta de embrague, engranar la 1.ª marcha, soltar lentamente la maneta de embrague y, al mismo tiempo, acelerar cuidadosamente.

Consejo

Si el motor se cala al ponerse en marcha, apretar únicamente la maneta del embrague y accionar el botón de arranque. No es necesario poner la caja de cambios en posición de ralentí.

9.4 Quickshifter+ (opcional)



Cuando el **QUICKSHIFTER+** está activado, se puede cambiar a marchas más cortas o más largas sin que haya que accionar el embrague.

Dado que no hay que cerrar el puño del acelerador, es posible realizar un cambio de marchas sin interrupciones.

A partir de la posición del árbol de mando del cambio, el QUICKSHIFTER+ reconoce si debe ejecutarse un cambio de marcha y envía la señal correspondiente al control del motor.

Cuando el QUICKSHIFTER+ está desactivado en la instrumentación, como de costumbre debe accionarse el embrague en cada cambio de marcha.

9.5 Cambiar de marcha, conducir

Advertencia

Peligro de lesiones El pasajero puede caerse si el vehículo responde incorrectamente.

– Asegurarse de que el pasajero esté sentado correctamente en su asiento, con los pies en sus reposapiés y sujeto el piloto o a los asideros.

Advertencia

Peligro de accidente Un estilo de conducción inadecuado entraña un grave riesgo.

– Respete las normas de tráfico y conduzca de forma defensiva y previsora para poder detectar los peligros lo antes posible.

Advertencia

Peligro de accidente El peso total y la carga en los ejes influyen en el comportamiento de conducción.

El peso total es la suma de: vehículo listo para conducir y con el depósito lleno, piloto y pasajero (si lo hay) con ropa de protección y casco, equipaje.

– No superes el peso total máximo admisible ni la carga por eje.

Advertencia

Peligro de accidente El montaje inadecuado de maletas, bolsas sobre el depósito u otro tipo de equipaje perjudicará el comportamiento de conducción.

Un equipaje mal ajustado puede resbalar durante el viaje.

– Monte y asegure las maletas y la bolsa sobre el depósito según las instrucciones del fabricante.
– Compruebe de forma regular la sujeción del equipaje.

Advertencia

Peligro de accidente Los trabajos de ajuste en el vehículo distraen del estado del tráfico.

– Lleve a cabo todos los ajustes con el vehículo detenido.

Advertencia

Peligro de accidente Si se produce un cambio brusco en la carga, podría perder el control del vehículo.

– Evite alteraciones repentinas de la carga y maniobras de frenado brusco a menos que se produzca una situación peligrosa.

Advertencia

Peligro de accidente Los neumáticos fríos presentan una adherencia al suelo reducida.

– Conduzca los primeros kilómetros de cada recorrido a una velocidad moderada hasta que los neumáticos alcancen la temperatura de funcionamiento.

Advertencia

Peligro de accidente Los neumáticos nuevos presentan una adherencia al suelo reducida.

Los neumáticos nuevos no disponen aún de una superficie de rodadura rugosa.

– Realice el rodaje de los neumáticos nuevos a una velocidad moderada y aumente suavemente el ángulo de inclinación.

Distancia de rodaje	200 km (124,3 mi)

Advertencia

Peligro de accidente Una caída puede provocar daños graves en el vehículo, que se pueden apreciar a simple vista.

– Compruebe el vehículo tras una caída y antes de cada puesta en servicio.

Advertencia

Peligro de accidente Una posición incorrecta de la llave de encendido provoca anomalías en su funcionamiento.

– No cambie la posición de la llave de encendido mientras conduce.

Advertencia

Peligro de accidente Cambiar a una marcha inferior con el motor a un elevado número de revoluciones bloquea la rueda trasera y sobrerrevoluciona el motor.

– No cambies a una marcha inferior cuando el número de revoluciones del motor sea elevado.

AVISO

Daños en el motor El motor resulta dañado en caso de sobrecalentamiento.

– Detenga el vehículo inmediatamente respetando las normas de tráfico y apague el motor si se muestra el aviso de temperatura del líquido refrigerante.
– Deje enfriar el motor y el sistema de refrigeración.
– Con el sistema de refrigeración frío compruebe y corrija el nivel de líquido refrigerante.

AVISO

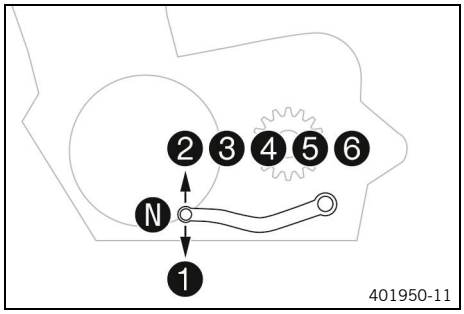
Daños en el cambio Al utilizar el QUICKSHIFTER+ de forma incorrecta se daña la caja de cambios.

El QUICKSHIFTER+ solo puede utilizarse cuando la función esté activada en el cuadro de instrumentos.
Si se acciona la maneta del embrague, el QUICKSHIFTER+ no está activo.

– Utilice el QUICKSHIFTER+ únicamente en el régimen de revoluciones indicado y autorizado.

Aviso

En caso de oírse ruidos anómalos durante la marcha, detenerse inmediatamente respetando las normas de tráfico, parar el motor y ponerse en contacto con un socio comercial autorizado de KTM.



– Si las condiciones lo permiten (pendiente, tráfico, etc.), cambiar a una marcha superior.
– Disminuir la aceleración y apretar la maneta del embrague al mismo tiempo, poner la siguiente marcha, soltar la maneta del embrague y volver a acelerar.

Aviso

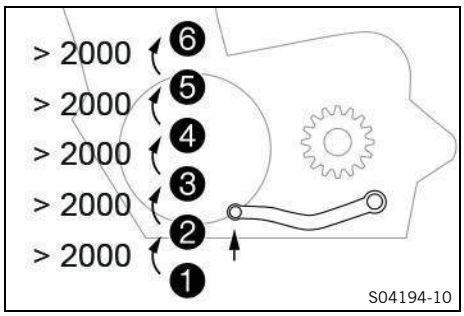
La posición de las marchas se indica en la figura. El punto neutro o muerto se encuentra entre la 1.ª y la 2.ª marcha. La 1.ª marcha está prevista para ponerse en marcha y para subir pendientes.

La temperatura de servicio se ha alcanzado cuando las 4 barras del indicador de temperatura están iluminadas.

– No acelerar más de lo que permite el motor en cada momento; si se gira bruscamente el puño del acelerador, aumenta el consumo. No ir nunca más rápido de lo permitido por la calzada y las condiciones climatológicas. En especial, no cambiar de marcha en las curvas y controlar la aceleración con mucho cuidado.
– Para cambiar a una marcha más corta, reducir la velocidad, frenando si es necesario, y dejar de acelerar.
– Apretar la maneta del embrague y poner la marcha inferior, volver a soltar lentamente la maneta del embrague y acelerar o volver a cambiar de marcha.
– Parar el motor si el vehículo va a estar detenido o a régimen de ralentí durante un período de tiempo prolongado.
– Si el testigo de aviso de la presión del aceite se ilumina durante la conducción, detenerse inmediatamente y parar el motor. Ponerse en contacto con el socio comercial autorizado.
– Si el testigo de fallo de funcionamiento se ilumina durante la conducción, ponerse en contacto lo más rápido posible con un socio comercial autorizado.
– Si el testigo de aviso general se ilumina durante la marcha, se ha detectado un aviso/advertencia relativo a la seguridad de funcionamiento.

Aviso

Las advertencias que se han producido se muestran y almacenan en el menú **Warning** hasta que dejen de estar activas.

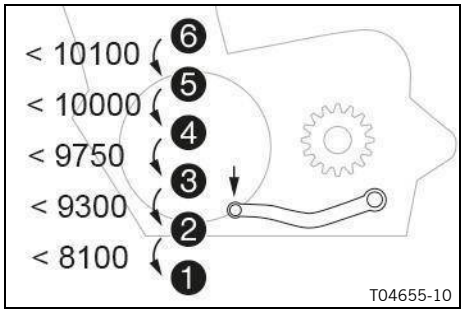


– Cuando el **QUICKSHIFTER+** (opcional) está activado en la instrumentación, se puede cambiar a una marcha más larga en el régimen de revoluciones indicado sin tener que accionar la maneta de embrague.

Aviso

El régimen mínimo de revoluciones del motor antes de cambiar a una marcha más larga, expresado en revoluciones por minuto, se indica en la figura.

Tirar rápidamente del pedal de cambio hasta el tope sin modificar la posición del puño del acelerador.



– Cuando el QUICKSHIFTER+ está activado en la instrumentación, se puede cambiar a una marcha más corta en el régimen de revoluciones indicado sin tener que accionar la maneta de embrague.

Aviso

El régimen máximo de revoluciones del motor antes de cambiar a una marcha más corta, expresado en revoluciones por minuto, se indica en la figura.

Presionar rápidamente el pedal de cambio hasta el tope sin modificar la posición del puño del acelerador.

9.6 Frenar

Advertencia

Peligro de accidente Un punto de resistencia esponjoso en el freno delantero o trasero disminuye la acción del freno.

– No circules con el vehículo si el equipo de frenos presenta un punto de resistencia esponjoso.

Advertencia

Peligro de accidente El equipo de frenos falla si se produce sobrecalentamiento.

Si no se suelta el pedal de freno, las pastillas de freno rozan constantemente.

– Cuando no quieras frenar, levanta el pie del pedal del freno.

Advertencia

Peligro de accidente La humedad y la suciedad estropean el equipo de frenos.

– Frena cuidadosamente varias veces para eliminar la humedad y suciedad de las pastillas de freno y de los discos de freno.

Advertencia

Peligro de accidente La sal de deshielo en la calzada afecta al equipo de frenos.

– Frene varias veces con cuidado para retirar la sal de deshielo de las pastillas de freno y los discos de freno.

Advertencia

Peligro de accidente Un peso total elevado prolonga el recorrido de frenado.

– Tener en cuenta que la distancia de frenado es más larga si conduce con un pasajero o con equipaje.

Advertencia
Peligro de accidente Un frenado demasiado brusco bloquea las ruedas.
La eficacia del ABS solo está garantizada si está activado.
– Deje activado el ABS para estar protegido.

Advertencia
Peligro de accidente El ABS puede prolongar el recorrido de frenado en determinadas situaciones.
– Adapta el modo de frenado a la situación de conducción y a las condiciones de la calzada.

– Para frenar, dejar de acelerar y frenar simultáneamente con los frenos delantero y trasero.

Aviso
El **ABS** permite frenar al máximo sin peligro de que se bloqueen las ruedas tanto al frenar a fondo como al circular sobre superficies con poca adherencia al suelo, como por ejemplo terrenos arenosos, mojados o resbaladizos.

Advertencia
Peligro de accidente La rueda trasera puede bloquearse mediante el freno motor.
– Accione el embrague cuando realice una frenada de emergencia o frene en superficies resbaladizas.

Advertencia
Peligro de accidente La inclinación o las superficies con pendiente lateral reducen la deceleración máxima posible.
– Si es posible, dejar de frenar antes de entrar en la curva.

– Debe dejarse de frenar siempre antes de entrar en la curva. Cambiar a una marcha inferior de acuerdo con la velocidad.
– Durante los descensos prolongados, aprovechar la acción del freno del motor. Reducir una o dos marchas, pero sin llegar a sobrerrevolucionar el motor. De esta forma, hay que frenar bastante menos y el equipo de frenos no se calienta en exceso.

9.7 Parar y estacionar el vehículo

Advertencia
Peligro de lesiones Las personas no autorizadas suponen un peligro para sí mismas y para los demás.
– Nunca dejes el vehículo sin vigilancia cuando el motor esté en marcha.
– Bloquee la dirección y extraiga la llave de encendido si deja el vehículo sin vigilancia.

Advertencia
Peligro de quemaduras Algunas piezas del vehículo se calientan cuando el vehículo está en marcha.
– No toques ningún componente del vehículo (radiador, motor, amortiguador, equipo de frenos) hasta que no se haya enfriado.
– Antes de realizar cualquier trabajo, deja que se enfríen los componentes del vehículo.

AVISO
Peligro de incendio Las piezas calientes del vehículo suponen un riesgo de incendio y explosión.
– No aparques el vehículo en las proximidades de materiales inflamables ni explosivos.
– Antes de cubrir el vehículo, deja que se enfríe.

AVISO
Daños materiales Aparcar el vehículo de forma incorrecta puede provocar daños en el mismo.
Si el vehículo echa a rodar o se vuelca, pueden producirse daños.

Los componentes para apoyar el vehículo están diseñados para aguantar únicamente el peso del mismo.
- Aparca el vehículo sobre una superficie llana y firme.
- Asegúrate de que nadie se suba al vehículo mientras se encuentre aparcado sobre un caballete.

- Frenar la moto.
- Conmutar el cambio de marchas a la posición de punto muerto.
- Desconectar el encendido girando la llave de contacto a la posición ⊗.

Aviso

Si el motor se para con el interruptor de parada de emergencia y el encendido permanece conectado en la cerradura de encendido, la alimentación eléctrica de la mayoría de grupos consumidores de electricidad no se interrumpirá y se descargará la batería de 12 V. Por este motivo, parar siempre el motor mediante la cerradura de encendido; el interruptor de parada de emergencia está pensado únicamente para situaciones de emergencia.

- Estacionar la motocicleta en una superficie firme.
- Bascular el caballete lateral con el pie hacia delante hasta el tope y apoyar el peso del vehículo.
- Bloquear la dirección. (pág. 21)

9.8 Transporte

AVISO

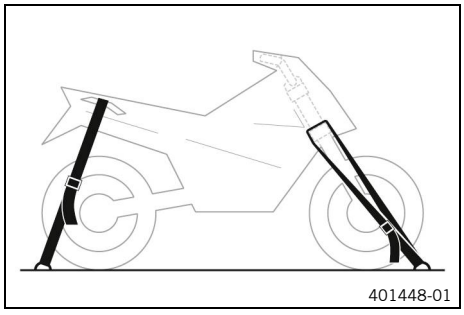
Peligro de incendio Las piezas calientes del vehículo suponen un riesgo de incendio y explosión.
- No aparques el vehículo en las proximidades de materiales inflamables ni explosivos.
- Antes de cubrir el vehículo, deja que se enfríe.

AVISO

Daños materiales Aparcar el vehículo de forma incorrecta puede provocar daños en el mismo.

Si el vehículo echa a rodar o se vuelca, pueden producirse daños.

Los componentes para apoyar el vehículo están diseñados para aguantar únicamente el peso del mismo.
- Aparca el vehículo sobre una superficie llana y firme.
- Asegúrate de que nadie se suba al vehículo mientras se encuentre aparcado sobre un caballete.


401448-01

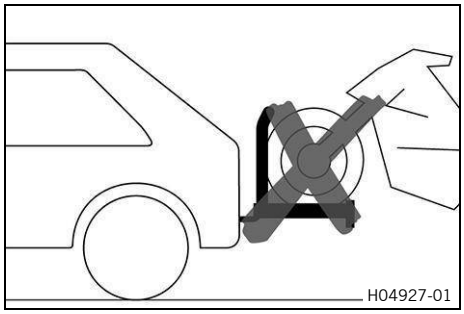
- Parar el motor y quitar la llave de encendido.
- Asegurar la moto con correas de transporte o con otros medios adecuados para evitar que pueda volcarse o echar a rodar.

9.9 Remolque en caso de avería

AVISO

Peligro de deterioro Pueden producirse daños en la cadena de transmisión y el cambio de marchas al remolcar con un vehículo remolcador.

– No utilice dispositivos de remolque en los que las ruedas del vehículo averiado permanezcan en la calzada y se desplacen.
– Transporte siempre un vehículo averiado en un remolque o en la zona de carga de un vehículo de transporte.



– Asegúrese de que el vehículo averiado está correctamente sujeto en el remolque o vehículo de transporte.
– Respete la normativa local de recuperación de vehículos averiados.

9.10 Repostar gasolina

PELIGRO

Peligro de incendio La gasolina es fácilmente inflamable.

La gasolina se dilata con el calor y puede llegar a salirse del depósito si está demasiado lleno.

– No llenes el depósito en las inmediaciones de llamas abiertas ni de objetos incandescentes o candentes.
– Asegúrate de que no haya nadie fumando cerca del vehículo cuando estés llenando el depósito.
– Detén el motor cuando estés llenando el depósito.
– Asegúrate de no derramar gasolina, sobre todo sobre piezas calientes del vehículo.
– En caso de derramar gasolina, límpialo inmediatamente.
– No llenes excesivamente el depósito de gasolina.

Advertencia

Riesgo de envenenamiento La gasolina es nocivo para la salud.

– Evita que la gasolina entre en contacto con la piel, los ojos o la ropa.
– Acude inmediatamente a un médico si has ingerido gasolina.
– No inhales vapores de gasolina.
– Si la gasolina entra en contacto con la piel, enjuaga inmediatamente la zona afectada con agua abundante.
– Si la gasolina entra en contacto con los ojos, enjuágalos bien con agua y acude inmediatamente a un médico.
– Cámbiate de ropa si se ha derramado líquido de frenos sobre ella.
– Guarda la gasolina correctamente en un recipiente adecuado y mantenla fuera del alcance de los niños.

AVISO

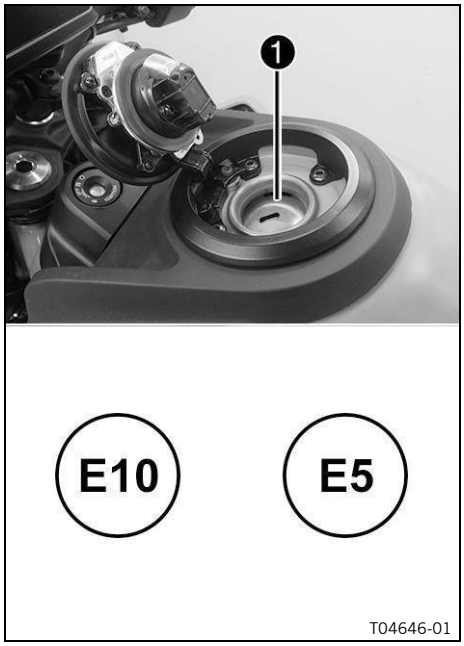
Daños materiales Si la calidad de la gasolina es deficiente, se pueden producir pérdidas de potencia y daños resultantes.

– Reposte solo combustible limpio que responda a la norma indicada.

AVISO

Peligro para el medio ambiente La manipulación incorrecta de la gasolina supone un peligro para el medio ambiente.

– No dejes que la gasolina llegue a las aguas subterráneas, el suelo o el alcantarillado.



– Parar el motor.
– Abrir el tapón del depósito de gasolina. (pág. 22)
– Llenar combustible en el depósito de combustible hasta, como máximo, el borde inferior ❶ de la boca de llenado.

Capacidad total aprox. del depósito de gasolina	
Gasolina súper sin plomo (ROZ 95) (pág. 138)	15 l (4,0 liq. gal_{US})

– Cerrar el tapón del depósito de gasolina. (pág. 23)

10.1 Mantenimiento

Todos los trabajos derivados del mantenimiento se deben encargar y facturar por separado.

Dependiendo de las condiciones de uso locales, puede que en cada país rijan unos intervalos de mantenimiento diferentes.

Es posible que cambien algunos intervalos de mantenimiento o su alcance a consecuencia del permanente desarrollo técnico. Los socios comerciales autorizados tienen a su disposición la última versión del programa de mantenimiento para el comprobante electrónico de servicio. Su socio comercial autorizado estará encantado de asesorarle.

	Después de 1.000 km (621,4 mi)	Cada 7.500 km (4.660,3 mi)	Cada 15.000 km (9.320,6 mi)	Cada 12 meses	Cada 24 meses	Cada 48 meses
Leer la memoria de errores con la herramienta de diagnóstico	○	●	●	●	●	●
Programar el sensor del árbol de mando.	○	●	●			
Comprobar el funcionamiento del sistema eléctrico.	○	●	●	●	●	●
Comprobar las pastillas de freno y el seguro de las pastillas de freno de la rueda delantera. (pág. 79)	○	●	●	●	●	●
Comprobar las pastillas de freno y el seguro de las pastillas de freno de la rueda trasera. (pág. 81)	○	●	●	●	●	●
Controlar los discos de freno. (pág. 76)	○	●	●	●	●	●
Comprobar la estanqueidad y el posible deterioro de las conducciones del líquido de frenos.	○	●	●	●	●	●
Comprobar el nivel del líquido de frenos del freno delantero. (pág. 77)	○	●	●	●		
Sustituir el líquido de freno del freno delantero.					●	●
Comprobar el nivel del líquido de frenos del freno trasero. (pág. 79)	○	●	●	●		
Sustituir el líquido de freno del freno trasero.					●	●
Sustituir el aceite del motor y el filtro de aceite, limpiar los tamices de aceite. (pág. 111)	○	●	●	●	●	●
Comprobar la presencia de fisuras, la estanqueidad y el correcto tendido de todos los tubos (p. ej., de gasolina, refrigerante, purga de aire, drenaje, etc.) y manguitos.	○	●	●	●	●	●
Vaciar las mangueras de drenaje.	○	●	●	●	●	●
Comprobar que los cables no presenten desperfectos y que estén tendidos sin torcer.	○	●	●	●	●	●
Comprobar el chasis.			●			
Comprobar el basculante.			●			
Controlar la holgura del rodamiento del basculante.		●	●			
Comprobar la holgura del cojinete de la pipa de la dirección.	○	●	●			
Controlar la holgura del rodamiento de rueda.		●	●			
Comprobar la estanqueidad del amortiguador y la horquilla.	○	●	●	●	●	●
Comprobar el estado de los neumáticos. (pág. 87)	○	●	●	●	●	●
Controlar la presión de los neumáticos. (pág. 88)	○	●	●	●	●	●

	Después de 1.000 km (621,4 mi)	Cada 7.500 km (4.660,3 mi)	Cada 15.000 km (9.320,6 mi)	Cada 12 meses	Cada 24 meses	Cada 48 meses
Comprobar la cadena, la corona y el piñón. 📖 (pág. 73)		●	●	●	●	●
Comprobar la tensión de la cadena. 📖 (pág. 71)	○	●	●	●	●	●
Lubricar todas las piezas móviles (p. ej., caballete lateral, manetas, cadena...) y comprobar que se mueven con facilidad. 🔧	○	●	●	●	●	●
Comprobar el ajuste de los cables, así como que no estén deteriorados y que se hayan tendido sin dobleces. 🔧	○	●	●	●	●	●
Comprobar el juego de la válvula, cambiar la bujía. 🔧			●			
Sustituir el filtro de aire, limpiar la caja del filtro de aire. 🔧		●	●			
Comprobar el ajuste del faro. 📖 (pág. 98)	○	●	●			
Comprobar si los tornillos y las tuercas de fácil acceso y relevantes para la seguridad están firmemente asentados. 🔧	○	●	●	●	●	●
Limpiar los manguitos antipolvo de las botellas de la horquilla. 📖 (pág. 68)		●	●			
Comprobar el funcionamiento del ventilador del radiador. 🔧	○	●	●	●	●	●
Controlar el nivel de líquido refrigerante. 📖 (pág. 103)	○	●	●	●	●	
Comprobar la protección anticongelante. 🔧		●	●		●	
Cambiar el líquido refrigerante. 🔧 📖 (pág. 107)						●
Control final: comprobar la seguridad de circulación del vehículo y realizar un recorrido de prueba. 🔧	○	●	●	●	●	●
Después del recorrido de prueba, leer la memoria de errores con la herramienta de diagnóstico. 🔧	○	●	●	●	●	●
Restablecer la visualización de los intervalos de mantenimiento. 🔧	○	●	●	●	●	●
Introducir el comprobante electrónico de servicio. 🔧	○	●	●	●	●	●

○ Intervalo único

● Intervalo periódico

11 Adaptar la parte ciclo

11.1 Ajustar el pretensado del muelle del amortiguador

Advertencia

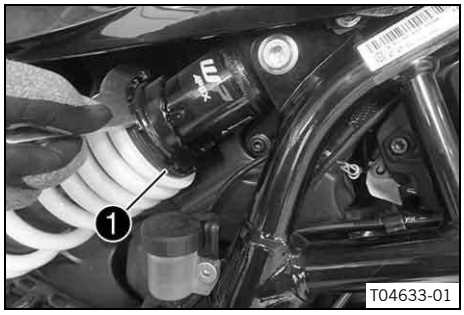
Peligro de accidente Los cambios en el reglaje de la suspensión no coordinados entre sí pueden empeorar el comportamiento durante la conducción y sobrecargar algunos componentes.

– Realiza ajustes únicamente dentro de los márgenes recomendados.
– Tras haber realizado los ajustes, circula primero a poca velocidad para comprobar el comportamiento del vehículo.

Aviso

El pretensado del muelle define la posición de partida para la compresión de la suspensión en el amortiguador.

Una precarga del muelle óptima debe estar adaptada al peso del conductor y, si lo hay, del equipaje y el pasajero, de manera que garantice una relación óptima entre maniobrabilidad y estabilidad.



– Ajustar el pretensado del muelle girando el anillo de ajuste ❶.

Precarga del muelle	
Standard	3 clics

Llave de gancho (90529077000)
Pieza de prolongación para llave de gancho (90129099025)

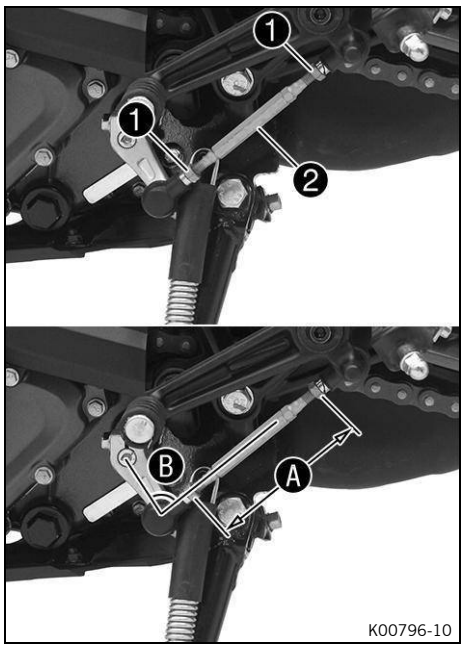
Aviso

El pretensado del muelle se puede ajustar en 10 posiciones distintas.

11.2 Ajustar el pedal de cambio

Aviso

El margen de ajuste del pedal de cambio está limitado.



– Aflojar las tuercas ❶.
– Girar la varilla del cambio ❷ para ajustar el pedal de cambio.

El ajuste debe ser idéntico en ambos lados.	
En el alojamiento debe haber enroscados como mínimo 5 pasos de rosca.	
Margen de ajuste Ⓐ de la varilla del cambio	110 mm ... 122 mm (4,33 in ... 4,80 in)

– Controlar el ángulo de ajuste Ⓑ.

Ángulo de ajuste Ⓑ de la varilla de reenvío del pedal de cambio	90° (1,57 rad)

– Apretar las tuercas ❶.

Después de asegurar las tuercas, los cojinetes de la varilla del cambio deben estar centrados y totalmente simétricos para garantizar la libertad de movimiento en los semicojinetes.

– Comprobar que el pedal de cambio funcione correctamente y se mueva con suavidad.

12.1 Levantar la motocicleta con el caballete de rueda trasera

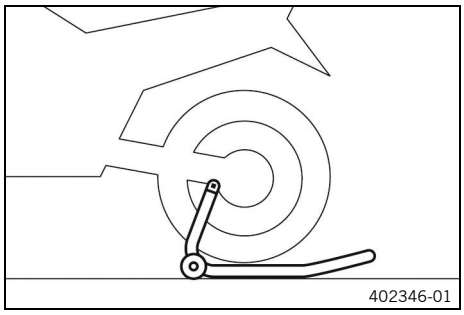
AVISO

Daños materiales Aparcar el vehículo de forma incorrecta puede provocar daños en el mismo.

Si el vehículo echa a rodar o se vuelca, pueden producirse daños.

Los componentes para apoyar el vehículo están diseñados para aguantar únicamente el peso del mismo.

– Aparca el vehículo sobre una superficie llana y firme.
– Asegúrate de que nadie se suba al vehículo mientras se encuentre aparcado sobre un caballete.



– Montar las fijaciones del caballete de rueda trasera.
– Introducir el adaptador en el caballete de rueda trasera.

Adaptador de fijación para caballete de rueda (61029955244)
Caballete de montaje de la rueda trasera (69329955000)

– Poner la motocicleta en posición vertical, alinear el caballete de rueda con el basculante y los adaptadores, y levantar la motocicleta.

12.2 Bajar la motocicleta del soporte de elevación trasero

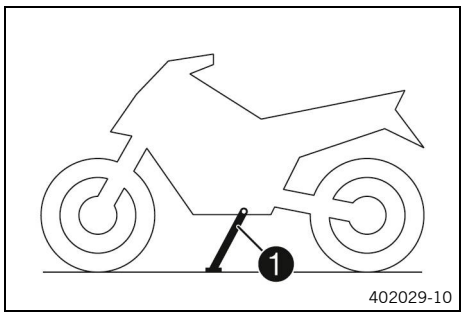
AVISO

Daños materiales Aparcar el vehículo de forma incorrecta puede provocar daños en el mismo.

Si el vehículo echa a rodar o se vuelca, pueden producirse daños.

Los componentes para apoyar el vehículo están diseñados para aguantar únicamente el peso del mismo.

– Aparca el vehículo sobre una superficie llana y firme.
– Asegúrate de que nadie se suba al vehículo mientras se encuentre aparcado sobre un caballete.



– Asegurar la motocicleta para evitar que pueda caerse.
– Retirar el soporte de elevación trasero y apoyar el vehículo en el caballete lateral ❶.
– Retirar el kit de casquillos.

12.3 Levantar la motocicleta con el caballete de rueda delantera

AVISO

Daños materiales Aparcar el vehículo de forma incorrecta puede provocar daños en el mismo.

Si el vehículo echa a rodar o se vuelca, pueden producirse daños.

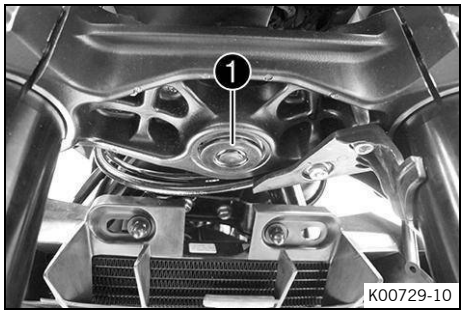
Los componentes para apoyar el vehículo están diseñados para aguantar únicamente el peso del mismo.

– Aparca el vehículo sobre una superficie llana y firme.
– Asegúrate de que nadie se suba al vehículo mientras se encuentre aparcado sobre un caballete.

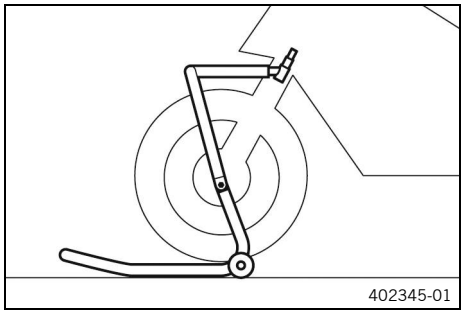
Trabajo previo

– Levantar la motocicleta con el caballete de rueda trasera.
(pág. 66)

Trabajo principal



– Retirar la cubierta de protección ❶.



– Colocar el manillar en la posición recta.
– Posicionar el soporte de elevación.

Primero levantar siempre la parte trasera de la motocicleta.

Perno de alojamiento (69329965030)
Caballete de montaje grande de la rueda delantera (69329965100)

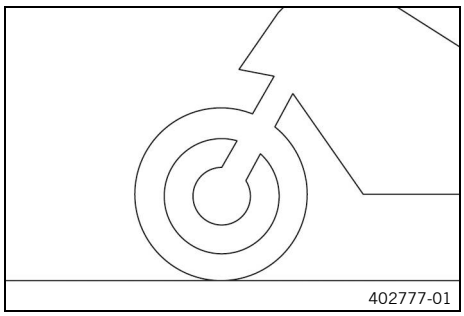
– Levantar la parte delantera de la motocicleta.

12.4 Bajar la motocicleta del caballete de montaje delantero

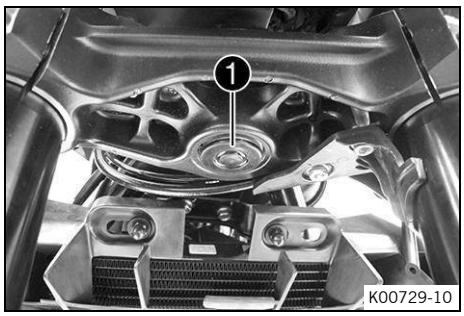
AVISO

Daños materiales Aparcar el vehículo de forma incorrecta puede provocar daños en el mismo.
Si el vehículo echa a rodar o se vuelca, pueden producirse daños.
Los componentes para apoyar el vehículo están diseñados para aguantar únicamente el peso del mismo.
– Aparca el vehículo sobre una superficie llana y firme.
– Asegúrate de que nadie se suba al vehículo mientras se encuentre aparcado sobre un caballete.

Trabajo principal



– Asegurar la motocicleta para evitar que pueda caerse.
– Retirar el caballete de montaje delantero.



– Montar la cubierta de protección ❶.

Trabajo posterior

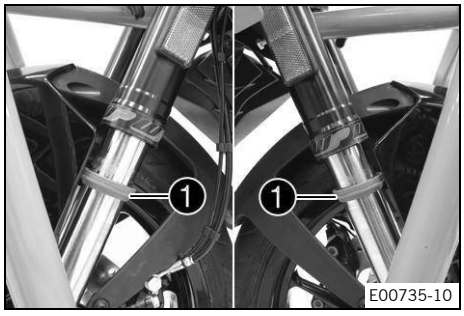
– Bajar la motocicleta del soporte de elevación trasero.
(pág. 66)

12.5 Limpiar los manguitos antipolvo de las botellas de la horquilla

Trabajo previo

– Levantar la motocicleta con el caballete de rueda trasera.
(pág. 66)
– Levantar la motocicleta con el caballete de rueda delantera.
(pág. 66)

Trabajo principal



– Deslizar hacia abajo los manguitos antipolvo ❶ de las dos botellas de la horquilla.

Aviso

Los manguitos antipolvo tienen la función de desprender el polvo y la suciedad más gruesa de las barras. Con el tiempo, es posible que pueda penetrar suciedad detrás de los manguitos antipolvo. Si no se elimina esa suciedad, los anillos de retén situados detrás pueden dejar de estar estancos.

Advertencia

Peligro de accidente La presencia de aceite, grasa o cera en los discos de freno mengua la acción del freno.

– Mantenga siempre los discos de freno libres de aceite, grasa y cera.
– En caso necesario, limpia los discos de freno con un limpiador para frenos.

– Limpiar y lubricar con aceite los manguitos antipolvo y las barras de las dos botellas de la horquilla.

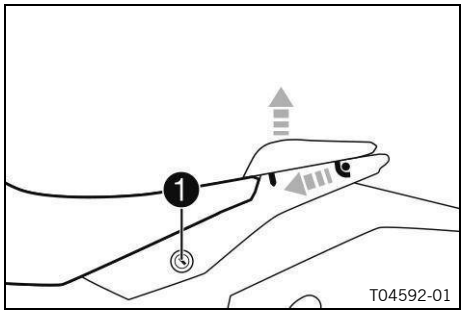
Spray de aceite universal (pág. 139)

– A continuación, deslizar de nuevo los manguitos antipolvo a su posición de montaje.
– Retirar el aceite excedente.

Trabajo posterior

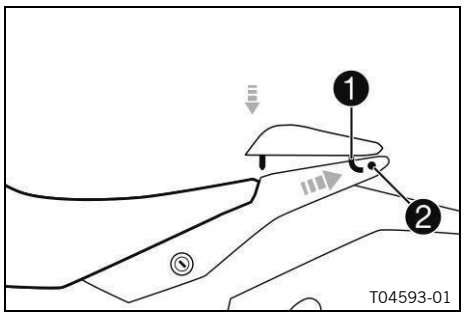
– Bajar la motocicleta del caballete de montaje delantero. (pág. 67)
– Bajar la motocicleta del soporte de elevación trasero. (pág. 66)

12.6 Retirar el asiento del pasajero



– Introducir la llave de encendido en el cierre del asiento ❶ y girarla en sentido horario.
– Levantar por delante el asiento del pasajero, empujarlo hacia el depósito y extraerlo hacia arriba.
– Extraer la llave de encendido del cierre del asiento.

12.7 Montar el asiento del pasajero



– Enganchar los ganchos ❶ del asiento del acompañante en los estribos ❷ del subchasis y empujarlo hacia atrás.
– Empujar hacia abajo el asiento del acompañante y dejar que encastre.

Advertencia

Peligro de accidente Si se monta incorrectamente el asiento, podría soltarse del anclaje.

– Después del montaje, controle si el asiento está correctamente bloqueado y que no se puede levantar con facilidad.

– Comprobar si el asiento del pasajero está montado correctamente.

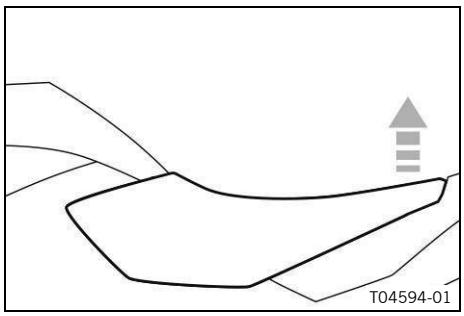
12.8 Quitar el asiento del conductor

Trabajo previo

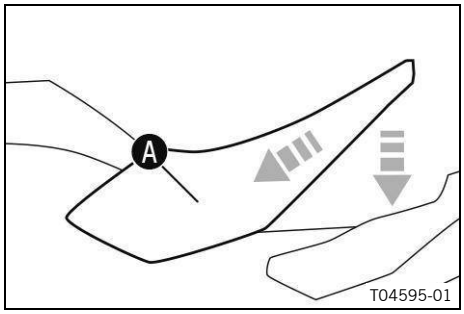
– Retirar el asiento del pasajero. (pág. 69)

Trabajo principal

– Levantar la parte trasera del asiento del conductor, tirar de ella hacia atrás y desmontarla hacia arriba.



12.9 Montar el asiento del conductor



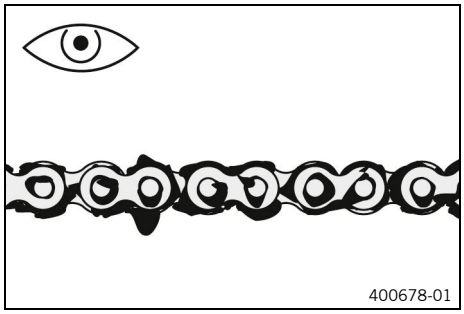
Trabajo principal

– Enganchar el asiento del conductor en la zona Ⓐ y bajar la parte trasera.
– Comprobar si el asiento del piloto está montado correctamente.

Trabajo posterior

– Montar el asiento del pasajero. (pág. 69)

12.10 Comprobar si hay suciedad en la cadena



– Comprobar si hay suciedad gruesa en la cadena.
  » Si la cadena está muy sucia:
    – Limpiar la cadena. (pág. 70)

12.11 Limpiar la cadena

Advertencia

Peligro de accidente La presencia de aceite, grasa o cera en los discos de freno mengua la acción del freno.

– Mantenga siempre los discos de freno libres de aceite, grasa y cera.
– En caso necesario, limpia los discos de freno con un limpiador para frenos.

Advertencia

Peligro de accidente El lubricante disminuye la adherencia de los neumáticos al suelo.

– Retira el lubricante de los neumáticos con un producto de limpieza adecuado.

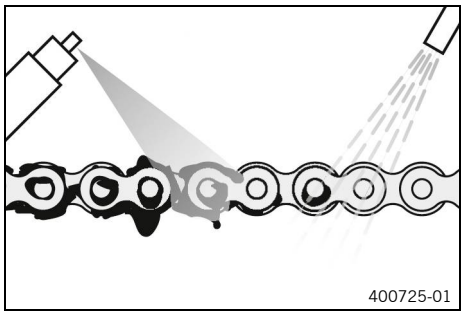
AVISO

Peligro para el medio ambiente Los materiales contaminantes provocan daños ecológicos.

– Los aceites, grasas, filtros, gasolina, productos de limpieza, líquidos de frenos, etc. deben eliminarse correctamente y cumpliendo la normativa en vigor.

Aviso
La vida útil de la cadena depende en gran medida de su cuidado.

Trabajo previo
– Levantar la motocicleta con el caballete de rueda trasera. (pág. 66)



Trabajo principal
– Limpiar la cadena periódicamente.
– Eliminar la suciedad más gruesa aplicando un chorro de agua suave.
– Eliminar los restos de lubricante con un limpiador para cadenas.

Limpiador para cadenas (pág. 144)

– Cuando se haya secado, aplicar spray para cadenas.

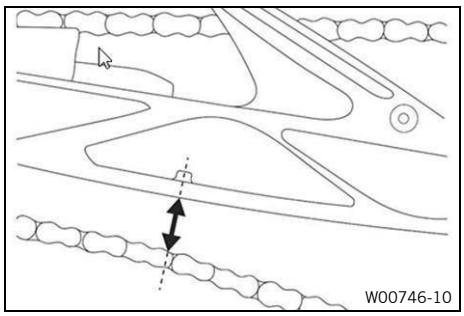
Espray para cadenas Street (pág. 139)

Trabajo posterior
– Bajar la motocicleta del soporte de elevación trasero. (pág. 66)

12.12 Comprobar la tensión de la cadena

Advertencia
Peligro de accidente Una tensión incorrecta de la cadena daña los componentes y provoca accidentes.
Si la cadena está demasiado tensa, se desgastan la cadena, el piñón de ataque, la corona trasera, así como los cojinetes del cambio de marchas y de la rueda trasera. Algunos componentes se pueden desgarrar o romper en caso de sobrecarga.
Si la cadena está demasiado floja, se puede salir del piñón de ataque o de la corona trasera. Como consecuencia, la rueda trasera se bloquea o el motor resulta dañado.
– Comprueba la tensión de la cadena periódicamente.
– Ajusta la tensión de la cadena de acuerdo con las especificaciones.

Trabajo previo
– Levantar la motocicleta con el caballete de rueda trasera. (pág. 66)



Trabajo principal
– Conmutar el cambio de marchas a la posición de punto muerto.
– En la zona situada detrás de la protección contra el deslizamiento de la cadena, presionar la cadena hacia arriba en dirección al basculante y determinar la tensión de la cadena.

Tensión de la cadena	7 mm … 10 mm (0,28 in … 0,39 in)
Para ello, la parte superior de la cadena debe estar tensada.	

Debido a que las cadenas no se desgastan siempre de forma homogénea, la medición debe repetirse en varios puntos de la cadena.

» Si la tensión de la cadena no coincide con el valor prescrito:
  – Ajustar la tensión de la cadena. (pág. 72)

– Bajar la motocicleta del soporte de elevación trasero. (pág. 66)

12.13 Ajustar la tensión de la cadena

Advertencia

Peligro de accidente Una tensión incorrecta de la cadena daña los componentes y provoca accidentes.

Si la cadena está demasiado tensa, se desgastan la cadena, el piñón de ataque, la corona trasera, así como los cojinetes del cambio de marchas y de la rueda trasera. Algunos componentes se pueden desgarrar o romper en caso de sobrecarga.

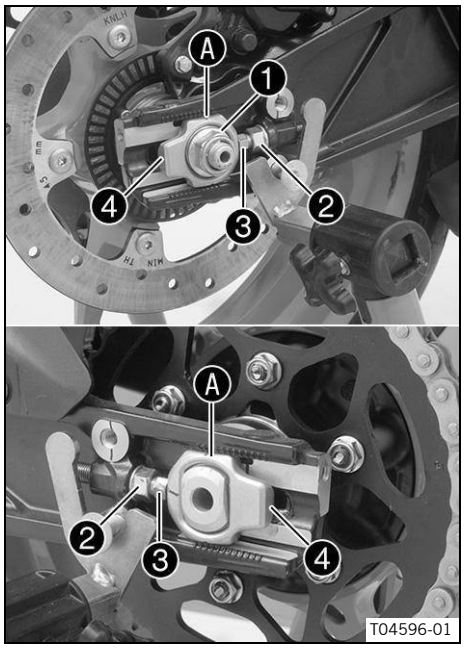
Si la cadena está demasiado floja, se puede salir del piñón de ataque o de la corona trasera. Como consecuencia, la rueda trasera se bloquea o el motor resulta dañado.

– Comprueba la tensión de la cadena periódicamente.
– Ajusta la tensión de la cadena de acuerdo con las especificaciones.

Trabajo previo

– Levantar la motocicleta con el caballete de rueda trasera. (pág. 66)
– Comprobar la tensión de la cadena. (pág. 71)

Trabajo principal



– Soltar la tuerca ❶.
– Aflojar las tuercas ❷.
– Ajustar la tensión de la cadena girando los tornillos de ajuste ❸ a la izquierda y a la derecha.

Tensión de la cadena	7 mm … 10 mm (0,28 in … 0,39 in)
A fin de asegurar que la rueda trasera está bien alineada, las marcas en los tensores de la cadena a la izquierda y a la derecha tienen que estar en la misma posición con respecto a las marcas de referencia Ⓐ.	
Para ello, la parte superior de la cadena debe estar tensada.	
Dado que las cadenas no se desgastan siempre de forma homogénea, el ajuste debe controlarse en varios puntos de la cadena.	

– Apretar las tuercas ❷.
– Asegurarse de que los tensores de cadena ❹ toquen los tornillos de ajuste ❸.
– Apretar la tuerca ❶.

Tuerca del eje de la rueda trasera	
M16	100 Nm (73,8 ft·lb$_f$)

Trabajo posterior

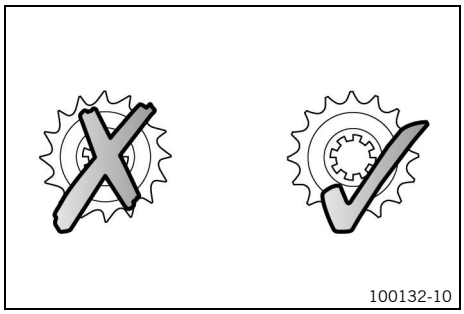
– Bajar la motocicleta del soporte de elevación trasero.
(pág. 66)

12.14 Comprobar la cadena, la corona y el piñón

Trabajo previo

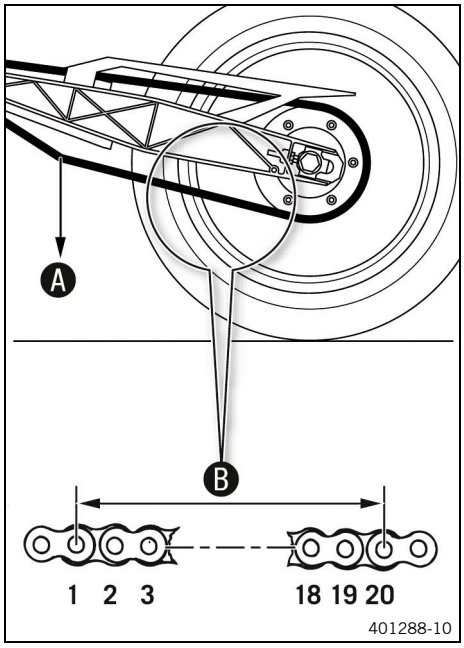
– Levantar la motocicleta con el caballete de rueda trasera.
(pág. 66)

Trabajo principal


100132-10

– Comprobar si la corona y el piñón de la cadena están desgastados.
  » Si la corona o el piñón de la cadena están desgastados:
    – Cambiar el kit de transmisión.

Cambiar siempre juntos el piñón de ataque, la corona trasera y la cadena.



401288-10

– Conmutar el cambio de marchas a la posición de punto muerto.
– Tirar de la parte inferior de la cadena con el peso indicado A.

Peso de la medición de desgaste de la cadena	15 kg (33,1 lb)

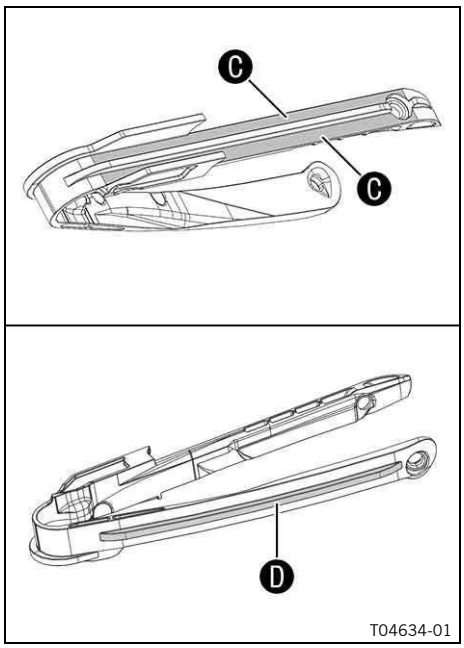
– Medir la distancia B de 20 eslabones en la parte inferior de la cadena.

Distancia máxima B de 20 eslabones en el punto más largo de la cadena	301,6 mm (11,874 in)
Debido a que las cadenas no se desgastan siempre de forma homogénea, la medición debe repetirse en varios puntos de la cadena.	

  » Si la distancia B es superior a la medida indicada:
    – Cambiar el kit de transmisión.

Si se va a montar una cadena nueva, hay que cambiar también la corona trasera y el piñón de ataque.

Aviso
Si se montan en una corona o un piñón usados, las cadenas nuevas se desgastan más rápido.



– Comprobar el desgaste de la protección contra el deslizamiento de la cadena.
  » Si en las zonas marcadas C del patín de cadena se aprecian signos de desgaste de la cadena:
    – Sustituir el patín de cadena.
  » Si el patín de cadena está muy desgastado en la parte inferior de la zona marcada D:
    – Sustituir el patín de cadena.
– Controlar que el patín de cadena tenga un asiento firme.
  » Si el patín de cadena está flojo:
    – Apretar el tornillo de la protección contra el deslizamiento de la cadena.

Tornillo del cubrecadena	
M5	7 Nm (5,2 ft·lb$_f$) **Loctite® 243**

Trabajo posterior

– Bajar la motocicleta del soporte de elevación trasero.
(pág. 66)

13.1 Sistema antibloqueo

Advertencia

Peligro de accidente Las modificaciones en el vehículo afectan al funcionamiento del ABS.

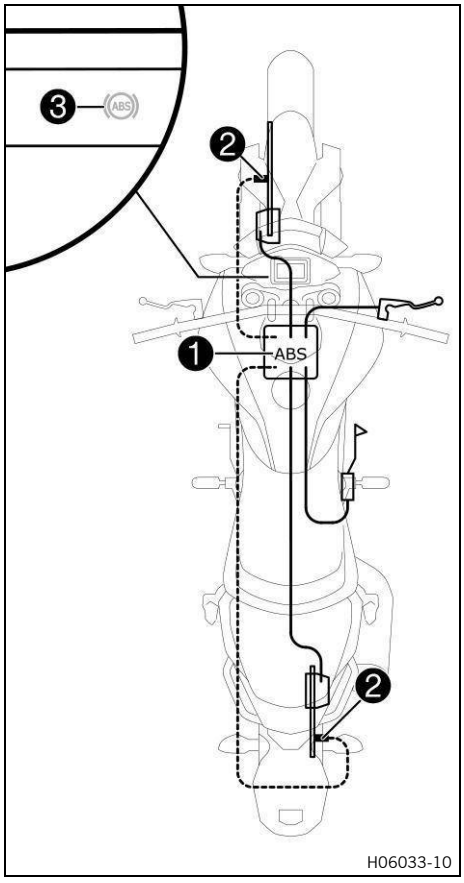
– No modifique el recorrido de suspensión.
– Utilice únicamente recambios homologados y recomendados por el fabricante del vehículo para el equipo de frenos.
– Utilice únicamente ruedas y neumáticos homologados y recomendados por el fabricante del vehículo con el índice de velocidad correspondiente.
– Respete la presión de los neumáticos prescrita.
– Asegúrate de que los trabajos de mantenimiento y reparación se realicen correctamente.

Advertencia

Peligro de accidente Las ayudas de conducción pueden reducir la probabilidad de que se produzca una caída únicamente dentro de las posibilidades físicas.

No siempre se pueden compensar algunas situaciones de conducción, como equipaje con centro de gravedad alto, cambios en la superficie de la calzada, descensos por pendientes muy inclinadas o frenadas a fondo sin desembragar.

– Adapte su estilo de conducción a las condiciones de la calzada y a sus aptitudes como conductor.



El módulo del ABS ❶, compuesto por la unidad hidráulica, la centralita electrónica del ABS y la bomba de recirculación, está instalado debajo del depósito. Hay un sensor de número de revoluciones de la rueda ❷ tanto en la rueda delantera como en la trasera.

Advertencia
Peligro de accidente Un modo de ABS seleccionado erróneamente dificulta el control del vehículo.
Los diferentes modos de ABS son adecuados para las respectivas condiciones concretas.
– Seleccione siempre un modo de ABS que se ajuste al tipo de calzada y a la situación de conducción.

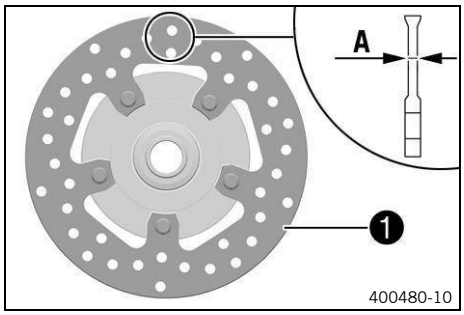
El **ABS** es un sistema de seguridad que evita que las ruedas se bloqueen al avanzar en línea recta sin la influencia de fuerzas laterales, dentro de las posibilidades físicas.
El ABS tiene dos modos de funcionamiento: el modo de ABS **Road** y el modo de ABS **Supermoto**.
En el modo de ABS **Road**, el ABS actúa sobre ambas ruedas.
En el modo ABS **Supermoto**, el ABS solo actúa sobre la rueda delantera.

Aviso
En el modo de ABS **Supermoto**, la rueda trasera podría llegar a bloquearse y provocar una caída.

El ABS utiliza dos circuitos de frenos independientes (freno delantero y freno trasero). En condiciones normales, el equipo de frenos funciona igual que un sistema normal sin ABS. Pero cuando la centralita electrónica del ABS detecta que se va a bloquear una rueda, el ABS empieza a regular la presión de frenado. Esta regulación se nota en forma de ligeras pulsaciones en la maneta de freno y en el pedal de freno.
El testigo de aviso del ABS ❸ debe iluminarse después de conectar el encendido y debe apagarse después de ponerse en marcha. Si no se apaga después de ponerse en marcha o si se ilumina durante la marcha, significa que se ha producido un fallo en el ABS. En ese caso, el ABS ya no está activo y las ruedas podrían bloquearse al frenar. El equipo de frenos continúa operativo, únicamente deja de funcionar la regulación ABS.
Es posible que el testigo del ABS también se ilumine si el régimen de revoluciones de las ruedas delantera y trasera difiere considerablemente bajo condiciones extremas, p. ej., al hacer un caballito o si la rueda trasera gira en vacío. Esto provoca que se desconecte el ABS.
Para volver a activar el ABS es necesario parar el vehículo y desconectar el encendido. El ABS se volverá a activar cuando el vehículo se ponga en marcha otra vez. El testigo de aviso del ABS se apaga después de ponerse en marcha.

13.2 Controlar los discos de freno

Advertencia
Peligro de accidente Los discos de freno desgastados reducen la acción del freno.
– Asegúrate de sustituir inmediatamente los discos de freno desgastados.



– Comprobar el espesor de los discos de freno delantero y trasero en varios puntos según la medida Ⓐ.

Límite de desgaste de los discos de freno	
delante	4,5 mm (0,177 in)
detrás	4,5 mm (0,177 in)

Aviso
El desgaste reduce el espesor de los discos de freno en el área de la superficie de apoyo ❶ de las pastillas de freno.

» Si el espesor del disco de freno está por debajo del valor prescrito:
  – Sustituir el disco de freno del freno delantero.
  – Sustituir el disco de freno del freno trasero.

– Comprobar si los discos de freno delantero y trasero están deteriorados, agrietados o deformados.
  » Si el disco de freno presenta desperfectos, fisuras o deformación:
    – Sustituir el disco de freno del freno delantero.
    – Sustituir el disco de freno del freno trasero.

13.3 Comprobar el nivel del líquido de frenos del freno delantero

Advertencia

Peligro de accidente El líquido de frenos envejecido o inadecuado merma el funcionamiento del equipo de frenos.

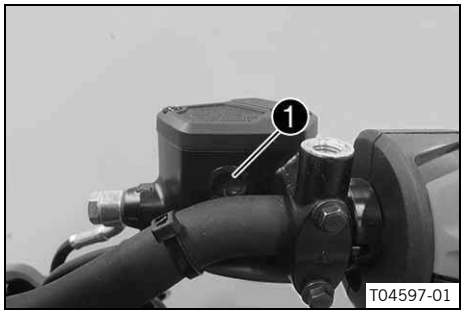
– Asegúrate de cambiar el líquido de frenos de las ruedas delantera y trasera conforme a lo especificado en el programa de mantenimiento.
– Asegúrate de que solo se utilice líquido de frenos limpio y autorizado procedente de un recipiente cerrado herméticamente.

Advertencia

Peligro de accidente El equipo de frenos falla si el nivel del líquido de frenos es insuficiente.

Si el nivel de líquido de frenos desciende por debajo de la marca o del valor indicados, significa que hay fugas en el equipo de frenos o que las pastillas de freno están desgastadas.

– Antes de poner en funcionamiento el vehículo, asegúrate de que se compruebe el equipo de frenos y de que se elimine el problema.



– Colocar en posición horizontal el depósito del líquido de frenos que está montado en el manillar.
– Controlar el nivel del líquido de frenos por la mirilla 1.
  » Si el nivel de líquido de frenos ha bajado de la marca **MIN**:
    – Rellenar líquido para el freno delantero.
    (pág. 77)

13.4 Rellenar líquido para el freno delantero

Advertencia

Peligro de accidente El líquido de frenos envejecido o inadecuado merma el funcionamiento del equipo de frenos.

– Asegúrate de cambiar el líquido de frenos de las ruedas delantera y trasera conforme a lo especificado en el programa de mantenimiento.
– Asegúrate de que solo se utilice líquido de frenos limpio y autorizado procedente de un recipiente cerrado herméticamente.

Advertencia

Peligro de accidente El equipo de frenos falla si el nivel del líquido de frenos es insuficiente.

Si el nivel de líquido de frenos desciende por debajo de la marca o del valor indicados, significa que hay fugas en el equipo de frenos o que las pastillas de freno están desgastadas.

– Antes de poner en funcionamiento el vehículo, asegúrate de que se compruebe el equipo de frenos y de que se elimine el problema.

Advertencia

Peligro para la salud El líquido de frenos es nocivo para la salud.

– Mantén el líquido de freno fuera del alcance de los niños.
– Utiliza ropa y gafas de protección adecuadas.
– Evita que el líquido de freno entre en contacto con la piel, los ojos o la ropa.
– Acude inmediatamente a un médico si has ingerido líquido de frenos.
– Si el líquido de frenos entra en contacto con la piel, enjuaga inmediatamente la zona afectada con agua abundante.
– Si el líquido de frenos entra en contacto con los ojos, enjuágalos bien con agua y acude inmediatamente a un médico.
– Cámbiate de ropa si se ha derramado líquido de frenos sobre ella.

AVISO

Peligro para el medio ambiente Los materiales contaminantes provocan daños ecológicos.

– Los aceites, grasas, filtros, gasolina, productos de limpieza, líquidos de frenos, etc. deben eliminarse correctamente y cumpliendo la normativa en vigor.

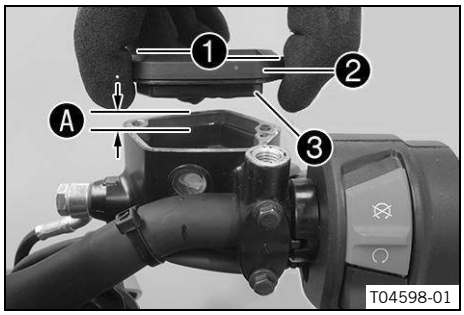
Aviso

Evitar que el líquido de freno entre en contacto con las piezas pintadas, ya que daña la pintura.

Trabajo previo

– Comprobar las pastillas de freno y el seguro de las pastillas de freno de la rueda delantera. (pág. 79)

Trabajo principal



– Colocar en posición horizontal el depósito del líquido de frenos que está montado en el manillar.
– Retirar los tornillos ❶.
– Quitar la tapa ❷ con la caja de láminas ❸.
– Rellenar líquido de freno hasta la cota Ⓐ.

Cota Ⓐ	5 mm (0,20 in)

Líquido de frenos DOT 5.1 (pág. 139)

– Colocar la tapa con la caja de láminas en posición. Montar los tornillos y apretarlos.

Si se derrama o rebosa líquido de frenos, lavar inmediatamente con agua.

13.5 Comprobar las pastillas de freno y el seguro de las pastillas de freno de la rueda delantera

Advertencia

Peligro de accidente Las pastillas de freno desgastadas reducen la acción del freno.

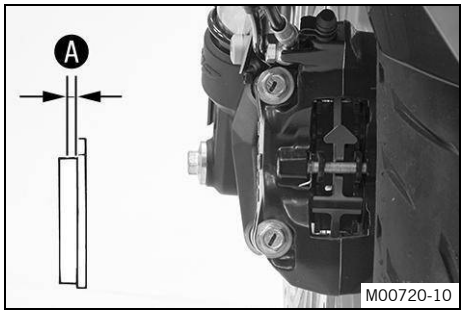
– Asegúrate de sustituir inmediatamente las pastillas de freno desgastadas.

Advertencia

Peligro de accidente Los discos de freno dañados reducen la acción del freno.

Si se cambian demasiado tarde las pastillas de freno, los soportes de las pastillas pueden rozar con el disco de freno. En ese caso se reduce considerablemente la acción de frenado, y se estropean los discos de freno.

– Comprobar las pastillas de freno periódicamente.



– Controlar el espesor Ⓐ de las pastillas de freno.

Espesor mínimo de las pastillas de freno Ⓐ	≥ 1 mm (≥ 0,04 in)

» Si no se alcanza el espesor mínimo de las pastillas de freno:

– Sustituir las pastillas de freno de la rueda delantera.

– Controlar si las pastillas de freno están deterioradas o fisuradas.

» Si se detectan desperfectos o fisuras:

– Sustituir las pastillas de freno de la rueda delantera.

– Comprobar el seguro de las pastillas de freno.

» Si las pastillas de freno no están aseguradas correctamente:

– Asegurar las pastillas de freno; en caso necesario, utilizar piezas nuevas.

13.6 Comprobar el nivel del líquido de frenos del freno trasero

Advertencia

Peligro de accidente El líquido de frenos envejecido o inadecuado merma el funcionamiento del equipo de frenos.

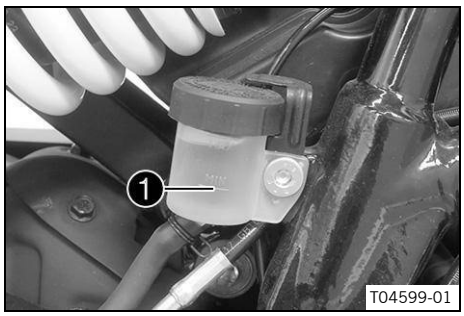
– Asegúrate de cambiar el líquido de frenos de las ruedas delantera y trasera conforme a lo especificado en el programa de mantenimiento.
– Asegúrate de que solo se utilice líquido de frenos limpio y autorizado procedente de un recipiente cerrado herméticamente.

Advertencia

Peligro de accidente El equipo de frenos falla si el nivel del líquido de frenos es insuficiente.

Si el nivel de líquido de frenos desciende por debajo de la marca o del valor indicados, significa que hay fugas en el equipo de frenos o que las pastillas de freno están desgastadas.

– Antes de poner en funcionamiento el vehículo, asegúrate de que se compruebe el equipo de frenos y de que se elimine el problema.



– Colocar el vehículo en posición vertical.
– Comprobar el nivel del depósito del líquido de frenos
  » Si el nivel de líquido ha alcanzado la marca **MIN** ❶:
    – Rellenar líquido para el freno trasero. (pág. 80)

13.7 Rellenar líquido para el freno trasero

Advertencia
Peligro de accidente El líquido de frenos envejecido o inadecuado merma el funcionamiento del equipo de frenos.
– Asegúrate de cambiar el líquido de frenos de las ruedas delantera y trasera conforme a lo especificado en el programa de mantenimiento.
– Asegúrate de que solo se utilice líquido de frenos limpio y autorizado procedente de un recipiente cerrado herméticamente.

Advertencia
Peligro de accidente El equipo de frenos falla si el nivel del líquido de frenos es insuficiente.
Si el nivel de líquido de frenos desciende por debajo de la marca o del valor indicados, significa que hay fugas en el equipo de frenos o que las pastillas de freno están desgastadas.
– Antes de poner en funcionamiento el vehículo, asegúrate de que se compruebe el equipo de frenos y de que se elimine el problema.

Advertencia
Peligro para la salud El líquido de frenos es nocivo para la salud.
– Mantén el líquido de freno fuera del alcance de los niños.
– Utiliza ropa y gafas de protección adecuadas.
– Evita que el líquido de freno entre en contacto con la piel, los ojos o la ropa.
– Acude inmediatamente a un médico si has ingerido líquido de frenos.
– Si el líquido de frenos entra en contacto con la piel, enjuaga inmediatamente la zona afectada con agua abundante.
– Si el líquido de frenos entra en contacto con los ojos, enjuágalos bien con agua y acude inmediatamente a un médico.
– Cámbiate de ropa si se ha derramado líquido de frenos sobre ella.

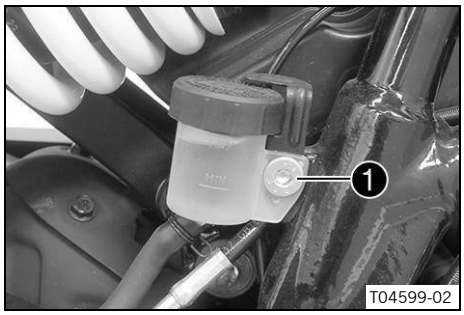
AVISO
Peligro para el medio ambiente Los materiales contaminantes provocan daños ecológicos.
– Los aceites, grasas, filtros, gasolina, productos de limpieza, líquidos de frenos, etc. deben eliminarse correctamente y cumpliendo la normativa en vigor.

Aviso
Evitar que el líquido de freno entre en contacto con las piezas pintadas, ya que daña la pintura.

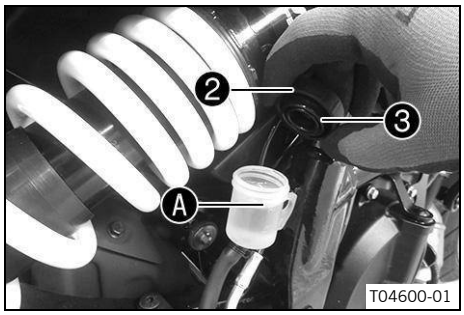
Trabajo previo
– Comprobar las pastillas de freno y el seguro de las pastillas de freno de la rueda trasera. (pág. 81)

Trabajo principal

Condición: Tapón roscado asegurado



– Retirar el tornillo ❶ y quitar la sujeción del tapón roscado.



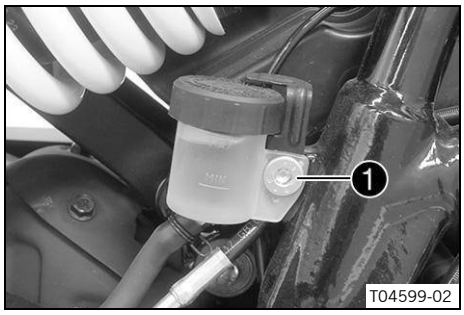
– Colocar el vehículo en posición vertical.
– Extraer el tapón roscado ❷ con la membrana ❸.
– Rellenar líquido de frenos hasta la marca Ⓐ.

Líquido de frenos DOT 5.1 (pág. 139)

– Montar el tapón roscado con la membrana.

Si se derrama o rebosa líquido de frenos, lavar inmediatamente con agua.

Condición: Tapón roscado asegurado



– Posicionar la sujeción del tapón roscado, montar y apretar el tornillo ❶.

Tornillo de sujeción de la tapa del depósito de compensación del freno trasero	
M6	7 Nm (5,2 ft·lb$_f$)

13.8 Comprobar las pastillas de freno y el seguro de las pastillas de freno de la rueda trasera

Advertencia

Peligro de accidente Las pastillas de freno desgastadas reducen la acción del freno.

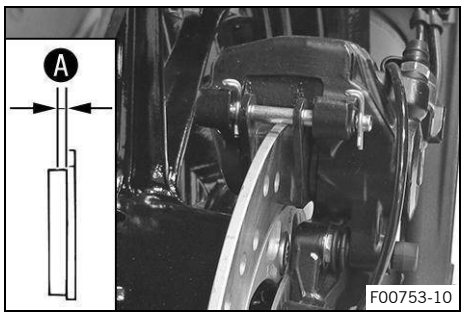
– Asegúrate de sustituir inmediatamente las pastillas de freno desgastadas.

Advertencia

Peligro de accidente Los discos de freno dañados reducen la acción del freno.

Si se cambian demasiado tarde las pastillas de freno, los soportes de las pastillas pueden rozar con el disco de freno. En ese caso se reduce considerablemente la acción de frenado, y se estropean los discos de freno.

– Comprobar las pastillas de freno periódicamente.



– Controlar el espesor Ⓐ de las pastillas de freno.

Espesor mínimo de las pastillas de freno Ⓐ	≥ 1 mm (≥ 0,04 in)

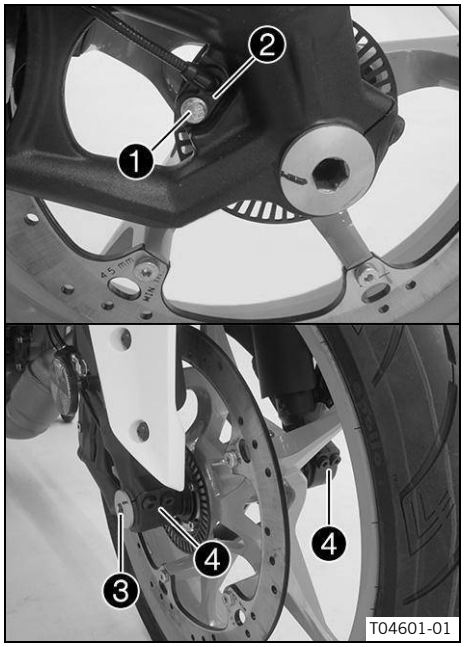
» Si no se alcanza el espesor mínimo de las pastillas de freno:
  – Sustituir las pastillas del freno trasero.
– Controlar si las pastillas de freno están deterioradas o fisuradas.
» Si se detectan desperfectos o fisuras:
  – Sustituir las pastillas del freno trasero.
– Comprobar el seguro de las pastillas de freno.
» Si las pastillas de freno no están aseguradas correctamente:
  – Asegurar las pastillas de freno; en caso necesario, utilizar piezas nuevas.

14.1 Desmontar la rueda delantera

Trabajo previo

– Levantar la motocicleta con el caballete de rueda trasera. (pág. 66)
– Levantar la motocicleta con el caballete de rueda delantera. (pág. 66)

Trabajo principal



– Retirar el tornillo ❶ y extraer el sensor de número de revoluciones de la rueda ❷ del orificio.
– Aflojar unas cuantas vueltas el tornillo ❸.
– Soltar los tornillos ❹.
– Ejercer presión sobre el tornillo ❸ para hacer salir el eje de la rueda del anclaje inferior de la horquilla invertida.
– Retirar el tornillo ❸.

Advertencia

Peligro de accidente Los discos de freno dañados reducen la acción del freno.

– Desmonta siempre la rueda de manera que el disco de freno no resulte dañado.

– Sujetar la rueda delantera y retirar el eje de la rueda. Extraer la rueda delantera de la horquilla.

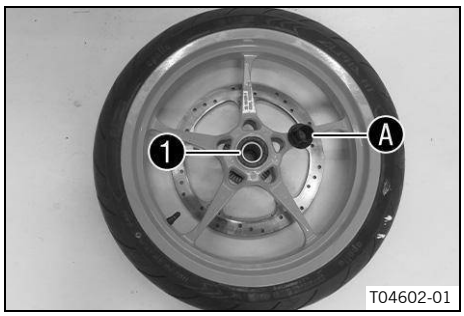
Mientras está desmontada la rueda delantera, no accionar la maneta de freno.

14.2 Montar la rueda delantera

Advertencia

Peligro de accidente La presencia de aceite, grasa o cera en los discos de freno mengua la acción del freno.

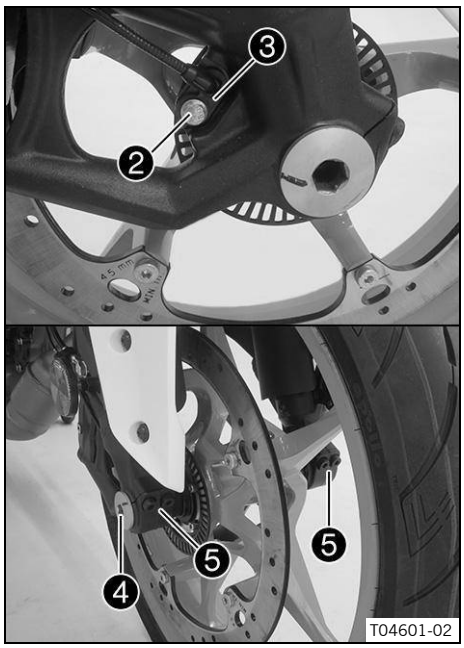
– Mantenga siempre los discos de freno libres de aceite, grasa y cera.
– En caso necesario, limpia los discos de freno con un limpiador para frenos.



– Controlar si el rodamiento de rueda está deteriorado o desgastado.
  » Si el rodamiento de rueda está deteriorado o desgastado:
    – Sustituir el rodamiento de rueda.
– Limpiar y engrasar los anillos retén ❶ y las superficies de rodadura Ⓐ de los casquillos distanciadores.

Grasa de larga duración (pág. 139)

– Colocar los casquillos distanciadores.



– Limpiar la rosca del eje de la rueda y el tornillo ❹.
– Limpiar y engrasar el eje de la rueda.

Grasa de larga duración 📖 (pág. 139)

– Posicionar la rueda delantera y colocar el eje de la rueda.
  ✓ Las pastillas de freno están colocadas correctamente.
– Montar y apretar el tornillo ❹.

Tornillo del eje de la rueda delantera	
M24	45 Nm (33,2 ft·lb$_f$)

– Colocar el sensor de velocidad de la rueda ❸ en el orificio.
– Montar y apretar el tornillo ❷.

Tornillo del soporte del sensor de número de revoluciones de la rueda	
M6	9 Nm (6,6 ft·lb$_f$)

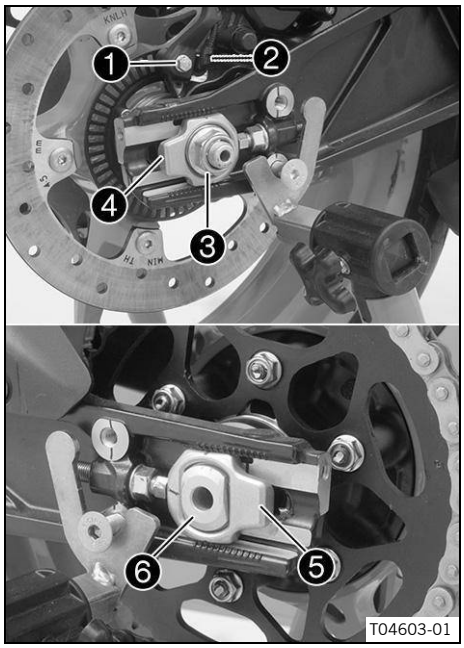
– Accionar varias veces la maneta del freno de mano hasta que las pastillas de freno toquen el disco de freno y se note un punto de resistencia.
– Bajar la motocicleta del caballete de montaje delantero. 📖 (pág. 67)
– Bajar la motocicleta del soporte de elevación trasero. 📖 (pág. 66)
– Accionar el freno delantero y comprimir la horquilla con fuerza varias veces.
  ✓ Las botellas de la horquilla se alinean.
– Apretar los tornillos ❺.

Tornillo del anclaje inferior de la horquilla invertida	
M8	15 Nm (11,1 ft·lb$_f$)

14.3 Desmontar la rueda trasera

Trabajo previo

– Levantar la motocicleta con el caballete de rueda trasera. 📖 (pág. 66)



Trabajo principal

– Retirar el tornillo ❶ y extraer el sensor de número de revoluciones de la rueda ❷ del orificio.
– Retirar la tuerca ❸ y la arandela.
– Retirar el tensor de la cadena ❹.
– Sujetar la rueda trasera y extraer el eje de la rueda ❻ con la arandela y el tensor de la cadena ❺.
– Empujar la rueda trasera hacia delante tanto como sea posible y quitar la cadena de la corona trasera.
– Empujar hacia un lado con cuidado el soporte de la pinza de freno sin dañar la conducción del líquido de frenos.

Advertencia
Peligro de accidente Los discos de freno dañados reducen la acción del freno.
– Desmonta siempre la rueda de manera que el disco de freno no resulte dañado.

– Desplazar la rueda trasera hacia atrás y quitarla del basculante.

No accionar el pedal del freno estando desmontada la rueda trasera.

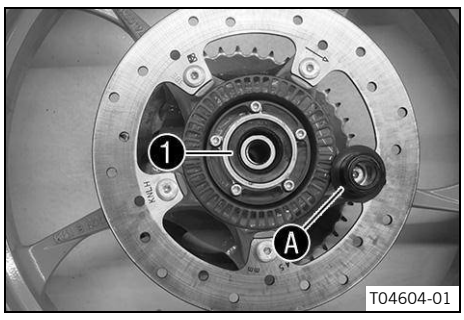
14.4 Montar la rueda trasera

Advertencia
Peligro de accidente La presencia de aceite, grasa o cera en los discos de freno mengua la acción del freno.
– Mantenga siempre los discos de freno libres de aceite, grasa y cera.
– En caso necesario, limpia los discos de freno con un limpiador para frenos.

Advertencia
Peligro de accidente Una vez montada la rueda trasera, en un primer momento el freno de la rueda trasera no tiene efecto.
– Antes de comenzar a circular, accionar varias veces el pedal de freno hasta que se perciba un punto de resistencia.

Trabajo principal

– Comprobar las gomas de amortiguación del buje trasero. (pág. 86)



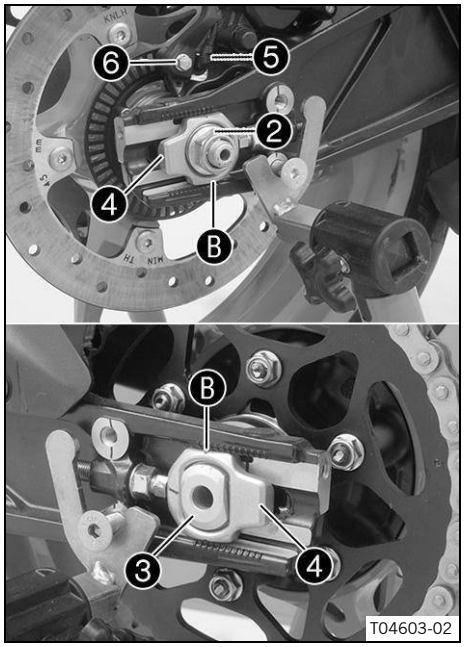
– Controlar si el rodamiento de rueda está deteriorado o desgastado.
  » Si el rodamiento de rueda está deteriorado o desgastado:
    – Sustituir el rodamiento de rueda trasero.
– Limpiar y engrasar los anillos retén ❶ y las superficies de rodadura Ⓐ de los casquillos distanciadores.

Grasa de larga duración (pág. 139)

– Limpiar la rosca del eje de la rueda y la tuerca.
– Limpiar y engrasar el eje de la rueda.

Grasa de larga duración 📖 (pág. 139)

– Limpiar los puntos de engranado en el soporte de la pinza de freno y en el basculante.
– Montar la goma amortiguadora y el soporte de la corona de la cadena en la rueda trasera.
– Colocar la rueda trasera.
  ✓ Las pastillas de freno y el soporte de la pinza de freno están colocados correctamente.
– Empujar la rueda trasera hacia delante tanto como sea posible y colocar la cadena sobre la corona trasera.



– Empujar la rueda trasera hacia atrás y montar el eje de la rueda ❸ con la arandela y el tensor de la cadena ❹.

Colocar los tensores de la cadena ❹ en la misma posición a la izquierda y a la derecha.

– Montar la tuerca ❷ y la arandela.
– Empujar la rueda trasera hacia delante hasta que los tensores de la cadena estén apoyados en los tornillos y apretar la tuerca ❷.

A fin de asegurar que la rueda trasera está bien alineada, las marcas en los tensores de la cadena a la izquierda y a la derecha tienen que estar en la misma posición con respecto a las marcas de referencia Ⓑ.

Tuerca del eje de la rueda trasera	
M16	100 Nm (73,8 ft·lb$_f$)

– Colocar el sensor de velocidad de la rueda ❺ en el orificio.
– Montar y apretar el tornillo ❻.

Tornillo del soporte del sensor de número de revoluciones de la rueda	
M6	9 Nm (6,6 ft·lb$_f$)

Trabajo posterior

– Bajar la motocicleta del soporte de elevación trasero. 📖 (pág. 66)
– Comprobar la tensión de la cadena. 📖 (pág. 71)

14.5 Comprobar las gomas de amortiguación del buje trasero

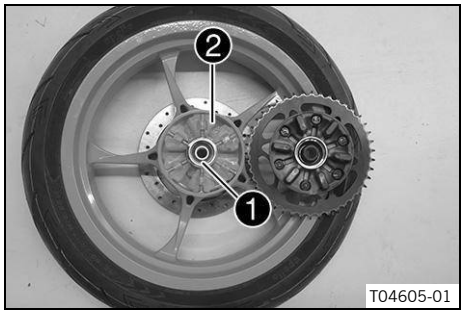
Aviso

La corona trasera transmite la fuerza del motor a la rueda trasera por medio de seis gomas de amortiguación. Estas sufren desgaste durante el funcionamiento. Si no se sustituyen a tiempo las gomas de amortiguación, la fijación para la corona trasera y el buje trasero se deterioran.

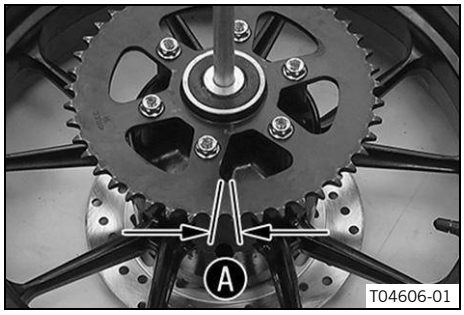
Trabajo previo

– Levantar la motocicleta con el caballete de rueda trasera. (pág. 66)
– Desmontar la rueda trasera. (pág. 84)

Trabajo principal



– Comprobar el cojinete 1.
  » Si el cojinete está deteriorado o desgastado:
    – Sustituir los cojinetes.
– Controlar si las gomas de amortiguación 2 del buje trasero están deterioradas o desgastadas.
  » Si las gomas de amortiguación del buje trasero están deterioradas o desgastadas:
    – Sustituir todas las gomas de amortiguación del buje trasero.



– Colocar la rueda trasera en un banco de trabajo con la corona trasera hacia arriba e insertar el eje de la rueda en el buje.
– Para controlar la holgura A, sujetar la rueda trasera e intentar girar la corona trasera.

La holgura se mide en la parte exterior de la corona trasera.	
Holgura de las gomas amortiguadoras de la rueda trasera	≤ 5 mm (≤ 0,20 in)

  » Si la holgura A es superior al valor prescrito:
    – Sustituir todas las gomas de amortiguación del buje trasero.

Trabajo posterior

– Montar la rueda trasera. (pág. 85)
– Bajar la motocicleta del soporte de elevación trasero. (pág. 66)
– Comprobar la tensión de la cadena. (pág. 71)

14.6 Comprobar el estado de los neumáticos

Advertencia

Peligro de accidente Si revienta un neumático mientras se está conduciendo, se pierde el control del vehículo.

– Asegúrese de cambiar inmediatamente los neumáticos dañados o desgastados.

Advertencia

Peligro de accidente El uso de neumáticos/ruedas que no se hayan autorizado o recomendado afecta al comportamiento durante la conducción.

– Utilice únicamente ruedas y neumáticos homologados y recomendados por el fabricante del vehículo con el índice de velocidad correspondiente.

Advertencia

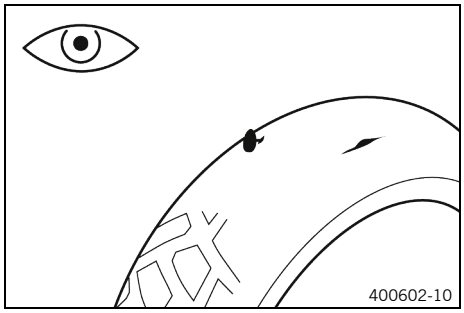
Peligro de accidente Un perfil de neumáticos diferente en las ruedas delantera y trasera puede dificultar el control del vehículo.

– Asegúrate de que solo se utilizan neumáticos con el mismo dibujo en las ruedas delantera y trasera.

Aviso

El tipo, estado y presión de los neumáticos influyen en el comportamiento de la motocicleta.

Los neumáticos desgastados influyen negativamente sobre el comportamiento del vehículo en conducción, especialmente sobre superficies húmedas.



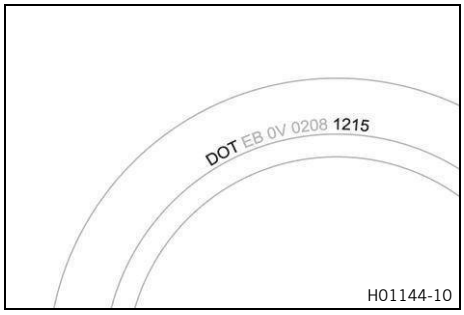
– Comprobar si los neumáticos delantero y trasero tienen cortes, objetos clavados u otros daños.
  » Si los neumáticos tienen cortes, objetos clavados u otros daños:
    – Sustituir los neumáticos.
– Comprobar la profundidad del dibujo.

Profundidad mínima de la banda de rodadura	≥ 2 mm (≥ 0,08 in)

Aviso

Respetar la profundidad mínima de la banda de rodadura establecida en la legislación nacional.

  » Si la profundidad de la banda de rodadura está por debajo del mínimo:
    – Sustituir los neumáticos.



– Comprobar si los neumáticos son muy viejos.

Aviso

Por norma general, la fecha de fabricación de los neumáticos se incluye en la inscripción de los mismos y puede saberse por las cuatro últimas cifras de la denominación **DOT**. Las dos primeras cifras indican la semana de fabricación y las dos últimas el año de fabricación.

KTM recomienda sustituir los neumáticos como muy tarde cada 5 años, independiente del nivel de desgaste.

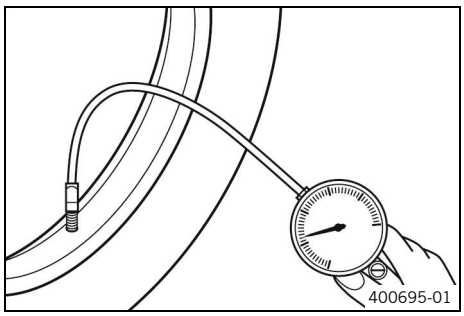
  » Si el neumático tiene más de 5 años:
    – Sustituir los neumáticos.

14.7 Controlar la presión de los neumáticos

Aviso

Una presión insuficiente en los neumáticos provoca un desgaste anormal y el sobrecalentamiento del neumático.

Una presión de los neumáticos correcta garantiza un confort óptimo y la vida útil máxima de los neumáticos.



– Retirar la cubierta de protección.
– Controlar la presión de los neumáticos cuando estén fríos.

Presión de los neumáticos con conductor solo	
delante	2,0 bar (29,0 psi)
detrás	2,2 bar (31,9 psi)

Presión de los neumáticos con pasajero/carga máxima total	
delante	2,0 bar (29,0 psi)
detrás	2,2 bar (31,9 psi)

» Si la presión de los neumáticos no coincide con el valor prescrito:
  – Corregir la presión de los neumáticos.
– Montar la cubierta de protección.

15.1 Desmontar la batería de 12 V

Advertencia

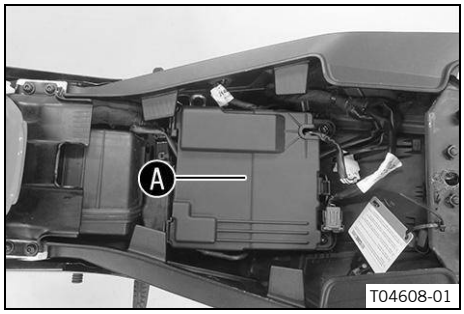
Peligro de lesiones Los ácidos y los gases de las baterías provocan quemaduras químicas.

- Mantén las baterías de 12 V fuera del alcance de los niños.
- Utiliza ropa y gafas de protección adecuadas.
- Evite el contacto con el electrolito y los gases de la batería.
- Mantenga la batería de 12 V alejada de chispas y llamas abiertas.
- Cargar las baterías de 12 V únicamente en lugares bien ventilados.
- Si la gasolina entra en contacto con la piel, enjuaga inmediatamente la zona afectada con agua abundante.
- Si el electrolito o los gases de la batería entran en contacto con los ojos, enjuágueselos con agua durante al menos 15 minutos y acuda inmediatamente a un médico.

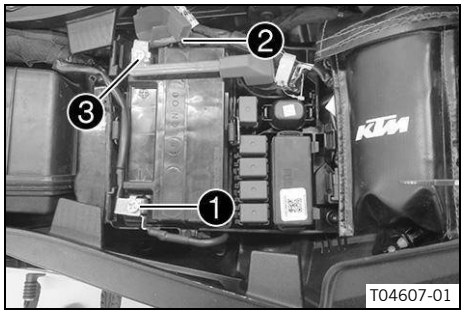
Trabajo previo

- Retirar el asiento del pasajero. (pág. 69)
- Quitar el asiento del conductor. (pág. 69)

Trabajo principal



- Desmontar la cubierta de la batería Ⓐ.

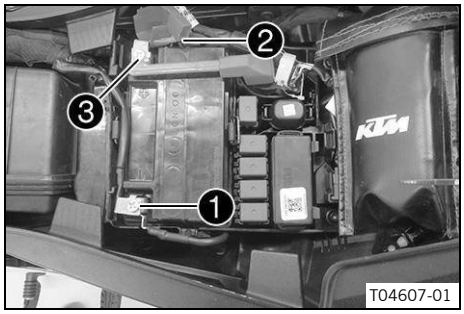


- Desconectar el cable del polo negativo ❶ de la batería de 12 V.
- Retraer la cubierta del polo positivo ❷.
- Desconectar el cable del polo positivo ❸ de la batería de 12 V.
- Retirar la batería de 12 V de su compartimento hacia arriba.

Aviso

No utilizar nunca la motocicleta con la batería de 12 V descargada o sin batería de 12 V. En ambos casos pueden deteriorarse los componentes eléctricos y los dispositivos de seguridad. En ese caso, el vehículo no puede circular con seguridad.

15.2 Montar la batería de 12 V



Trabajo principal

– Colocar la batería de 12 V en el compartimento de la batería.

Batería de 12 V (ETZ-9-BS) (pág. 141)

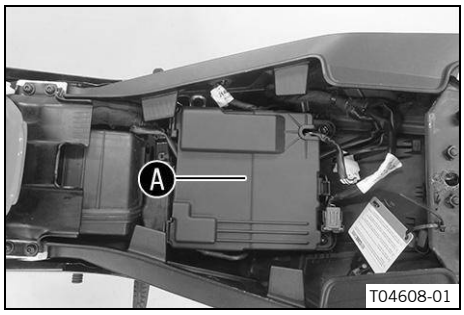
– Posicionar el cable del polo positivo ❷, montar el tornillo y apretarlo.

Tornillo del polo de la batería	
M6	4,5 Nm (3,32 ft·lb$_f$)

– Colocar la cubierta del polo positivo ❸.

– Posicionar el cable del polo negativo ❶, montar el tornillo y apretarlo.

Tornillo del polo de la batería	
M6	4,5 Nm (3,32 ft·lb$_f$)



– Montar la cubierta de la batería Ⓐ.

Trabajo posterior

– Montar el asiento del conductor. (pág. 70)
– Montar el asiento del pasajero. (pág. 69)
– Ajustar la fecha y la hora. (pág. 46)

15.3 Cargar la batería de 12 V

Advertencia

Peligro de lesiones Los ácidos y los gases de las baterías provocan quemaduras químicas.

– Mantén las baterías de 12 V fuera del alcance de los niños.
– Utiliza ropa y gafas de protección adecuadas.
– Evite el contacto con el electrolito y los gases de la batería.
– Mantenga la batería de 12 V alejada de chispas y llamas abiertas.
– Cargar las baterías de 12 V únicamente en lugares bien ventilados.
– Si la gasolina entra en contacto con la piel, enjuaga inmediatamente la zona afectada con agua abundante.
– Si el electrolito o los gases de la batería entran en contacto con los ojos, enjuágueselos con agua durante al menos 15 minutos y acuda inmediatamente a un médico.

AVISO

Peligro para el medio ambiente Las baterías de 12 V contienen sustancias nocivas para el medio ambiente.

– No deseches las baterías de 12 V en la basura doméstica.
– Deposita las baterías de 12 V en un centro de recogida de baterías usadas.

AVISO

Peligro para el medio ambiente Los materiales contaminantes provocan daños ecológicos.

– Los aceites, grasas, filtros, gasolina, productos de limpieza, líquidos de frenos, etc. deben eliminarse correctamente y cumpliendo la normativa en vigor.

Aviso

La batería de 12 V se descarga continuamente, incluso si no está sometida a carga.

El nivel y el tipo de carga son muy importantes para la vida útil de la batería de 12 V.

Las cargas rápidas con una corriente de carga elevada merman la vida útil.

Si se superan la corriente de carga, la tensión de carga o el tiempo de carga indicados, se producen fugas de electrolito a través de las válvulas de seguridad. Esto provoca que la batería de 12 V pierda capacidad.

Si la batería permanece mucho tiempo descargada, se produce descarga profunda y sulfatación, dos circunstancias que destruirían la batería de 12 V.

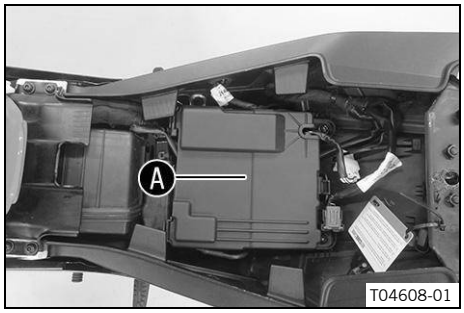
La batería de 12 V no precisa mantenimiento. No es preciso controlar el nivel de ácido.

Trabajo previo

– Retirar el asiento del pasajero. (pág. 69)
– Quitar el asiento del conductor. (pág. 69)
– Para evitar que se produzcan daños en los equipos electrónicos de a bordo, desenchufar el cable del polo negativo de la batería de 12 V.

Trabajo principal

– Desmontar la cubierta de la batería Ⓐ.





– Conectar el cargador a la batería de 12 V. Conectar el cargador a la conexión eléctrica.

Cargador de batería **TecMATE Optimate PRO** UE (A61029974044)
Material de trabajo (Alternativa 1 / 2)
Cargador de batería **TecMATE Optimate PRO** USA/CA (A61029974144)
Material de trabajo (Alternativa 2 / 2)
Cargador de baterías **TecMATE Optimate PRO** UK (A61029974244)

Aviso

Tras el proceso de carga, el cargador puede permanecer en el vehículo y garantiza el mantenimiento de la tensión de la batería durante el ciclo de carga de mantenimiento.

Aviso
Este cargador impide que se sobrecargue la batería de 12 V.

– Cuando termine la carga, apagar el cargador y desenchufarlo de la batería de 12 V.

No se debe sobrepasar la corriente, la tensión ni el tiempo de carga.	
Si la batería de 12 V se ha arrancado descargada, debe cargarse inmediatamente.	
Recargar periódicamente la batería de 12 V cuando no se utilice la moto.	3 meses

– Posicionar el cable del polo negativo, montar y apretar el tornillo.

Tornillo del polo de la batería	
M6	4,5 Nm (3,32 ft·lb$_f$)

– Colocar la cubierta del polo negativo.

Trabajo posterior

– Montar el asiento del conductor. (pág. 70)
– Montar el asiento del pasajero. (pág. 69)
– Ajustar la fecha y la hora. (pág. 46)

15.4 Sustituir el fusible principal

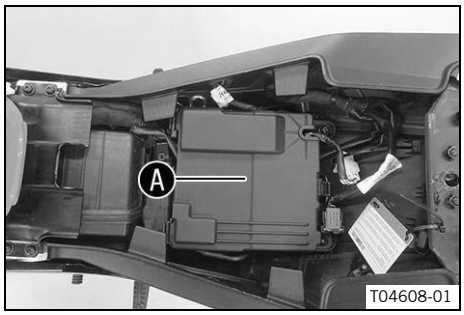
Advertencia
Peligro de incendio El uso de fusibles incorrectos sobrecarga el sistema eléctrico.
– Utiliza únicamente fusibles con el amperaje prescrito.
– No puentees ni repares los fusibles.

Aviso
Con el fusible principal se protegen todos los consumidores eléctricos del vehículo. El fusible principal se encuentra debajo del asiento del conductor.

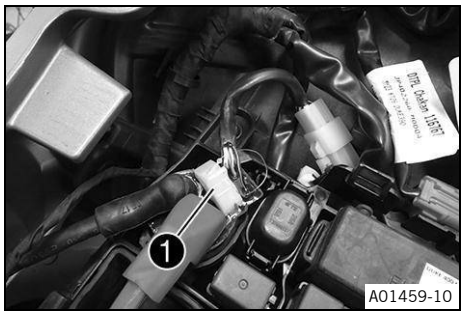
Trabajo previo

– Retirar el asiento del pasajero. (pág. 69)
– Quitar el asiento del conductor. (pág. 69)

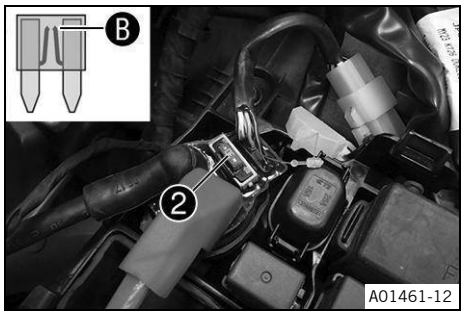
Trabajo principal



– Desmontar la cubierta de la batería Ⓐ.



– Retirar la cubierta de protección ❶.



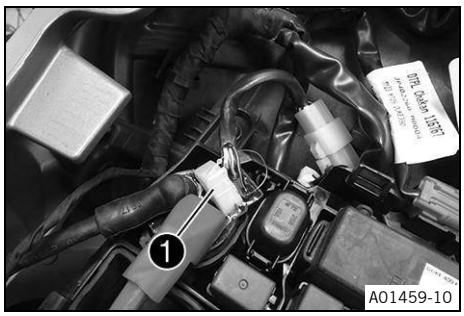
– Retirar el fusible principal ❷ defectuoso.

Aviso
Un fusible defectuoso presenta una rotura en el alambre Ⓑ.
En la caja de fusibles hay un fusible de repuesto.

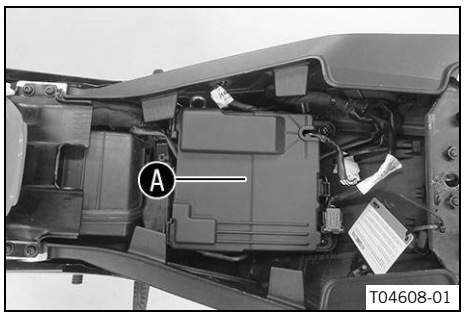
– Colocar un fusible principal nuevo.

Fusible (75011088030) (pág. 142)

Consejo
Colocar un fusible de repuesto nuevo en la caja de fusibles para poder disponer de él si hace falta.



– Montar la cubierta de protección ❶.



– Montar la cubierta de la batería Ⓐ.

Trabajo posterior

– Montar el asiento del conductor. 📖 (pág. 70)
– Montar el asiento del pasajero. 📖 (pág. 69)
– Ajustar la fecha y la hora. 📖 (pág. 46)

15.5 Sustituir los fusibles del ABS

Advertencia

Peligro de incendio El uso de fusibles incorrectos sobrecarga el sistema eléctrico.

– Utiliza únicamente fusibles con el amperaje prescrito.
– No puentees ni repares los fusibles.

Aviso

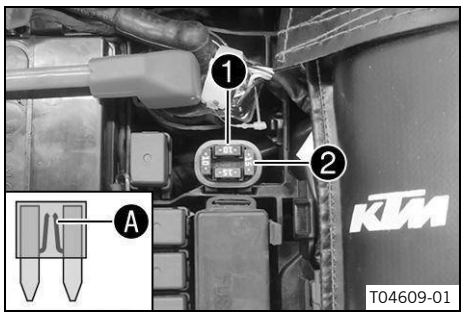
Los dos fusibles del ABS se encuentran debajo del asiento del pasajero. Estos dos fusibles protegen la bomba de recirculación y la unidad hidráulica del ABS. El tercer fusible, que se encarga de proteger la unidad de control del ABS, se encuentra en la caja de fusibles.

Trabajo previo

– Retirar el asiento del pasajero. 📖 (pág. 69)
– Quitar el asiento del conductor. 📖 (pág. 69)
– Desmontar la cubierta de la batería.

Trabajo principal

Sustituir el fusible de la unidad hidráulica del ABS:



– Quitar la cubierta de protección y retirar el fusible Ⓘ.

Aviso

Un fusible defectuoso presenta una rotura en el alambre Ⓐ.

Advertencia

Peligro de incendio El uso de fusibles incorrectos sobrecarga el sistema eléctrico.

– Utiliza únicamente fusibles con el amperaje prescrito.
– No puentees ni repares los fusibles.

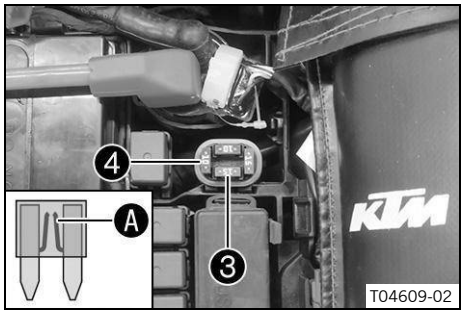
– Insertar un fusible de repuesto de la intensidad requerida.

Fusible (75011088010) 📖 (pág. 142)

Consejo
Colocar un fusible de repuesto nuevo ❷ en la caja de fusibles, para tenerlo a disposición en caso necesario.

– Montar la cubierta de protección.

Sustituir el fusible de la bomba de recirculación del ABS:



– Quitar la cubierta de protección y retirar el fusible ❸.

Aviso
Un fusible defectuoso presenta una rotura en el alambre Ⓐ.

Advertencia
Peligro de incendio El uso de fusibles incorrectos sobrecarga el sistema eléctrico.
– Utiliza únicamente fusibles con el amperaje prescrito.
– No puentees ni repares los fusibles.

– Insertar un fusible de repuesto de la intensidad requerida.

Fusible (75011088015) 📖 (pág. 142)

Consejo
Colocar un fusible de repuesto nuevo ❹ en la caja de fusibles, para tenerlo a disposición en caso necesario.

– Montar la cubierta de protección.

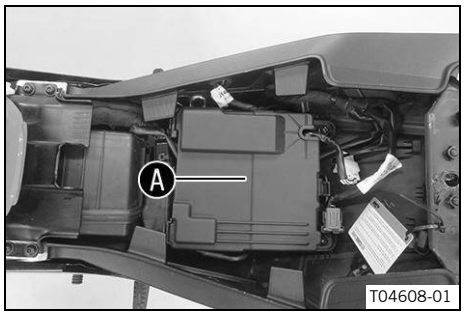
Trabajo posterior
– Montar la cubierta de la batería.
– Montar el asiento del conductor. 📖 (pág. 70)
– Montar el asiento del pasajero. 📖 (pág. 69)

15.6 Cambiar los fusibles de los distintos consumidores eléctricos

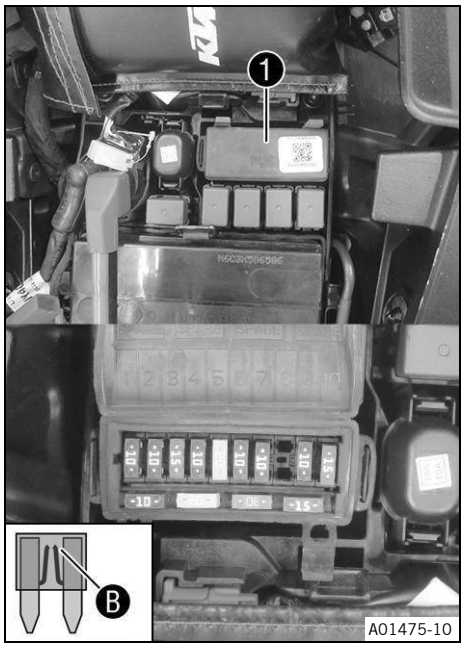
Aviso
La caja de fusibles que contiene el fusible principal y los fusibles de los distintos grupos consumidores de electricidad se encuentra debajo del asiento del acompañante.

Trabajo previo
– Retirar el asiento del pasajero. 📖 (pág. 69)
– Quitar el asiento del conductor. 📖 (pág. 69)

Trabajo principal



– Desmontar la cubierta de la batería Ⓐ.



– Abrir la tapa de la caja de fusibles ❶.
– Retirar el fusible defectuoso.

Fusible **1** - 10 A - Cuadro de instrumentos, luz de freno, luz de carretera, piloto trasero
Fusible **2** - 10 A - Cuadro de instrumentos
Fusible **3** - 15 A - Relé principal
Fusible **4** - 10 A - Relé auxiliar de arranque, bocina
Fusible **5** -20 A - Ventilador del radiador
Fusible **6** - 10 A - Unidad del faro, luz de posición, luz de la placa de matrícula
Fusible **7** - 10 A - Unidad de mando del motor, centralita electrónica del ABS, Connectivity Unit
Fusible **8** - Sin asignar
Fusible **9** - 10 A - Positivo continuo para equipos adicionales (ACC1)
Fusible **10** - 10 A - Positivo de encendido para equipos adicionales (ACC2), conector de carga USB
Fusible **SPARE** - 10 A/15 A/20 A/30 A - Fusibles de repuesto

Aviso
Un fusible defectuoso presenta una rotura en el alambre Ⓑ.

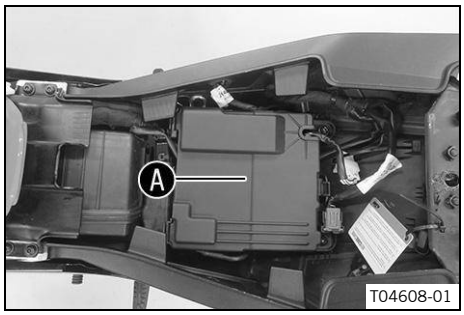
Advertencia
Peligro de incendio El uso de fusibles incorrectos sobrecarga el sistema eléctrico.
– Utiliza únicamente fusibles con el amperaje prescrito.
– No puentees ni repares los fusibles.

– Insertar un fusible de repuesto de la intensidad requerida.

Fusible (75011088010) (pág. 142)
Fusible (75011088015) (pág. 142)
Fusible (75011088020) (pág. 142)
Fusible (75011088030) (pág. 142)

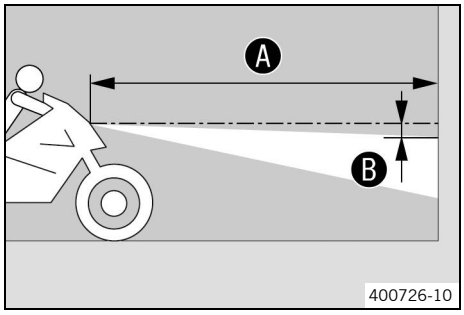
Consejo
Colocar un fusible de repuesto nuevo en la caja de fusibles para poder disponer de él si hace falta.

– Comprobar el funcionamiento del grupo consumidor de electricidad.
– Cerrar la tapa de la caja de fusibles ❶.
– Montar la cubierta de la batería Ⓐ.



Trabajo posterior
– Montar el asiento del conductor. (pág. 70)
– Montar el asiento del pasajero. (pág. 69)

15.7 Comprobar el ajuste del faro



– Estacionar el vehículo sobre una superficie horizontal delante de una pared clara y hacer una marca a la altura del centro del faro.
– Hacer otra marca a la distancia Ⓑ por debajo de la primera.

Distancia Ⓑ	5 cm (2,0 in)

– Colocar el vehículo en posición vertical a la distancia Ⓐ frente a la pared y encender la luz corta.

Distancia Ⓐ	5 m (16 ft – 5 in)

– Subirse a la motocicleta, si es preciso, con equipaje y pasajero.
– Comprobar el ajuste del faro.

El límite entre la zona iluminada y en penumbra debe estar exactamente sobre la marca inferior cuando la motocicleta esté lista para su uso con el piloto, el equipaje y el pasajero.

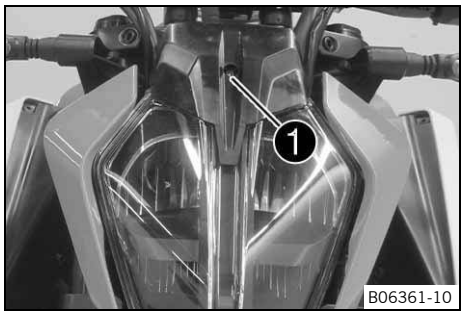
» Si el límite entre la zona iluminada y en penumbra no coincide con el valor prescrito:
– Ajustar la distancia de alumbrado del faro. (pág. 99)

15.8 Ajustar la distancia de alumbrado del faro

Trabajo previo

– Comprobar el ajuste del faro. (pág. 98)

Trabajo principal



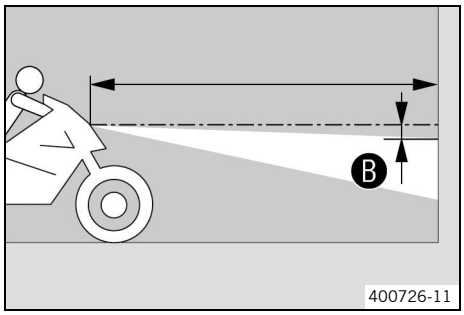
– Ajustar la distancia de alumbrado del faro con el tornillo de ajuste 1.

El tornillo 1 también fija el faro. Asegurarse de que el tornillo siempre está bien apretado.

Aviso

Girando en sentido horario se aumenta la distancia de alumbrado; girando en sentido antihorario se reduce la distancia de alumbrado.

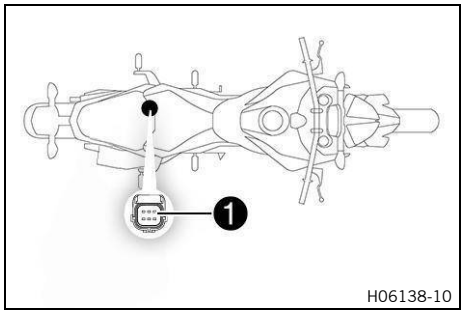
El peso total puede provocar que sea necesario corregir la distancia de alumbrado de los faros auxiliares.



– Ajustar el faro a la marca B.

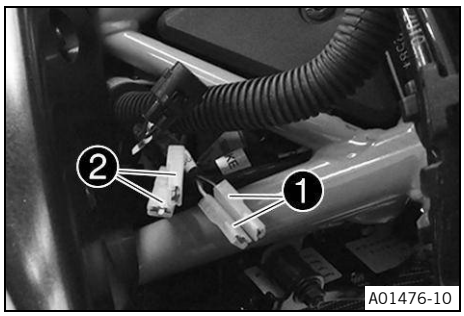
El límite entre la zona iluminada y en penumbra debe estar exactamente sobre la marca inferior B cuando la motocicleta esté lista para su uso con el piloto, el equipaje y el pasajero.

15.9 Conector de diagnóstico



El conector de diagnóstico 1 se encuentra debajo del asiento del pasajero.

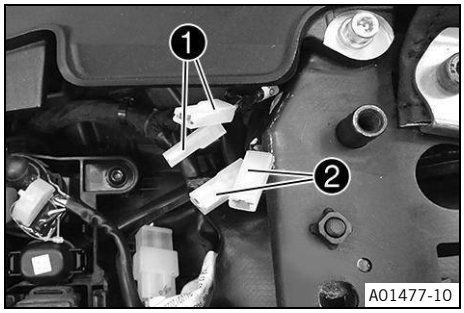
15.10 ACC1 y ACC2 delante



Lugar de montaje

- Las alimentaciones de tensión ACC1 1 y ACC2 2 se encuentran delante en el lado derecho del vehículo, detrás de la cubierta de la pipa de la dirección.

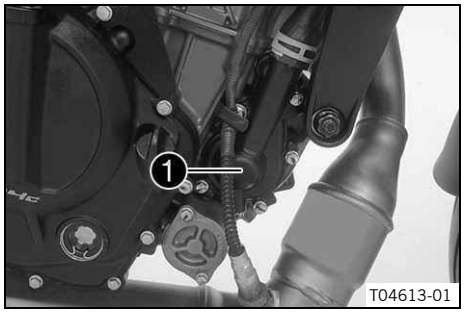
15.11 ACC1 y ACC2 detrás



Lugar de montaje

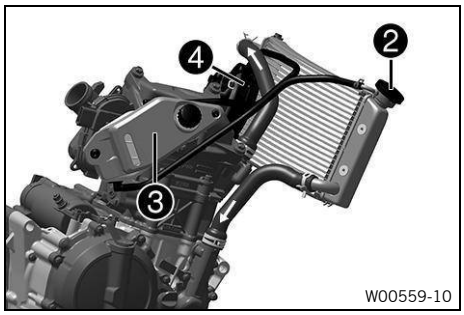
- Las alimentaciones de tensión ACC1 ❶ y ACC2 ❷ se encuentran detrás, debajo del asiento del conductor.

16.1 Sistema de refrigeración



La bomba de agua ❶ del motor hace circular el líquido refrigerante.

La presión que se genera en el sistema de refrigeración con el calentamiento se regula por medio de una válvula situada en el tapón del radiador ❷. Si se expande a causa de la temperatura, el exceso de líquido refrigerante es conducido al depósito de compensación ❸. Si disminuye la temperatura, se aspira de nuevo este líquido en el sistema de refrigeración.



La refrigeración depende de la corriente de aire y de un ventilador del radiador ❹ que se enciende a altas temperaturas.

Cuanto menor sea la velocidad, menor será la acción refrigerante. La suciedad en los nervios del radiador reduce asimismo la acción refrigerante.

Aviso

Si el sistema de refrigeración se calienta en exceso, se limita el número de revoluciones máximo.

16.2 Controlar el anticongelante y el nivel de líquido refrigerante

Advertencia

Peligro para la salud El líquido refrigerante es perjudicial para la salud.

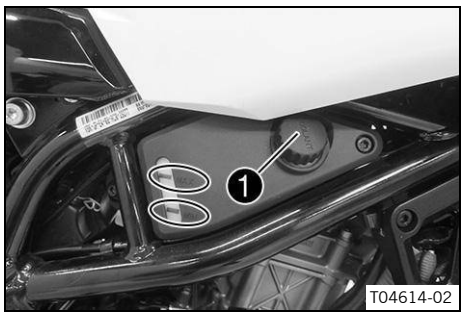
- Mantén el líquido refrigerante fuera del alcance de los niños.
- Evita que el líquido refrigerante entre en contacto con la piel, los ojos o la ropa.
- Acude inmediatamente a un médico si has ingerido líquido refrigerante.
- Si la gasolina entra en contacto con la piel, enjuaga inmediatamente la zona afectada con agua abundante.
- Si el líquido refrigerante entra en contacto con los ojos, enjuágalos bien con agua y acude inmediatamente a un médico.
- Cámbiate de ropa si se ha derramado líquido de frenos sobre ella.
- Guarda el líquido refrigerante correctamente en un recipiente adecuado y mantenlo fuera del alcance de los niños.

Advertencia

Peligro de quemaduras Durante el funcionamiento del vehículo, el líquido refrigerante se calienta y está bajo presión.

- No abras el radiador, las mangueras del radiador u otros componentes del sistema de refrigeración si el motor o el sistema de refrigeración están calientes.
- Deja que el sistema de refrigeración y el motor se enfríen antes de abrir el radiador, los manguitos del radiador u otros componentes del sistema de refrigeración.
- En caso de escaldadura, sumerge inmediatamente la zona afectada en agua tibia.

Condición: El motor está frío



– Estacionar la motocicleta en posición vertical sobre una superficie horizontal.
– Retirar el tapón de cierre ❶ del depósito de compensación.
– Controlar el anticongelante del líquido refrigerante.

−45 °C ... −25 °C (−49,0 °F ... −13,0 °F)

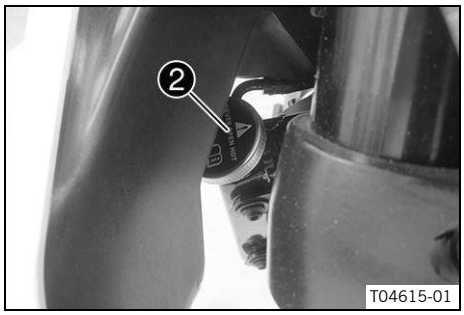
» Si el anticongelante del líquido refrigerante no coincide con el valor prescrito:
  – Corregir el anticongelante del líquido refrigerante.
– Comprobar el nivel de líquido refrigerante del depósito de compensación.

El nivel de líquido refrigerante debe estar entre ambas marcas.

» Si el nivel de líquido refrigerante no coincide con el valor prescrito:
  – Corregir el nivel de líquido refrigerante.

Líquido refrigerante	
Líquido refrigerante 📖 (pág. 140) Protección anticongelante como mínimo hasta: −25 °C (−13,0 °F)	1,2 l (0,32 liq. gal_{US})

– Montar el tapón de cierre del depósito de compensación.



– Retirar el tapón del radiador ❷.
– Controlar el anticongelante del líquido refrigerante.

−45 °C ... −25 °C (−49,0 °F ... −13,0 °F)

» Si el anticongelante del líquido refrigerante no coincide con el valor prescrito:
  – Corregir el anticongelante del líquido refrigerante.
– Controlar el nivel de líquido refrigerante en el radiador.

El radiador debe estar completamente lleno.

» Si el nivel de líquido refrigerante no coincide con el valor prescrito:
  – Corregir el nivel de líquido refrigerante y determinar la causa de la pérdida.

Líquido refrigerante	
Líquido refrigerante 📖 (pág. 140) Protección anticongelante como mínimo hasta: −25 °C (−13,0 °F)	1,2 l (0,32 liq. gal_{US})

» Si hay que completar el líquido refrigerante con una cantidad mayor que el valor prescrito:
> 0,20 l
(> 0,053 liq. gal_{US})
– Llenar/purgar el sistema de refrigeración.
(pág. 105)

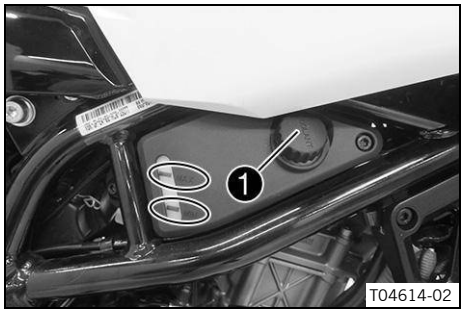
– Montar el tapón del radiador.

16.3 Controlar el nivel de líquido refrigerante

Advertencia
Peligro para la salud El líquido refrigerante es perjudicial para la salud.
– Mantén el líquido refrigerante fuera del alcance de los niños.
– Evita que el líquido refrigerante entre en contacto con la piel, los ojos o la ropa.
– Acude inmediatamente a un médico si has ingerido líquido refrigerante.
– Si la gasolina entra en contacto con la piel, enjuaga inmediatamente la zona afectada con agua abundante.
– Si el líquido refrigerante entra en contacto con los ojos, enjuágalos bien con agua y acude inmediatamente a un médico.
– Cámbiate de ropa si se ha derramado líquido de frenos sobre ella.
– Guarda el líquido refrigerante correctamente en un recipiente adecuado y mantenlo fuera del alcance de los niños.

Advertencia
Peligro de quemaduras Durante el funcionamiento del vehículo, el líquido refrigerante se calienta y está bajo presión.
– No abras el radiador, las mangueras del radiador u otros componentes del sistema de refrigeración si el motor o el sistema de refrigeración están calientes.
– Deja que el sistema de refrigeración y el motor se enfríen antes de abrir el radiador, los manguitos del radiador u otros componentes del sistema de refrigeración.
– En caso de escaldadura, sumerge inmediatamente la zona afectada en agua tibia.

Condición: El motor está frío

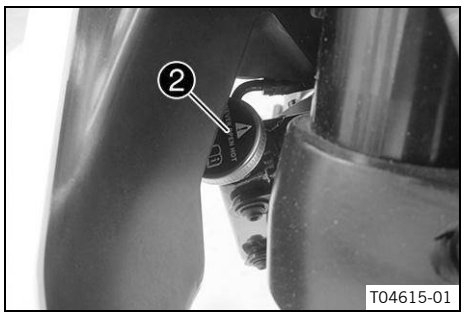


– Estacionar la motocicleta en posición vertical sobre una superficie horizontal.
– Comprobar el nivel de líquido refrigerante del depósito de compensación 1.

El nivel de líquido refrigerante debe estar entre ambas marcas.

» Si el nivel de líquido refrigerante no coincide con el valor prescrito:
– Corregir el nivel de líquido refrigerante.

Líquido refrigerante	
Líquido refrigerante (pág. 140) Protección anticongelante como mínimo hasta: −25 °C (−13,0 °F)	1,2 l (0,32 liq. gal_{US})



– Retirar el tapón del radiador ❷ y comprobar el nivel de líquido refrigerante en el radiador.

El radiador debe estar completamente lleno.

» Si el nivel de líquido refrigerante no coincide con el valor prescrito:
  – Corregir el nivel de líquido refrigerante y determinar la causa de la pérdida.
» Si hay que completar el líquido refrigerante con una cantidad mayor que el valor prescrito:
  > 0,20 l
  (> 0,053 liq. gal_{US})
  – Llenar/purgar el sistema de refrigeración.
  (pág. 105)

– Montar el tapón del radiador.

16.4 Purgar el líquido refrigerante

Advertencia

Peligro para la salud El líquido refrigerante es perjudicial para la salud.

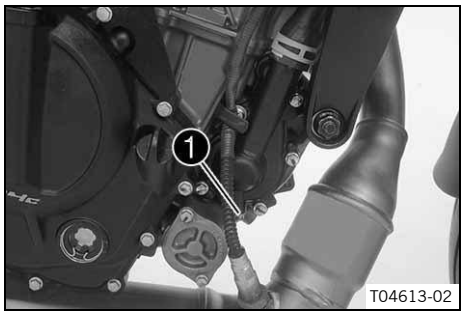
– Mantén el líquido refrigerante fuera del alcance de los niños.
– Evita que el líquido refrigerante entre en contacto con la piel, los ojos o la ropa.
– Acude inmediatamente a un médico si has ingerido líquido refrigerante.
– Si la gasolina entra en contacto con la piel, enjuaga inmediatamente la zona afectada con agua abundante.
– Si el líquido refrigerante entra en contacto con los ojos, enjuágalos bien con agua y acude inmediatamente a un médico.
– Cámbiate de ropa si se ha derramado líquido de frenos sobre ella.
– Guarda el líquido refrigerante correctamente en un recipiente adecuado y mantenlo fuera del alcance de los niños.

Advertencia

Peligro de quemaduras Durante el funcionamiento del vehículo, el líquido refrigerante se calienta y está bajo presión.

– No abras el radiador, las mangueras del radiador u otros componentes del sistema de refrigeración si el motor o el sistema de refrigeración están calientes.
– Deja que el sistema de refrigeración y el motor se enfríen antes de abrir el radiador, los manguitos del radiador u otros componentes del sistema de refrigeración.
– En caso de escaldadura, sumerge inmediatamente la zona afectada en agua tibia.

Condición: El motor está frío



– Colocar la motocicleta en posición vertical.
– Colocar un recipiente adecuado debajo del motor.
– Retirar el tornillo ❶.
– Retirar el tapón del radiador.
– Vaciar completamente el líquido refrigerante.

– Montar el tornillo ❶ con una nueva junta de cobre y apretarlo.

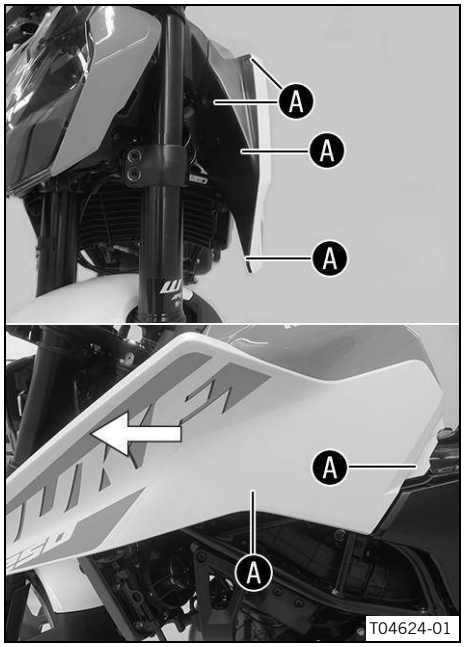
Tapón roscado del orificio de salida de la bomba de agua	
M6	11 Nm (8,1 ft·lb$_f$) **Loctite® 243**

16.5 Llenar/purgar el sistema de refrigeración

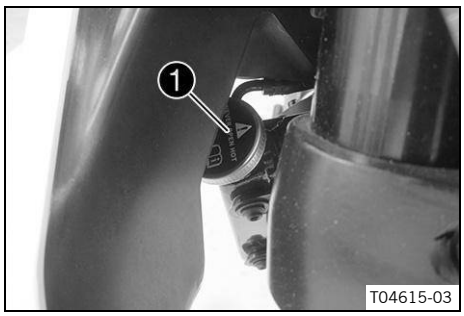
Advertencia

Peligro para la salud El líquido refrigerante es perjudicial para la salud.

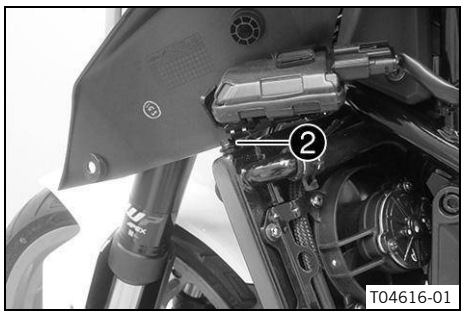
– Mantén el líquido refrigerante fuera del alcance de los niños.
– Evita que el líquido refrigerante entre en contacto con la piel, los ojos o la ropa.
– Acude inmediatamente a un médico si has ingerido líquido refrigerante.
– Si la gasolina entra en contacto con la piel, enjuaga inmediatamente la zona afectada con agua abundante.
– Si el líquido refrigerante entra en contacto con los ojos, enjuágalos bien con agua y acude inmediatamente a un médico.
– Cámbiate de ropa si se ha derramado líquido de frenos sobre ella.
– Guarda el líquido refrigerante correctamente en un recipiente adecuado y mantenlo fuera del alcance de los niños.



– Retirar los tornillos Ⓐ del carenado izquierdo del depósito. Desplazar hacia delante el carenado del depósito y quitarlo.



– Retirar el tapón del radiador ❶.



– Soltar el tornillo de purga de aire ❷.

3 vueltas (1.080°)

– Inclinar el vehículo ligeramente hacia la derecha.
– Agregar líquido refrigerante hasta que salga sin burbujas por el tornillo de purga de aire y apretar inmediatamente el tornillo de purga de aire.

Líquido refrigerante	
Líquido refrigerante (pág. 140) Protección anticongelante como mínimo hasta: −25 °C (−13,0 °F)	1,2 l (0,32 liq. gal_{US})

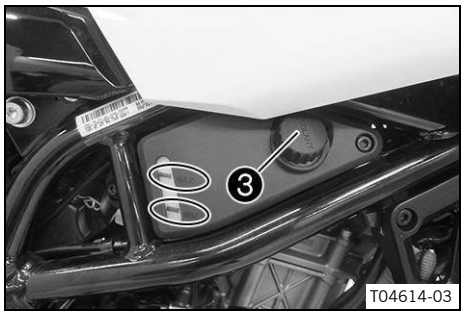
– Rellenar completamente el radiador con líquido refrigerante. Montar el tapón del radiador.
– Apoyar el vehículo con el caballete lateral.

PELIGRO

Riesgo de envenenamiento Los gases de escape son venenosos y pueden originar pérdida de conocimiento o incluso la muerte.

– Asegúrate de que haya siempre una ventilación suficiente durante el funcionamiento del motor.
– Utiliza un sistema de aspiración de gases de escape adecuado cuando arranques o dejes en marcha el motor en un espacio cerrado.

– Arrancar el motor y dejar que se caliente.



– Parar el motor y dejar que se enfríe.
– Cuando se haya enfriado, volver a controlar el nivel de líquido refrigerante del radiador y, si fuera necesario, añadir líquido refrigerante.
– Retirar el tapón de cierre ❸ del depósito de compensación y llenar de líquido refrigerante hasta que el nivel esté en la marca **MAX**.
– Montar el tapón de cierre del depósito de compensación.
– Montar el carenado izquierdo del depósito en orden inverso al desmontaje.

16.6 Cambiar el líquido refrigerante

Advertencia

Peligro para la salud El líquido refrigerante es perjudicial para la salud.

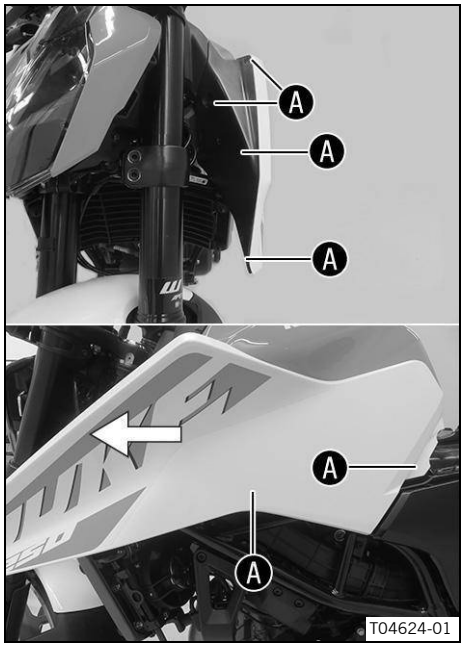
- Mantén el líquido refrigerante fuera del alcance de los niños.
- Evita que el líquido refrigerante entre en contacto con la piel, los ojos o la ropa.
- Acude inmediatamente a un médico si has ingerido líquido refrigerante.
- Si la gasolina entra en contacto con la piel, enjuaga inmediatamente la zona afectada con agua abundante.
- Si el líquido refrigerante entra en contacto con los ojos, enjuágalos bien con agua y acude inmediatamente a un médico.
- Cámbiate de ropa si se ha derramado líquido de frenos sobre ella.
- Guarda el líquido refrigerante correctamente en un recipiente adecuado y mantenlo fuera del alcance de los niños.

Advertencia

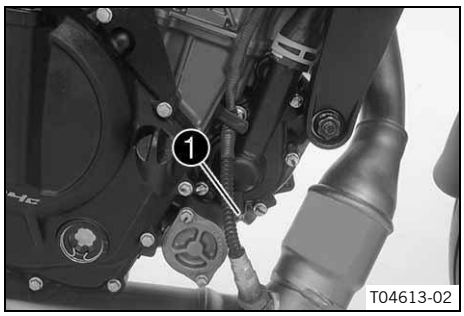
Peligro de quemaduras Durante el funcionamiento del vehículo, el líquido refrigerante se calienta y está bajo presión.

- No abras el radiador, las mangueras del radiador u otros componentes del sistema de refrigeración si el motor o el sistema de refrigeración están calientes.
- Deja que el sistema de refrigeración y el motor se enfríen antes de abrir el radiador, los manguitos del radiador u otros componentes del sistema de refrigeración.
- En caso de escaldadura, sumerge inmediatamente la zona afectada en agua tibia.

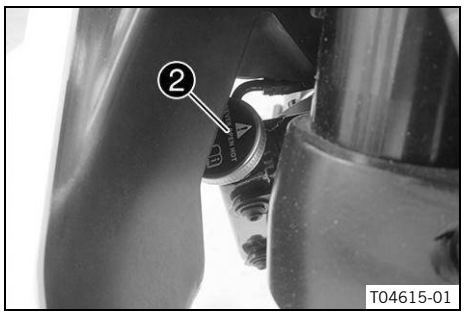
Condición: El motor está frío



– Retirar los tornillos A del carenado izquierdo del depósito. Desplazar hacia delante el carenado del depósito y quitarlo.

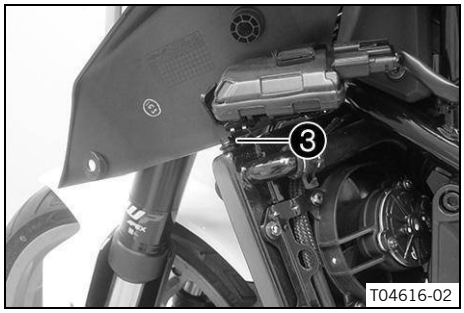


– Colocar la motocicleta en posición vertical.
– Colocar un recipiente adecuado debajo del motor.
– Retirar el tornillo ❶ con el anillo de hermetizado.



– Retirar el tapón del radiador ❷.
– Vaciar completamente el líquido refrigerante.
– Montar el tornillo ❶ con una nueva junta de cobre y apretarlo.

Tapón roscado del orificio de salida de la bomba de agua	
M6	11 Nm (8,1 ft·lb$_f$) **Loctite® 243**



– Soltar el tornillo de purga de aire ❸.

3 vueltas (1.080°)

– Inclinar el vehículo ligeramente hacia la derecha.
– Agregar líquido refrigerante hasta que salga sin burbujas por el tornillo de purga de aire y apretar inmediatamente el tornillo de purga de aire.

Líquido refrigerante	
Líquido refrigerante (pág. 140) Protección anticongelante como mínimo hasta: −25 °C (−13,0 °F)	1,2 l (0,32 liq. gal$_{US}$)

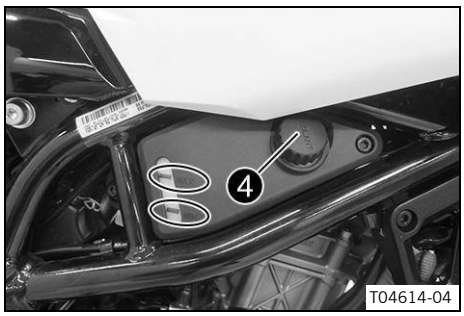
– Rellenar completamente el radiador con líquido refrigerante. Montar el tapón del radiador.
– Apoyar el vehículo con el caballete lateral.

PELIGRO

Riesgo de envenenamiento Los gases de escape son venenosos y pueden originar pérdida de conocimiento o incluso la muerte.

– Asegúrate de que haya siempre una ventilación suficiente durante el funcionamiento del motor.
– Utiliza un sistema de aspiración de gases de escape adecuado cuando arranques o dejes en marcha el motor en un espacio cerrado.

– Arrancar el motor y dejar que se caliente.



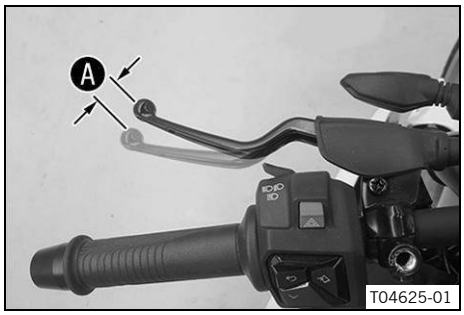
– Parar el motor y dejar que se enfríe.
– Cuando se haya enfriado, volver a controlar el nivel de líquido refrigerante del radiador y, si fuera necesario, añadir líquido refrigerante.
– Retirar el tapón de cierre ❹ del depósito de compensación y llenar de líquido refrigerante hasta que el nivel esté en la marca **MAX**.
– Montar el tapón de cierre del depósito de compensación.
– Montar el carenado izquierdo del depósito en orden inverso al desmontaje.

17.1 Controlar la holgura de la maneta del embrague

AVISO

Daños en el embrague Si la maneta de embrague no tiene juego libre, el embrague patinará.

– Comprobar el juego libre de la maneta de embrague antes de cada uso del vehículo.
– En caso necesario, ajustar el juego libre de la maneta de embrague de acuerdo con las especificaciones.



– Comprobar que la maneta del embrague se mueva con facilidad.
– Colocar el manillar en la posición recta.
– Accionar la maneta del embrague hasta que se note una resistencia y determinar la holgura de la maneta del embrague Ⓐ.

Holgura de la maneta del embrague Ⓐ	1 mm ... 3 mm (0,04 in ... 0,12 in)

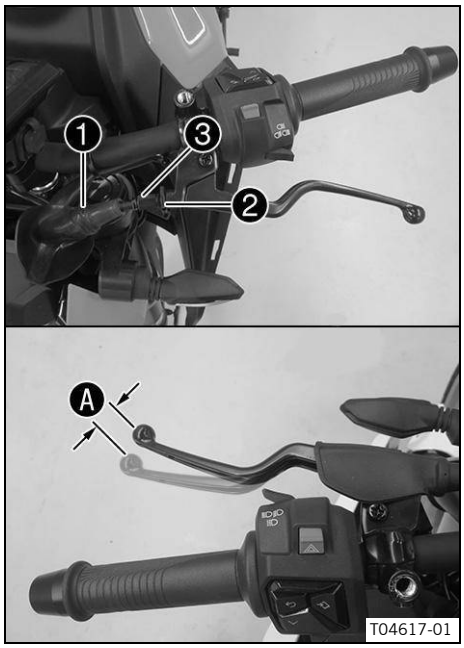
» Si la holgura de la maneta del embrague no coincide con el valor prescrito:
  – Ajustar la holgura de la maneta del embrague. (pág. 110)

– Mover el manillar de un lado a otro en todo su margen de movimiento.

La holgura de la maneta del embrague no debe variar.

» Si la holgura de la maneta del embrague varía:
  – Comprobar el tendido del cable de embrague con funda.

17.2 Ajustar la holgura de la maneta del embrague



– Colocar el manillar en la posición recta.
– Retraer el manguito ❶.
– Aflojar la contratuerca ❷.
– Ajustar la holgura de la maneta del embrague Ⓐ con el tornillo de ajuste ❸.

Holgura de la maneta del embrague Ⓐ	1 mm ... 3 mm (0,04 in ... 0,12 in)

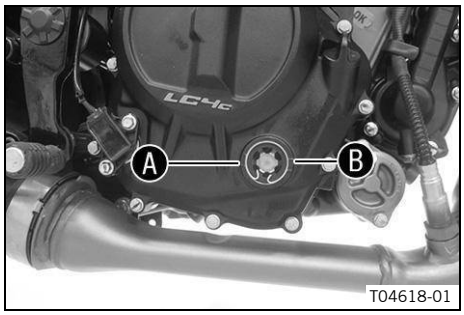
– Apretar la contratuerca ❷.
– Posicionar el manguito ❶.

18.1 Comprobar el nivel de aceite del motor

Condición: El motor ha alcanzado la temperatura de servicio

Trabajo previo

– Estacionar la motocicleta en posición vertical sobre una superficie horizontal.



Trabajo principal

– Comprobar el nivel de aceite del motor.

Después de apagar el motor, esperar un minuto y luego realizar la comprobación.
El aceite del motor debe estar entre las marcas Ⓐ y Ⓑ.

» Si el nivel de aceite del motor está por debajo de la marca Ⓐ:
  – Rellenar aceite del motor. (pág. 113)

» Si el nivel de aceite del motor está por encima de la marca Ⓑ:
  – Corregir el nivel de aceite del motor.

18.2 Sustituir el aceite del motor y el filtro de aceite, limpiar los tamices de aceite

Advertencia

Peligro de quemaduras El aceite del motor y del cambio se calientan durante el funcionamiento del vehículo.

– Utiliza ropa de protección y guantes de protección adecuados.
– En caso de escaldadura, sumerge inmediatamente la zona afectada en agua tibia.

AVISO

Peligro para el medio ambiente Los materiales contaminantes provocan daños ecológicos.

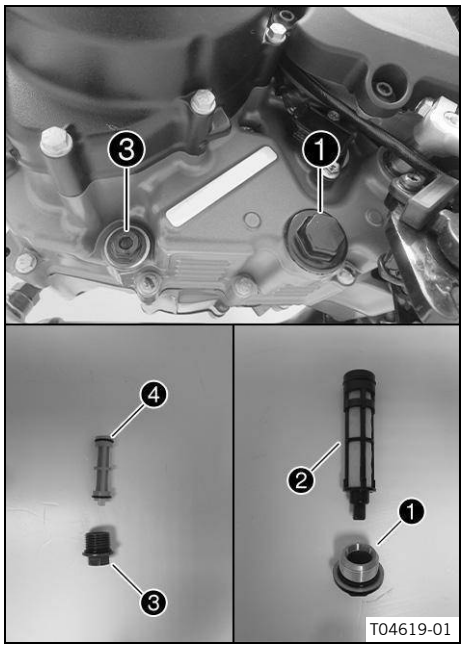
– Los aceites, grasas, filtros, gasolina, productos de limpieza, líquidos de frenos, etc. deben eliminarse correctamente y cumpliendo la normativa en vigor.

Aviso

Vaciar el aceite del motor con el motor caliente.

Trabajo previo

– Colocar la motocicleta sobre una superficie horizontal, apoyada sobre el caballete lateral.



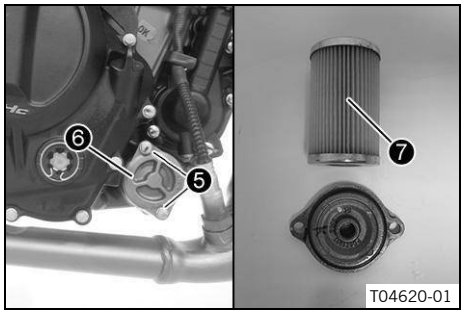
Trabajo principal

- Colocar un recipiente adecuado debajo del motor.
- Retirar el tapón roscado de vaciado del motor ❶ con la junta tórica.
- Retirar el tamiz de aceite ❷ con la junta tórica.
- Extraer el tapón roscado ❸ con el tamiz de aceite ❹.
- Vaciar completamente el aceite del motor.
- Limpiar a fondo los tapones roscados de vaciado del motor y los tamices de aceite.
- Posicionar el tamiz de aceite ❷ y montar y apretar el tapón roscado de vaciado del motor ❶ con una junta tórica.

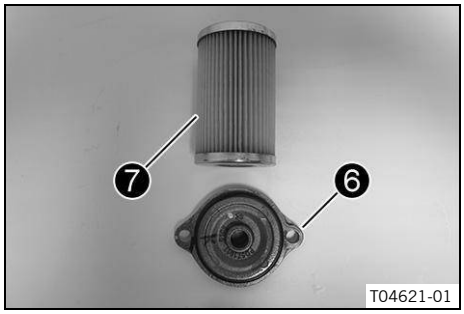
Tornillo de descarga del tamiz de aceite grande	
M24×1,5	12,5 Nm (9,22 ft·lb$_f$)

- Montar y apretar el tapón roscado ❸ con el tamiz de aceite ❹ y la junta tórica.

Tapón roscado del tamiz de aceite pequeño	
M17×1,5	11 Nm (8,1 ft·lb$_f$)



- Retirar los tornillos ❺. Desmontar la tapa del filtro de aceite ❻ con la junta tórica.
- Extraer el filtro de aceite ❼ de la carcasa del filtro de aceite.
- Vaciar completamente el aceite del motor.
- Limpiar a fondo las piezas y la superficie de hermetizado.

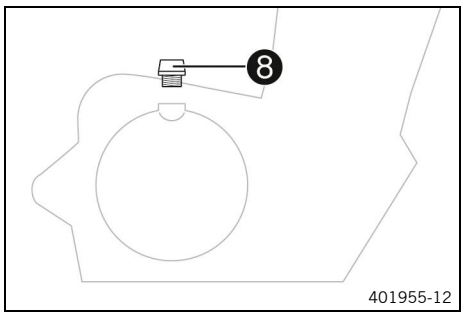


- Introducir el filtro de aceite ❼.
- Lubrificar la junta tórica de la tapa del filtro de aceite. Montar la tapa del filtro de aceite ❻.
- Montar y apretar los tornillos ❺.

Tornillo de la tapa del filtro de aceite	
M6	11 Nm (8,1 ft·lb$_f$)

Aviso

La falta de aceite y el uso de aceite de mala calidad provocan un desgaste prematuro del motor.



– Retirar el tornillo de llenado de aceite ❽ con la junta tórica y agregar aceite del motor.

Aceite del motor	
Aceite del motor (SAE 15W/50) 📖 (pág. 139) Sintético	1,2 l (0,32 liq. gal_{US})

– Montar y apretar el tapón de aceite con la junta tórica.

PELIGRO

Riesgo de envenenamiento Los gases de escape son venenosos y pueden originar pérdida de conocimiento o incluso la muerte.

– Asegúrate de que haya siempre una ventilación suficiente durante el funcionamiento del motor.
– Utiliza un sistema de aspiración de gases de escape adecuado cuando arranques o dejes en marcha el motor en un espacio cerrado.

– Arrancar el motor y comprobar la estanqueidad.

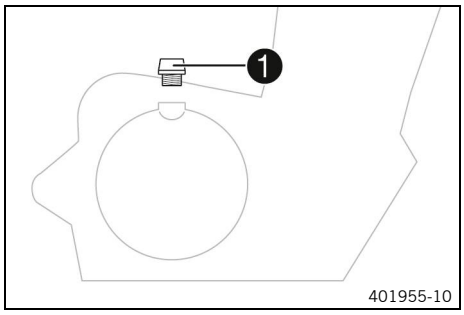
Trabajo posterior

– Comprobar el nivel de aceite del motor. 📖 (pág. 111)

18.3 Rellenar aceite del motor

Aviso

La falta de aceite y el uso de aceite de mala calidad provocan un desgaste prematuro del motor.



Trabajo principal

– Retirar el tornillo de llenado de aceite ❶ con la junta tórica y agregar aceite del motor.

Aceite del motor (SAE 15W/50) 📖 (pág. 139) Sintético

Aviso

Para obtener un rendimiento óptimo del aceite del motor, se recomienda no mezclar aceites diferentes.

En lugar de ello, KTM recomienda cambiar el aceite del motor.

– Montar y apretar el tapón de aceite con la junta tórica.

PELIGRO

Riesgo de envenenamiento Los gases de escape son venenosos y pueden originar pérdida de conocimiento o incluso la muerte.

– Asegúrate de que haya siempre una ventilación suficiente durante el funcionamiento del motor.
– Utiliza un sistema de aspiración de gases de escape adecuado cuando arranques o dejes en marcha el motor en un espacio cerrado.

– Arrancar el motor y comprobar la estanqueidad.

Trabajo posterior

– Comprobar el nivel de aceite del motor. (pág. 111)

19.1 Limpiar la moto

AVISO

Daños materiales Si se utiliza un limpiador de alta presión de forma incorrecta, se pueden dañar o destruir los componentes.

El agua a alta presión penetra en los componentes eléctricos, clemas, cables, cojinetes, etc.

Una presión excesiva provoca un mal funcionamiento y estropea los componentes.

– No orientes el chorro de agua directamente hacia componentes eléctricos, clemas, cables ni cojinetes.
– Mantén una distancia mínima entre el surtidor del limpiador de alta presión y el componente.

Distancia mínima	60 cm (23,6 in)

AVISO

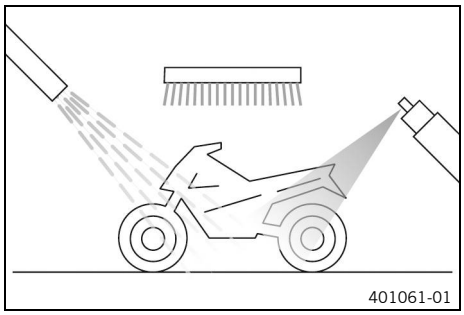
Peligro para el medio ambiente Los materiales contaminantes provocan daños ecológicos.

– Los aceites, grasas, filtros, gasolina, productos de limpieza, líquidos de frenos, etc. deben eliminarse correctamente y cumpliendo la normativa en vigor.

Aviso

Limpiar regularmente la motocicleta para mantener durante mucho tiempo su valor y su aspecto.

Durante la limpieza de la moto, esta no debe estar expuesta a la radiación solar directa.



– Tapar el sistema de escape para evitar que pueda entrar agua en su interior.
– En primer lugar, eliminar la suciedad más basta con un chorro de agua suave.
– Rociar los puntos más sucios con un limpiador convencional para motos y repartirlo con un pincel.

No aplicar el limpiador de motocicletas sobre la motocicleta seca, primero debe mojarse siempre con agua.

Limpiador universal neutro respetuoso con el medio ambiente (pág. 144)

Aviso

Utilizar un limpiador convencional de motocicletas diluido en agua caliente y una esponja suave.

Si se ha usado la motocicleta sobre sal de deshielo, limpiarla con agua fría. El agua caliente potencia los efectos de la sal.

– Una vez enjuagada a fondo la moto con un chorro de agua suave, dejarla secar bien.
– Retirar el tapón de cierre del sistema de escape.

Advertencia

Peligro de accidente La humedad y la suciedad estropean el equipo de frenos.

– Frena cuidadosamente varias veces para eliminar la humedad y suciedad de las pastillas de freno y de los discos de freno.

– Una vez finalizada la limpieza, conducir un breve trayecto hasta que el motor haya alcanzado la temperatura de funcionamiento.

Aviso
El calor también hace que se evapore el agua acumulada en los puntos inaccesibles del motor y del equipo de frenos.

– Retraer los manguitos de los conjuntos de los puños para que se pueda evaporar el agua que haya penetrado.
– Una vez que se haya enfriado la moto, lubricar todos los puntos de apoyo y de deslizamiento.
– Limpiar la cadena. (pág. 70)

Advertencia
Peligro de accidente La presencia de aceite, grasa o cera en los discos de freno mengua la acción del freno.
– Mantenga siempre los discos de freno libres de aceite, grasa y cera.
– En caso necesario, limpia los discos de freno con un limpiador para frenos.

– Tratar las piezas metálicas sin recubrimiento (excepto discos de freno y sistema de escape) con un anticorrosivo.

Agente conservante (pág. 144)

– Tratar todas las piezas pintadas con un producto de cuidado de pintura no agresivo.

No pulir las piezas de plástico que son mate cuando la motocicleta está recién salida de fábrica, ya que la calidad del material podría verse gravemente afectada.

Spray brillante con efecto perla (pág. 144)

– Todas las piezas de plástico y con recubrimiento de polvo deben tratarse siempre con limpiadores y productos de cuidado no agresivos.

Limpiador para plásticos, vidrio, pintura, metales, cúpulas y viseras (pág. 144)

– Engrasar la cerradura de encendido y del manillar.

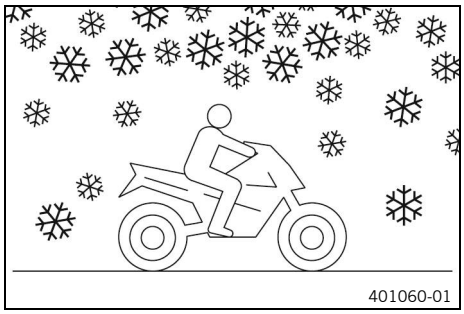
Spray de aceite universal (pág. 139)

19.2 Trabajos de revisión y cuidado para la operación en invierno

Advertencia
Peligro de accidente La sal de deshielo en la calzada afecta al equipo de frenos.
– Frene varias veces con cuidado para retirar la sal de deshielo de las pastillas de freno y los discos de freno.

Advertencia
Peligro de accidente La presencia de aceite, grasa o cera en los discos de freno mengua la acción del freno.
– Mantenga siempre los discos de freno libres de aceite, grasa y cera.
– En caso necesario, limpia los discos de freno con un limpiador para frenos.

Aviso
Si se utiliza la motocicleta en invierno hay que contar con que se haya esparcido sal de deshielo en la calzada. Por este motivo, deben tomarse las medidas necesarias para protegerla contra la agresiva sal de deshielo.


401060-01

– Limpiar la moto. (pág. 115)
– Limpiar el equipo de frenos.

SIEMPRE que se termine de circular por calzadas con sal, dejar enfriar las pinzas y pastillas de freno y, sin desmontarlas, limpiarlas a fondo con agua fría y secarlas completamente.
Después de circular por carreteras con sal, limpiar el vehículo a fondo con agua fría y secarlo bien.

Aviso
El agua caliente potencia los efectos de la sal.

– Tratar el motor, el basculante y todas las demás piezas desnudas o galvanizadas (excepto los discos de freno) con un agente protector contra la corrosión con base de cera.

El agente protector contra la corrosión no puede alcanzar bajo ningún concepto a los discos de freno, puesto que su rendimiento se vería afectado gravemente.

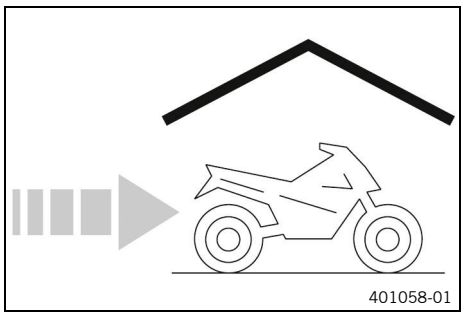
– Limpiar la cadena. (pág. 70)

20.1 Almacenamiento

Aviso

Si no se va a utilizar la moto durante un periodo prolongado, se recomienda tomar medidas adicionales.

Antes de poner fuera de servicio la motocicleta, comprobar que todas las piezas funcionen y no estén desgastadas. Si fuera necesario llevar a cabo algún mantenimiento, reparación o modificación, deberían realizarse mientras la motocicleta esté fuera de servicio (cuando hay menos vehículos en un socio comercial autorizado). De esta manera podrá evitar los largos tiempos de espera que se producen al principio de la temporada.


401058-01

– Al realizar el último repostaje antes de retirar de la circulación por un tiempo la moto, añadir aditivo de combustible.

Aditivo de gasolina (pág. 138)

– Repostar gasolina. (pág. 60)

Consejo

Llenar por completo el depósito de gasolina conforme a la especificación utilizando una gasolina con un contenido de etanol lo más bajo posible.

– Limpiar la moto. (pág. 115)
– Sustituir el aceite del motor y el filtro de aceite, limpiar los tamices de aceite. (pág. 111)
– Controlar el anticongelante y el nivel de líquido refrigerante. (pág. 101)
– Controlar la presión de los neumáticos. (pág. 88)
– Desmontar la batería de 12 V. (pág. 90)
– Cargar la batería de 12 V. (pág. 91)

Temperatura de almacenamiento de la batería de 12 V, sin incidencia directa del sol	0 °C ... 35 °C (32,0 °F ... 95,0 °F)

– Estacionar el vehículo en un lugar seco donde no se produzcan cambios de temperatura excesivos.

Aviso

KTM recomienda levantar la motocicleta.

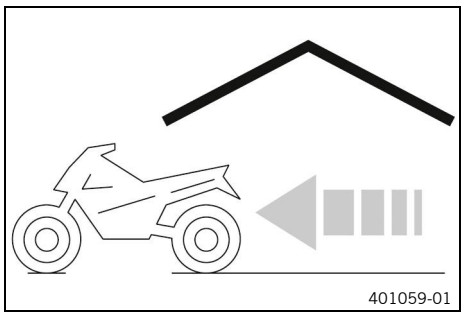
– Levantar la motocicleta con el caballete de rueda trasera. (pág. 66)
– Levantar la motocicleta con el caballete de rueda delantera. (pág. 66)

Cubrir la motocicleta con una lona o una manta transpirable.
No utilizar materiales no transpirables, puesto que la humedad no podría disiparse y provocaría corrosión.

Aviso

Resulta muy perjudicial poner brevemente en marcha el motor cuando la moto está fuera de servicio. Debido a que el motor no tiene tiempo de calentarse suficientemente, el vapor de agua que se genera durante la combustión se condensa y provoca oxidación en las válvulas y en el sistema de escape.

20.2 Puesta en servicio después de un período de almacenamiento



- Bajar la motocicleta del caballete de montaje delantero. (pág. 67)
- Bajar la motocicleta del soporte de elevación trasero. (pág. 66)
- Montar la batería de 12 V. (pág. 91)
- Ajustar la fecha y la hora. (pág. 46)
- Realizar los trabajos de inspección y cuidado antes de cada puesta en servicio. (pág. 52)
- Realizar un recorrido de prueba.

21 Diagnóstico del fallo

21.1 Diagnóstico del fallo

Causa	Dictamen	Solución
El motor no gira al accionar el botón de arranque	Error de manejo Batería de 12 V descargada Fusible **1**, **3** o **4** fundido No hay ninguna conexión a masa en el motor de arranque	– Realizar los pasos de trabajo para el arranque. (pág. 52) – Cargar la batería de 12 V. (pág. 91) – Cambiar los fusibles de los distintos consumidores eléctricos. (pág. 96) – Controlar la conexión a masa.
El motor solo gira cuando está apretada la maneta del embrague	Hay puesta una marcha Hay puesta una marcha y el caballete lateral está extendido	– Conmutar el cambio de marchas a la posición de punto muerto. – Conmutar el cambio de marchas a la posición de punto muerto.
El motor gira, pero no arranca	Error de manejo Acoplamiento de cierre rápido no montado Anomalía de funcionamiento en la inyección electrónica de gasolina	– Realizar los pasos de trabajo para el arranque. (pág. 52) – Ensamblar el acoplamiento de cierre rápido. – Leer la memoria de errores con la herramienta de diagnóstico
El motor tiene poca potencia	Mucha suciedad en el filtro de aire El filtro de gasolina está muy sucio Anomalía de funcionamiento en la inyección electrónica de gasolina	– Sustituir el filtro de aire. – Controlar la presión del carburante. – Leer la memoria de errores con la herramienta de diagnóstico
El motor se calienta excesivamente	Falta de líquido refrigerante en el sistema de refrigeración Las láminas del radiador están muy sucias Se forma espuma en el sistema de refrigeración El termostato está defectuoso Fusible **5** fundido Sistema del ventilador del radiador defectuoso	– Controlar la estanqueidad del sistema de refrigeración. – Controlar el nivel de líquido refrigerante. (pág. 103) – Limpiar las láminas del radiador. – Purgar el líquido refrigerante. (pág. 104) – Llenar/purgar el sistema de refrigeración. (pág. 105) – Controlar el termostato. – Cambiar los fusibles de los distintos consumidores eléctricos. (pág. 96) – Controlar el sistema del ventilador del radiador.
El testigo de control de fallo de funcionamiento se ilumina en rojo	Anomalía de funcionamiento en la inyección electrónica de gasolina	– Leer la memoria de errores con la herramienta de diagnóstico
El motor se apaga durante la marcha	Falta combustible Fusible **1**, **3** o **4** fundido	– Repostar gasolina. (pág. 60) – Cambiar los fusibles de los distintos consumidores eléctricos. (pág. 96)
El testigo de aviso del ABS se ilumina	Fusible del ABS fundido Velocidad la rueda delantera y trasera muy diferente	– Sustituir los fusibles del ABS. (pág. 95) – Parar, desconectar el encendido y arrancar de nuevo.

Causa	Dictamen	Solución
	Fallo de funcionamiento del ABS	– Leer la memoria de errores de ABS con la herramienta de diagnóstico.
Consumo de aceite elevado	El tubo del respiradero del motor está doblado Nivel de aceite del motor demasiado alto Aceite del motor demasiado fluido (viscosidad)	– Tender el tubo respiradero sin dobleces, o sustituirlo. – Comprobar el nivel de aceite del motor. (pág. 111) – Sustituir el aceite del motor y el filtro de aceite, limpiar los tamices de aceite. (pág. 111)
El faro y la luz de posición no funcionan	Fusible **6** fundido	– Cambiar los fusibles de los distintos consumidores eléctricos. (pág. 96)
Los intermitentes, la luz de freno y la bocina no funcionan	Fusible **6** fundido	– Cambiar los fusibles de los distintos consumidores eléctricos. (pág. 96)
No se muestra la hora o es incorrecta	Fusible **2** fundido Fusible **7** fundido	– Cambiar los fusibles de los distintos consumidores eléctricos. (pág. 96) – Ajustar la fecha y la hora. (pág. 46) – Cambiar los fusibles de los distintos consumidores eléctricos. (pág. 96) – Ajustar la fecha y la hora. (pág. 46)
Batería de 12 V descargada	El encendido no se desconecta al apagar el vehículo El alternador no carga la batería de 12 V	– Cargar la batería de 12 V. (pág. 91) – Comprobar la tensión de carga. – Comprobar la corriente de reposo.
La instrumentación no muestra nada en la pantalla	Fusible **2** fundido Fusible **7** fundido	– Cambiar los fusibles de los distintos consumidores eléctricos. (pág. 96) – Ajustar la fecha y la hora. (pág. 46) – Cambiar los fusibles de los distintos consumidores eléctricos. (pág. 96) – Ajustar la fecha y la hora. (pág. 46)
El velocímetro de la instrumentación no funciona	El cableado del velocímetro está dañado o el conector está oxidado	– Controlar el cableado y el conector.

22.1 Motor

22.1.1 Datos técnicos del motor

Tipo constructivo	Motor de gasolina monocilindro de 4 tiempos, refrigerado por agua
Cilindrada	249 cm^3 (15,19 in^3)
Carrera del pistón	61,17 mm (2,4083 in)
Orificio	72 mm (2,83 in)
Relación de compresión	12,4:1
Distribución	SOHC, cuatro válvulas controladas por balancín, accionamiento mediante cadena
Diámetro de la válvula de admisión	29 mm (1,14 in)
Diámetro de la válvula de escape	24 mm (0,94 in)
Juego de las válvulas de admisión en frío	0,08 mm ... 0,12 mm (0,0031 in ... 0,0047 in)
Juego de las válvulas de escape en frío	0,13 mm ... 0,17 mm (0,0051 in ... 0,0067 in)
Cojinetes del cigüeñal	Cojinete de deslizamiento
Rodamiento de la cabeza de biela	Cojinete de deslizamiento
Pistón	Aluminio forjado
Segmentos del pistón	1 segmento de compresión, 1 segmento cónico y 1 segmento rascador
Lubricación del motor	Engrase a presión con circuito cerrado
Desmultiplicación primaria	27:76
Embrague	Embrague en baño de aceite / con accionamiento mecánico
Cambio de marchas	Caja de cambios de 6 velocidades
Relación interna	
1.ª marcha	11:33
2.ª marcha	15:29
3.ª marcha	18:26
4.ª marcha	21:24
5.ª marcha	23:22
6.ª marcha	24:21
Preparación de la mezcla	Inyección electrónica de combustible
Sistema de encendido	Equipo de encendido con regulación electrónica sin contactos, ajuste digital del encendido
Alternador	• 12 V • 230 W (0,308 hp)
Bujía	**Champion REK6ZMC**

Distancia entre electrodos de la bujía	1 mm (0,04 in)
Refrigeración	Refrigeración líquida, circulación permanente del líquido refrigerante mediante bomba de agua
Régimen de ralentí	1.550 rpm ... 1.650 rpm (25,83 Hz ... 27,50 Hz)
Ayuda para el arranque	Motor de arranque

22.1.2 Cantidades de llenado del motor

Aceite del motor	
Aceite del motor (SAE 15W/50) (pág. 139) Sintético	1,2 l (0,32 liq. gal_{US})
Líquido refrigerante	
Líquido refrigerante (pág. 140) Protección anticongelante como mínimo hasta: −25 °C (−13,0 °F)	1,2 l (0,32 liq. gal_{US})

22.2 Parte ciclo

22.2.1 Datos técnicos de la parte ciclo

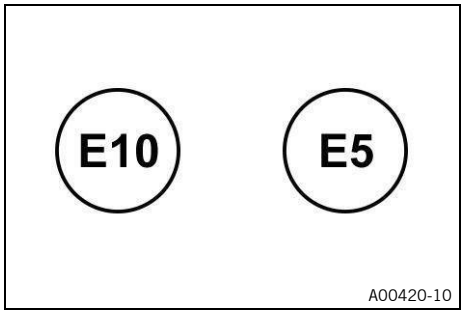
Chasis	Bastidor de tubo formado por tubos de acero, con recubrimiento en polvo
Horquilla	**WP Suspension**
Amortiguador	**WP Suspension**
Recorrido de la suspensión	
delante	150 mm (5,91 in)
detrás	150 mm (5,91 in)
Equipo de frenos	
delante	Freno de disco con pinza de 4 émbolos
detrás	Freno de disco con pinza del freno de un émbolo, disco con apoyo flotante
Discos de freno - Diámetro	
delante	320 mm (12,60 in)
detrás	240 mm (9,45 in)
Límite de desgaste de los discos de freno	
delante	4,5 mm (0,177 in)
detrás	4,5 mm (0,177 in)
Presión de los neumáticos con conductor solo	
delante	2,0 bar (29,0 psi)

detrás	2,2 bar (31,9 psi)
Presión de los neumáticos con pasajero/carga máxima total	
delante	2,0 bar (29,0 psi)
detrás	2,2 bar (31,9 psi)
Transmisión secundaria	14:43 **Aviso** No está permitido modificar la relación de transmisión; ello podría provocar anomalías de funcionamiento.
Cadena	Anillo X 5/8 x 1/4" (520)
Ángulo de dirección	66° (1,15 rad)
Distancia entre ejes	1.370 mm (53,94 in)
Altura del asiento sin carga	800 mm (31,50 in)
Distancia al suelo sin carga	185 mm (7,28 in)
Peso en seco	165 kg (363,8 lb)
Carga máxima admisible en el eje delantero	127 kg (280,0 lb)
Carga máxima admisible en el eje trasero	228 kg (502,7 lb)
Peso total máximo permitido	355 kg (782,6 lb)

22.2.2 Datos técnicos de los neumáticos

Neumático delantero	Neumático trasero
110/70 R 17 M/C 54H TL Metzeler Sportec M5 Interact	**150/60 R 17 M/C 66H TL** Metzeler Sportec M5 Interact
Los neumáticos indicados representan uno de los posibles neumáticos de serie. Póngase en contacto con un socio comercial autorizado o un distribuidor especialista en neumáticos cualificado para conocer los posibles fabricantes alternativos. Se deben cumplir las normativas de homologación locales vigentes, así como las especificaciones técnicas correspondientes.	

22.2.3 Combustible



Tener en cuenta la marca en los surtidores de gasolina de la UE.

22.2.4 Cantidades de llenado del vehículo

Capacidad total aprox. del depósito de gasolina	
Gasolina súper sin plomo (ROZ 95) (pág. 138)	15 l (4,0 liq. gal_{US})

22.3 Sistema eléctrico

22.3.1 Batería

Batería de 12 V	ETZ-9-BS	Voltaje de la batería: 12 V Capacidad nominal: 8 Ah No precisa mantenimiento

22.3.2 Fusibles

Batería de 12 V	ETZ-9-BS	Voltaje de la batería: 12 V Capacidad nominal: 8 Ah No precisa mantenimiento
Fusible	75011088010	10 A
Fusible	75011088015	15 A
Fusible	75011088020	20 A
Fusible	90111088025	25 A
Fusible	75011088030	30 A

22.3.3 Dispositivo luminoso

Faro	LED
Luz de cruce/luz de carretera	LED
Luz diurna/luz de posición	LED
Iluminación del velocímetro y testigos	LED
Intermitente	LED
Montar	LED
Luz de freno	LED
Luz de la placa de matrícula	LED

22.4 Horquilla

22.4.1 Datos técnicos de la horquilla

Código de referencia de la horquilla	96201001000 / 96201002000

Horquilla	**WP Suspension**
Longitud de la horquilla	747,5 mm (29,429 in)

22.4.2 Cantidad de llenado de aceite de la horquilla

Aceite para la horquilla por cada botella de la horquilla	
Aceite para la horquilla (SAE 5) (pág. 139)	460 ±5 ml (15,55 ±0,17 fl. oz_{US})

22.5 Amortiguador

22.5.1 Datos técnicos del amortiguador

Referencia del amortiguador	96201010033

Amortiguador	**WP Suspension**
Precarga del muelle	
Standard	3 clics

22.6 Pares de apriete

22.6.1 Pares de apriete del motor

Tornillo del sensor de revoluciones del cigüeñal M5×0,8	5,5 Nm (4,06 ft·lb_f) **Loctite® 243**
Boquilla de inyección de aceite M5×0,8	5,5 Nm (4,06 ft·lb_f) **Loctite® 243**
Eyector de aceite M5×0,8	5,5 Nm (4,06 ft·lb_f) **Loctite® 243**
Tornillo del sensor del árbol de mando del cambio M5×0,8	6 Nm (4,4 ft·lb_f)
Tornillo del estátor M5×0,8	7,5 Nm (5,53 ft·lb_f) **Loctite® 243**
Tornillo de la chapa de sujeción del cable del estátor M5×0,8	5,5 Nm (4,06 ft·lb_f) **Loctite® 243**
Tornillo del sensor de detección de marchas M5	5,5 Nm (4,06 ft·lb_f) **Loctite® 243**

Boquilla de inyección de aceite del cigüeñal M5×0,8	3,5 Nm (2,58 ft·lb$_f$) **Loctite® 243**
Tornillo de la tapa del filtro de aceite M6	11 Nm (8,1 ft·lb$_f$)
Tapón roscado del orificio de salida de la bomba de agua M6	11 Nm (8,1 ft·lb$_f$) **Loctite® 243**
Tuerca del rodete de la bomba de agua M6	8 Nm (5,9 ft·lb$_f$) **Loctite® 243**
Tornillo de bloqueo del PMS del eje de equilibrado M6	11 Nm (8,1 ft·lb$_f$) **Loctite® 243**
Tornillo del retenedor M6	11 Nm (8,1 ft·lb$_f$) **Loctite® 243**
Eyector de aceite del embrague M6×1	4 Nm (3,0 ft·lb$_f$) **Loctite® 243**
Tornillo del termostato M6	11 Nm (8,1 ft·lb$_f$)
Tornillo para desbloqueo del tensor de la cadena de distribución M6	8 Nm (5,9 ft·lb$_f$)
Tornillo del alojamiento de la cadena de la culata M6	11 Nm (8,1 ft·lb$_f$)
Tornillo del manguito de aspiración MM6	9 Nm (6,6 ft·lb$_f$)
Tornillo de la tapa del embrague M6	11 Nm (8,1 ft·lb$_f$)
Tornillo del torreón del árbol de levas M6	11 Nm (8,1 ft·lb$_f$)
Tornillo de la tapa de las válvulas M6	11 Nm (8,1 ft·lb$_f$)
Tornillo de la chapa del piñón de ataque M6	5,5 Nm (4,06 ft·lb$_f$) **Loctite® 243**
Tornillo del cárter del motor M6×35	11 Nm (8,1 ft·lb$_f$) **Loctite® 243**
Tornillo del cárter del motor M6×70	11 Nm (8,1 ft·lb$_f$) **Loctite® 243**
Tornillo del cárter del motor M6×85	11 Nm (8,1 ft·lb$_f$) **Loctite® 243**

Tornillo de la chapa de sujeción de la rueda dentada del piñón libre M6	11 Nm (8,1 ft·lb$_f$) **Loctite® 243**
Tornillo de retención del cojinete M6	11 Nm (8,1 ft·lb$_f$) **Loctite® 243**
Tornillo de la tapa de alternador M6	11 Nm (8,1 ft·lb$_f$)
Tornillo del patín de tensado–cadenas de distribución M6	11 Nm (8,1 ft·lb$_f$) **Loctite® 243**
Tornillo de la estrella del selector del cambio M6	11 Nm (8,1 ft·lb$_f$) **Loctite® 243**
Tornillo de la chapa del respiradero del motor M6	11 Nm (8,1 ft·lb$_f$) **Loctite® 243**
Tornillo de la leva del selector M6	11 Nm (8,1 ft·lb$_f$) **Loctite® 243**
Tornillo de la tapa de la bomba de agua M6	11 Nm (8,1 ft·lb$_f$)
Tornillo de la rueda dentada del árbol de levas M6	11 Nm (8,1 ft·lb$_f$) **Loctite® 243**
Tornillo del tensor de la cadena de distribución M6	11 Nm (8,1 ft·lb$_f$) **Loctite® 243**
Tornillo de la bomba de aceite M6	11 Nm (8,1 ft·lb$_f$) **Loctite® 243**
Tornillo del motor de arranque M6	11 Nm (8,1 ft·lb$_f$)
Tornillo del piñón de ataque M6	11 Nm (8,1 ft·lb$_f$)
Tornillo del retenedor del eje primario M6	11 Nm (8,1 ft·lb$_f$)
Tornillo de bloqueo de PMS del cigüeñal M8	15,5 Nm (11,43 ft·lb$_f$) **Loctite® 243**
Espárrago de la brida del equipo de escape M8	21 Nm (15,5 ft·lb$_f$)
Tuerca de la brida del equipo de escape M8	21 Nm (15,5 ft·lb$_f$)
Tornillo del contraapoyo elástico del árbol de mando del cambio M8×1,25	20,5 Nm (15,12 ft·lb$_f$) **Loctite® 243**

Tornillo del cojinete de la biela M9×1 Grasa de larga duración	1.	17,7 Nm (13,05 ft·lb$_f$)
	2.	60° (1,05 rad)
Sensor de temperatura del líquido refrigerante M10×1,5		13 Nm (9,6 ft·lb$_f$)
Tornillo de la culata M10×1,25		43 Nm (31,7 ft·lb$_f$) Grasa de larga duración
Interruptor de la presión del aceite M10×1		12,5 Nm (9,22 ft·lb$_f$)
Bujía M10×1		11 Nm (8,1 ft·lb$_f$)
Tornillo del rotor M12×1,5		119 Nm (87,8 ft·lb$_f$)
Tuerca del tambor interior de embrague M14LH×1		66 Nm (48,7 ft·lb$_f$) **Loctite® 243**
Tapón roscado del eje de la palanca de arrastre M14×1		9,5 Nm (7,01 ft·lb$_f$) **Loctite® 243**
Tuerca de la rueda dentada primaria/del piñón de la cadena de distribución M16×1,5		109 Nm (80,4 ft·lb$_f$) **Loctite® 243**
Tapón roscado del tamiz de aceite pequeño M17×1,5		11 Nm (8,1 ft·lb$_f$)
Tapón roscado de la tapa del alternador PMS M18×1,5		9 Nm (6,6 ft·lb$_f$)
Tornillo de descarga del tamiz de aceite grande M24×1,5		12,5 Nm (9,22 ft·lb$_f$)
Tapón roscado de la tapa del alternador M24×1,5		11 Nm (8,1 ft·lb$_f$)

22.6.2 Pares de apriete de la parte ciclo

Tornillos restantes de la parte ciclo M4	4 Nm (3,0 ft·lb$_f$)
Tornillo del sensor del caballete lateral M5	5 Nm (3,7 ft·lb$_f$) **Loctite® 243**
Tornillo de la tapa del depósito de gasolina M5	5 Nm (3,7 ft·lb$_f$)
Tornillos restantes de la parte ciclo M5	5 Nm (3,7 ft·lb$_f$)
Tuercas restantes de la parte ciclo M5	5 Nm (3,7 ft·lb$_f$)
Tornillo del piloto trasero M5	5 Nm (3,7 ft·lb$_f$)

Tornillo del cubrecadena M5	7 Nm (5,2 ft·lb$_f$) **Loctite® 243**
Tornillo de la guía del cable bowden del embrague M5	5 Nm (3,7 ft·lb$_f$) **Loctite® 243**
Tornillo de la instrumentación M5	4 Nm (3,0 ft·lb$_f$)
Tornillo de la cubierta del soporte del cuadro de instrumentos M5	5 Nm (3,7 ft·lb$_f$)
Tornillo de la bomba de combustible M6	9 Nm (6,6 ft·lb$_f$)
Tornillo del soporte magnético del caballete lateral M6	5 Nm (3,7 ft·lb$_f$) **Loctite® 243**
Tornillo de la abrazadera del ABS M6	7 Nm (5,2 ft·lb$_f$)
Tornillo del portacables del sensor del caballete lateral M6	9 Nm (6,6 ft·lb$_f$) **Loctite® 243**
Tornillo del soporte del sensor de número de revoluciones de la rueda M6	9 Nm (6,6 ft·lb$_f$)
Tornillo del pedal de cambio en el reenvío M6	11 Nm (8,1 ft·lb$_f$) **Loctite® 243**
Tornillo del cubrecadena M6	9 Nm (6,6 ft·lb$_f$)
Tornillo del cilindro del freno M6	7 Nm (5,2 ft·lb$_f$) **Loctite® 243**
Tornillo de la protección antisalpicaduras trasera M6	9 Nm (6,6 ft·lb$_f$)
Tornillo del patín de cadena M6	9 Nm (6,6 ft·lb$_f$)
Tornillo del depósito de compensación del líquido de frenos del freno trasero M6	7 Nm (5,2 ft·lb$_f$) **Loctite® 243**
Tornillo del soporte del radiador M6	6 Nm (4,4 ft·lb$_f$)
Tornillo de la bobina de encendido M6	8 Nm (5,9 ft·lb$_f$)
Tornillo del sensor de inclinación M6	6 Nm (4,4 ft·lb$_f$) **Loctite® 243**
Tornillo del guardabarros delantero M6	6 Nm (4,4 ft·lb$_f$)
Tornillo del depósito M6	11 Nm (8,1 ft·lb$_f$)

Tornillo delantero de sujeción del asiento M6	9 Nm (6,6 ft·lb$_f$)
Tornillo del soporte de la placa de matrícula M6	10 Nm (7,4 ft·lb$_f$) **Loctite® 243**
Tornillo de la parte trasera inferior M6	5 Nm (3,7 ft·lb$_f$)
Tornillos restantes de la parte ciclo M6	9 Nm (6,6 ft·lb$_f$)
Tuercas restantes de la parte ciclo M6	15 Nm (11,1 ft·lb$_f$)
Tornillo del silenciador superior M6	11 Nm (8,1 ft·lb$_f$)
Tornillo del cubrecadena en el basculante M6	9 Nm (6,6 ft·lb$_f$)
Tornillo del módulo del ABS M6	7 Nm (5,2 ft·lb$_f$)
Tornillo del sensor de número de revoluciones de la rueda trasera M6	8 Nm (5,9 ft·lb$_f$) **Loctite® 243**
Tornillo del silentblock M6	7 Nm (5,2 ft·lb$_f$)
Tornillo de la parte trasera inferior M6	5 Nm (3,7 ft·lb$_f$)
Tornillo de la caja del filtro de aire M6	7 Nm (5,2 ft·lb$_f$)
Tornillo de sujeción de la tapa del depósito de compensación del freno trasero M6	7 Nm (5,2 ft·lb$_f$)
Tornillo del bloque de amortiguación M6	7 Nm (5,2 ft·lb$_f$)
Tornillo de la chapa de sujeción del módulo del ABS al chasis M6	7 Nm (5,2 ft·lb$_f$)
Tornillo de la cerradura de encendido (tornillo desechable) M6	Apretar hasta que se rompa la cabeza.
Tornillo del carenado del depósito de combustible M6	6 Nm (4,4 ft·lb$_f$)
Tornillo de la protección del radiador M6	8 Nm (5,9 ft·lb$_f$)
Tornillo de la abrazadera del latiguillo de freno M6	7 Nm (5,2 ft·lb$_f$)
Tornillo de la tapa del piñón de ataque M6	11 Nm (8,1 ft·lb$_f$)
Tornillo del faro M6	6 Nm (4,4 ft·lb$_f$)
Tornillo de la fijación de la válvula de evaporación de combustible M6	9 Nm (6,6 ft·lb$_f$)
Tornillo de la chapa de protección M6	7 Nm (5,2 ft·lb$_f$)

Tornillo de la abrazadera del soporte del cuadro de instrumentos M6	2 Nm (1,5 ft·lb$_f$)
Tornillo del polo de la batería M6	4,5 Nm (3,32 ft·lb$_f$)
Tornillo trasero de sujeción del asiento M8	21 Nm (15,5 ft·lb$_f$)
Tornillo del pedal del freno M8	16 Nm (11,8 ft·lb$_f$) **Loctite® 243**
Tornillo de la pletina de dirección inferior M8	12 Nm (8,9 ft·lb$_f$)
Tornillo de la pletina de dirección superior M8	17 Nm (12,5 ft·lb$_f$)
Tornillo del anclaje inferior de la horquilla invertida M8	15 Nm (11,1 ft·lb$_f$)
Tornillo del disco de freno delantero M8	30 Nm (22,1 ft·lb$_f$) **Loctite® 243**
Tornillo del disco de freno trasero M8	21 Nm (15,5 ft·lb$_f$) **Loctite® 243**
Tornillo de la brida del manillar M8	20 Nm (14,8 ft·lb$_f$)
Tornillo de la pinza de freno delantero M8×1	29 Nm (21,4 ft·lb$_f$) **Loctite® 243**
Tuerca de la corona trasera M8	34 Nm (25,1 ft·lb$_f$)
Tornillo de la bocina M8	16 Nm (11,8 ft·lb$_f$)
Tornillo del soporte del reposapiés del acompañante M8	21 Nm (15,5 ft·lb$_f$) **Loctite® 243**
Tornillo del lazo agarradero M8	21 Nm (15,5 ft·lb$_f$)
Tornillos restantes de la parte ciclo M8	25 Nm (18,4 ft·lb$_f$)
Tuercas restantes de la parte ciclo M8	30 Nm (22,1 ft·lb$_f$)
Tornillo del silenciador inferior M8	21 Nm (15,5 ft·lb$_f$)
Tornillo delantero de sujeción del asiento M8	25 Nm (18,4 ft·lb$_f$)
Tornillo de la chapa de soporte del asiento M8	18 Nm (13,3 ft·lb$_f$)
Tornillo del soporte del motor al chasis M8	26 Nm (19,2 ft·lb$_f$)

Tornillo del arco de protección al soporte del motor M8		19 Nm (14,0 ft·lb$_f$)
Perno fijo de la corona trasera M10×1,25		50 Nm (36,9 ft·lb$_f$)
Tornillo del soporte del motor al motor M10		44 Nm (32,5 ft·lb$_f$)
Atornilladura del alojamiento del manillar M10		21 Nm (15,5 ft·lb$_f$)
Atornilladura del caballete lateral M10		35 Nm (25,8 ft·lb$_f$) **Loctite® 243**
Tornillo superior del amortiguador M10×1,25		50 Nm (36,9 ft·lb$_f$) **Loctite® 243**
Tuerca del espejo retrovisor M10		23 Nm (17,0 ft·lb$_f$)
Tornillos restantes de la parte ciclo M10		46 Nm (33,9 ft·lb$_f$)
Tuercas restantes de la parte ciclo M10		50 Nm (36,9 ft·lb$_f$)
Atornilladura inferior del amortiguador M10×1,25		50 Nm (36,9 ft·lb$_f$) **Loctite® 243**
Tornillo banjo del latiguillo de freno M10		24 Nm (17,7 ft·lb$_f$)
Tornillo del anclaje de motor M10		49 Nm (36,1 ft·lb$_f$) **Loctite® 243**
Tornillo de la fijación de estribera delantera M10×1,25		47 Nm (34,7 ft·lb$_f$) **Loctite® 243**
Tornillo inferior del subchasis M10		43 Nm (31,7 ft·lb$_f$) **Loctite® 620**
Tornillo del subchasis superior M10		43 Nm (31,7 ft·lb$_f$)
Tuerca del eje del basculante M14		100 Nm (73,8 ft·lb$_f$)
Tuerca del eje de la rueda trasera M16		100 Nm (73,8 ft·lb$_f$)
Tornillo superior de la columna de dirección M22		74 Nm (54,6 ft·lb$_f$)
Anillo de ajuste del cojinete del basculante M22		9 Nm (6,6 ft·lb$_f$)
Tornillo del eje de la rueda delantera M24		45 Nm (33,2 ft·lb$_f$)
Tuerca de la pipa de la dirección M30	1.	45 Nm (33,2 ft·lb$_f$)

Tuerca de la pipa de la dirección	M30	2.	Aflojar 2 vueltas
		3.	5 Nm (3,7 ft·lb$_f$)

23.1 Declaraciones de conformidad

Aviso

Las funciones y el equipamiento dependen del modelo y puede que no se incluyan todos los equipos de radio y ámbitos de aplicación especificados.

Por la presente, **JNS Instruments Ltd.** declara que el tipo de equipo de radio **320T1100** cumple con las directivas pertinentes. El texto completo de la declaración de conformidad está disponible en la siguiente dirección de internet.

Página web de la certificación: https://www.ktm.com/320T1100

23.2 Declaraciones de conformidad específicas del país



24.1 Reciclaje



I02045-10

Más información en la siguiente dirección de Internet.
Página web de la información de reciclaje: https://www.quefairedemesdechets.fr

A Vocabulario técnico

OBD	Diagnóstico de a bordo	Sistema del vehículo que controla los parámetros prefijados del sistema electrónico del vehículo.
	KTMconnect	Sistema para la comunicación por radio con teléfonos móviles y sistemas de comunicación compatibles para telefonía y audio
	QUICKSHIFTER+	Función del sistema electrónico del motor para cambiar a una marcha más larga y más corta sin accionar el embrague
ATIR	Restablecimiento de los intermitentes automático (Automatic Turn Indicator Reset)	Software que apaga automáticamente los intermitentes tras un periodo de tiempo o mediante un contador de tiempo y distancia
ABS	Sistema antibloqueo	Sistema de seguridad que evita que las ruedas se bloqueen la conducción en línea recta sin la influencia de fuerzas laterales.

B Gasolinas

Gasolina súper sin plomo

Normas

• ROZ 95	→ DIN EN 228

Aditivo de gasolina

Proveedor recomendado

MOTOREX®

- **FUEL STABILIZER**

C Medios de explotación

Espray para cadenas Street

Proveedor recomendado

MOTOREX®

- **CHAINLUBE ROAD STRONG**

Aceite para la horquilla

Proveedor recomendado

MOTOREX®

- **RACING FORK OIL**

Normas

- SAE 5 → SAE

Spray de aceite universal

Proveedor recomendado

MOTOREX®

- **JOKER 440 SYNTHETIC**

Grasa de larga duración

Proveedor recomendado

MOTOREX®

- **Bike Grease 2000**

Aceite del motor

Proveedor recomendado

MOTOREX®

- **V-SYNT 4T**

Normas

→ JASO T903 MA2

- SAE 15W/50 → SAE

Características

- Sintético

Líquido de frenos DOT 5.1

Proveedor recomendado

MOTOREX®

- **BRAKE FLUID DOT 5.1**

Normas

→ DOT

Líquido refrigerante

Proveedor recomendado

MOTOREX®

- **COOLANT M3.0**

Características

• Protección anticongelante como mínimo hasta	−25 °C (−13,0 °F)

D Sistema eléctrico

Luz de cruce/luz de carretera (LED)

Código de producto

- LED

Batería de 12 V (ETZ-9-BS)

Código de producto

- ETZ-9-BS

Características

• Voltaje de la batería	12 V
• Capacidad nominal	8 Ah
• No precisa mantenimiento	

Intermitente (LED)

Código de producto

- LED

Luz de freno (LED)

Código de producto

- LED

Luz de la placa de matrícula (LED)

Código de producto

- LED

Iluminación del velocímetro y testigos (LED)

Código de producto

- LED

Montar (LED)

Código de producto

- LED

Faro (LED)

Código de producto

- LED

Fusible (75011088010)

Código de producto

- 75011088010

Características

- 10 A

Fusible (75011088015)

Código de producto

- 75011088015

Características

- 15 A

Fusible (75011088020)

Código de producto

- 75011088020

Características

- 20 A

Fusible (90111088025)

Código de producto

- 90111088025

Características

- 25 A

Fusible (75011088030)

Código de producto

- 75011088030

Características

- 30 A

Luz diurna/luz de posición (LED)

Código de producto

- LED

E Producto de limpieza

Spray brillante con efecto perla

Proveedor recomendado

MOTOREX®

- **MOTO SHINE MS1**

Limpiador para cadenas

Proveedor recomendado

MOTOREX®

- **CHAIN CLEAN**

Agente conservante

Proveedor recomendado

MOTOREX®

- **MOTO PROTECT**

Limpiador para plásticos, vidrio, pintura, metales, cúpulas y viseras

Proveedor recomendado

MOTOREX®

- **QUICK CLEANER**

Limpiador universal neutro respetuoso con el medio ambiente

Proveedor recomendado

MOTOREX®

- **MOTO CLEAN UNIVERSAL**

F Iconos

F.1 Colores de los símbolos

F.1.1 Símbolos rojos

Los símbolos rojos señalizan un fallo que requiere tomar medidas inmediatamente.

	El testigo de aviso de la presión de aceite se ilumina en rojo

F.1.2 Símbolos amarillos y naranjas

Los símbolos amarillos y naranjas señalizan un fallo que requiere tomar medidas rápidamente. Los símbolos amarillos y naranjas también muestran las ayudas de conducción que están activas.

	El testigo de aviso del ABS se ilumina en amarillo
	El testigo de control de anomalía de funcionamiento se ilumina en amarillo
	El testigo de aviso general se ilumina en amarillo

F.1.3 Símbolos verdes y azules

Los símbolos verdes y azules proporcionan información.

	El testigo de control de los intermitentes parpadea en color verde al mismo ritmo que los intermitentes
	El testigo de control de la luz de carretera se ilumina en azul
	El testigo de control del ralentí se ilumina en verde

A

ABS 75

ACC1
delante 99
detrás 100

ACC2
delante 99
detrás 100

Accesorios 12

Aceite del motor
Completar 113
Sustituir 111

Ajuste del faro
Ajustar 99
Comprobar 98

Almacenamiento 118

Amortiguador
Ajustar la precarga del muelle 64

Anticongelante
Comprobar 101

Arrancar el motor 52

Asidero 24

Asiento del pasajero
Montar 69
Quitar 69

Asiento del piloto
Montar 70
Quitar 69

Avería
Remolcaje 60

B

Batería de 12 V
Cargar 91
Desmontar 90
Montar 91

Bloqueo de dirección 20

Botellas de la horquilla
Limpiar los manguitos antipolvo 68

Botón de arranque 20

Botón de la bocina 18

C

Caballete lateral 25

Cadena
Comprobar 73
Controlar el nivel de suciedad 70
Limpiar 70

Cambiar de marcha 54

Cerradura de encendido 20

Cierre del asiento 23

Condiciones de funcionamiento
Utilización en condiciones difíciles 12

Condiciones de uso difíciles 12

Conducir 54
Ponerse en marcha 54

Conector de diagnóstico 99

Conector USB 21

Corona trasera
Comprobar 73

D

Declaraciones de conformidad 135
Específicas del país 135

Definición del uso 11

Dirección
Bloquear 21
Desbloquear 21

Discos de freno
Comprobar 76

E

Equipaje 50

Estacionar 58

Estado de los neumáticos
Comprobar 87

F

Fecha
Ajustar 46

Filtro de aceite
Sustituir 111

Frenar 57

Frenos 57

Fusible
Cambiar en cada consumidor eléctrico 96

Fusible principal
Sustituir 93

Fusibles del ABS
Sustituir 95

G

Garantía 12

Garantía del fabricante 12

Garantía legal 12

Gomas de amortiguación del buje trasero
Comprobar 86

Guantera
Conector USB 21

H

Holgura de la maneta del embrague
Ajustar 110
Comprobar 110

Hora
Ajuste 46

I

Imágenes 12

Instrumentación
ABS 35
Activación y prueba 26
Advertencias 27
Audio 39
Avisador para cambiar de marcha 30
Bluetooth 42
Borrar todas las vueltas 40
Conectividad 41
Contador de tiempo de vuelta 40
Date Format 47
Distance 47
Emparejamiento de auriculares 43
Emparejar teléfono 42
Extra Functions 48
Favoritos 40
Fuel Cons 48
Headset Type 44
Hora 31
Indicación del nivel de combustible 33
Indicador de la temperatura del líquido refrigerante 32
Indicador **ABS** 31
Indicador **Call** 34
Indicador **Favorites** 33
Indicador **Navigation** (opcional) 34
Indicador **Quick Selector 1** 33
Indicador **Quick Selector 2** 34
Información de la moto 36
Navegación 38
Pantalla digital 29
Quick Selector 1 41
Quick Selector 2 41
QUICKSHIFTER+ (opcional) 44
Régimen de revoluciones 29
Remote Control Mode (opcional) 35
Settings 40
Start/Stop Navigation (opcional) 38
Temperature 48
Testigos de control 27
Trip 37
Trip 1 37
Trip 2 37
Units 47
Velocímetro 30
Vista general 26
Volumen 38
Warning 36

Interruptor combinado 17
Vista general 17

Interruptor de las luces de emergencia 18
Interruptor de los intermitentes 19
Interruptor de parada de emergencia 20

J

Juego de herramientas 23

L

Líquido de frenos
del freno delantero, rellenar 77
del freno trasero, rellenar 80

Líquido refrigerante
Purgar 104
Sustituir 107

Luces de emergencia 18

M

Mando de las luces 19
Maneta de embrague 17
Maneta de freno 17
Manipulaciones 8
Manual de instrucciones 10
Medio ambiente 10
Medios auxiliares 12
Medios de explotación 12

Motocicleta
Bajar del caballete de montaje delantero 67
Bajar del soporte de elevación trasero 66
Levantar con el caballete de rueda delantera 66
Levantar con el caballete de rueda trasera . . . 66
Limpiar 115

Motor
Rodaje 50

N

Nivel de aceite del motor
Comprobar 111

Nivel de líquido refrigerante
Comprobar 101, 103

Nivel del líquido de frenos
del freno delantero, comprobar 77
del freno trasero, comprobar 79

Normas de trabajo 9
Número de chasis 16
Número del motor 16

P

Palanca de cambio 24
Ajustar 64
Parar 58
Pedal de freno 25
Piñón de ataque
Comprobar 73
Presión de los neumáticos
Comprobar 88
Puesta en servicio
Después de un período de almacenamiento 119
Instrucciones para la primera puesta en servicio 49
Trabajos de revisión y cuidado antes de cada puesta en servicio 52
Puño del acelerador 17

Q

QUICKSHIFTER+ 54

R

Recambios 12
Reciclaje 136
Remolcaje 60
Reposapiés del pasajero 24
Repostar
Combustible 60
Retirar las pastillas de freno
del freno delantero, comprobar 79
del freno trasero, comprobar 81
Roadside Asistencia 13
Ropa 9
Ropa de protección 9
Rueda delantera
Desmontar 83
Montar 83
Rueda trasera
Desmontar 84
Montar 85

S

Seguridad de funcionamiento 9
Seguro de las pastillas de freno
del freno delantero, comprobar 79
del freno trasero, comprobar 81
Servicio 12
Servicio de atención al cliente 13
Sistema antibloqueo 75
Sistema de refrigeración 101
Llenar/purgar 105

T

Tamices de aceite
Limpiar 111
Tapón del depósito de gasolina
Abrir 22
Cerrar 23
Tensión de la cadena
Ajustar 72
Comprobar 71
Testigos de control 27
Transporte 59

U

Uso indebido 11
Utilización en invierno
Trabajos de revisión y cuidado 116

V

Vehículo con carga 50
Vista del vehículo
Frontal izquierda 14
Trasera derecha 15

3240320es

02/07/2026



KTM Sportmotorcycle GmbH
5230 Mattighofen/Austria
https://www.ktm.com